

UNIVERSIDAD TÉCNICA
FEDERICO SANTA MARÍA



CONSTRUCCIONES TRADICIONALES EN MADERA DE PUCÓN

Identidad constructiva de las viviendas

1883 - 1970

GABRIELA CRISTINA SANZANA RIQUELME

CONSTRUCTOR CIVIL- UTFSM

MAGÍSTER EN REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA SOSTENIBLE

Prof. Dra. NINA A. HORMAZÁBAL POBLETE

Valparaíso
Noviembre de 2019

Contenido

Resumen	5
Palabras Claves	6
1. Introducción	7
1.1. Inspiración	7
1.2. Contextualización	9
1.3. Problemática Identificada.....	14
Ejemplos:.....	17
1.4. Preguntas de Investigación.....	22
2. Metodología de trabajo	23
2.1. Diseño de investigación y acciones metodológicas.....	24
2.2. Esquema metodológico.....	28
3. Aproximación Conceptual de Construcción Tradicional	29
3.1. Construcción Tradicional a nivel mundial.....	30
3.2. Construcción Tradicional en Latinoamérica	34
3.3. Construcción Tradicional en Chile.....	37
3.4. Fichas de presentación para definir Construcción Tradicional de Pucón	39
3.5. Conclusiones	44
4. Pucón: El territorio y la condición geográfica para la explotación maderera.	45
4.1. Explotación y desarrollo de la industria maderera en Pucón y alrededores	46
4.2. Los campamentos madereros y la vivienda	53
4.3. Inventario de los aserraderos. El trabajo Montaña adentro y Montaña afuera.....	55
4.4. Las barracas en Pucón.....	58
4.5. Conclusiones	59
5. Las primeras construcciones: la vivienda en madera.	60
5.1. La “casa canoga” y la tipología básica.....	61
5.2. Otras tecnologías de construcción en madera: Ruca mapuche e infraestructura menor	66
5.3. Las construcciones de la etapa fundacional 1883-1940	68
5.4. Conclusiones	96
6. La racionalización de la vivienda en madera: El colono Jorge Appel	97
6.1. Origen y formación de Jorge Appel.....	97

6.2.	Appel el constructor del Chalé “Estilo Pucón”	101
6.3.	El legado de Jorge Appel en Pucón.....	108
6.4.	Conclusiones	118
7.	Caracterización técnico-constructiva de las viviendas en madera de Pucón.....	119
7.1.	Catálogo de viviendas de estudio en Pucón.....	122
	Casa Museo Padre Pancho.....	123
	Botica Colón.....	128
	Casa Elsa Hupp R.....	133
	Casa Juan Barenys Miranda.....	138
	Casa Elsa Fuentes.....	143
	Hostal La Maison.....	147
	Hostal La Maison 2.....	151
	Casa Los Riscos	155
	Casa Sanzana Obreque	160
	Casa Riquelme Muñoz.....	165
	Casa familia Arriagada.....	170
	Casa Nancy Franz Gerlach	174
	Sanguchería Patacón.....	178
7.2.	Conclusiones	188
8.	Comentarios Finales.....	190
	Bibliografía de Referencia.....	192
	Bibliografía de Consulta	194
9.	Anexos.....	196
9.1.	Catastro inicial 76 viviendas.....	197
9.2.	Entrevistas y conversaciones; transcripciones	208

Resumen

El presente trabajo de investigación pretende en primer lugar hacer una puesta en valor de la tradición constructiva en madera de las viviendas de Pucón; desde su fundación en 1883 hasta la década de los 70. La falta de definición de ésta y otras características relativas a la construcción han generado como consecuencia la necesidad de búsqueda de referencia e identidad de esta particular arquitectura. Para ser claros se hablará de Construcciones Tradicionales y no de Arquitectura Tradicional, por cuanto las competencias académicas y profesionales la autora de este trabajo se relacionan con el primer término.

La primera fase del trabajo se centra en revisar a partir de diversos autores el concepto “Construcción Tradicional”, para luego precisarlo y aplicarlo a este trabajo en particular.

Se inicia con una mirada a las primeras construcciones en madera de Pucón, concentradas principalmente en lo que fue el auge de la industria maderera en la zona y alrededores mostrados en los capítulos 4 y 5. En el capítulo 6 se da a conocer un caso interesante dentro de las tipologías constructivas fundacionales que genera un cambio en la historia constructiva de las viviendas en madera de Pucón.

Luego en la fase de identificación se hace un catastro de aproximadamente 70 viviendas de madera, 13 se estudiaron en profundidad respecto de sus características técnico-constructivas. Este catastro se muestra en el capítulo 7, mediante fichas lo que sumado a la primera fase definen “Construcción Tradicional de Pucón, CTP”.

A partir de lo anteriormente descrito se pretende poner en valor la técnica y tipología constructiva y develar la situación actual en la que se encuentran las viviendas estudiadas, y así identificar prístinamente la existencia o no de una identidad constructiva en Pucón; la que a simple vista es identificable, sin embargo, no ha sido estudiada en profundidad a diferencia de otras ciudades del sur de Chile, similares a Pucón.

Palabras Claves

Construcción en madera, vivienda, historia de la construcción local

1. Introducción

1.1. Inspiración

Parte de mi historia familiar y personal está íntimamente relacionada con la construcción especialmente la carpintería.

Tengo una viva imagen del taller que tenía mi abuelo materno en la parte trasera de su casa, para mí ese lugar era casi como una gran fábrica, donde veía un montón de herramientas, mesones, prensas, bancos y maderas que él utilizaba para fabricar según lo que recuerdo, mesas, sillas, puertas, camas, ventanas, entre otros, también tengo muy grabado el aserrín amontonado y volando en el lugar, entregando un olor tan característico al aire que hasta el día de hoy me fascina y asimilo como tan cercano a mi infancia, pues ese lugar era tan entretenido para jugar con mis primos y darnoslas de maestros carpinteros. Se que él se dedicaba a hacer ese tipo de carpinterías en su taller; pero también con el correr de los años me di cuenta de que también se dedicaba a hacer casas, por su puesto en madera, sin embargo, no soy tan protagonista de sus obras como lo soy en las de mi gran maestro.

Digo protagonista porque para mí ese era mi mundo. No solo las fotografías me lo recuerdan. Lo más claro que tengo en mi mente desde que puedo hacer memoria es estar metida entre medio de las herramientas de mi viejito, preguntándome muchas veces como funcionaba el taladro manual, el cepillo, el raspador, el nivel de burbuja y tantos otros que jamás imaginaba hoy serían eléctricos o más prácticos, pero para mí eran utensilios grandiosos, pues tras varios meses de andar a la siga de mi papá, terminaba viendo una linda casa. A pesar de yo no pensarla y no estar consiente del proceso del producto final, o de las medidas que se debían cumplir para lograr la obra terminada, me sentía una carpintera más, tirando tizasos o intentando martillar un clavo muchas veces sin éxito alguno. Recuerdo claramente el gran esfuerzo que realizaba tratando de usar correctamente el serrucho, con la técnica indicada; suavemente.

Mi referente en el mundo de la construcción llegó a ser tan transcendental en mi vida, debido además a la admiración que le tuve y mantengo, pues en los 80 mi papá viajó a trabajar como maestro carpintero a Argentina, E.E.U.U e Inglaterra. A pesar de apenas haber terminado 8º básico y de que su padre fuera un agricultor sin grandes recursos económicos, logró tomar un camino bastante arriesgado e interesante para la época y lugar en el que vivía. No alcancé a saber mucho acerca de su experiencia laboral en el extranjero, pero seguramente ahí se formó y aprendió todo lo que posteriormente aplicó de vuelta a sus tierras y que con tanta facilidad era capaz de “parar una casa”, y de ser siempre un muy buen solicitado maestro carpintero.

Así, hay muchos pequeños relatos en torno a mi viejo, que me vinculan tan íntimamente con la construcción, en un sentido emocional y ahora como profesional de la construcción. Gracias a él aprendí el amor por la actividad de la carpintería y la técnica, el saber hacer y valorar la capacidad que tienen algunas personas, ese don innato para hacer una obra de construcción, tomar los materiales y construir un lugar que viene de sus pensamientos y experiencias.

1.2. Contextualización

La comuna de Pucón está ubicada en el Sur de Chile, en la Región de la Araucanía a 109 km. de Temuco, la capital regional. Es una ciudad cordillerana muy próxima a la vecina Argentina, a tan solo 73 km. del paso internacional Mamuil Malal también llamado paso Tromen.

Esta ciudad fue la última fundada en el proceso de unificación del territorio nacional el 27 de febrero de 1883. Tras la ocupación, también llamada pacificación de la Araucanía; se produjo la respectiva colonización, que se venía dando a partir de 1845 en el Sur de Chile bajo la Ley de Inmigración Selectiva¹, donde por supuesto al ser la última fundada; la llegada de colonos a Pucón fue mucho más tardía y en menor cantidad. Se sumaron así al pueblo araucano, suizos, alemanes, españoles, chilenos, árabes, entre otros, quienes dieron función y forma a la joven ciudad.

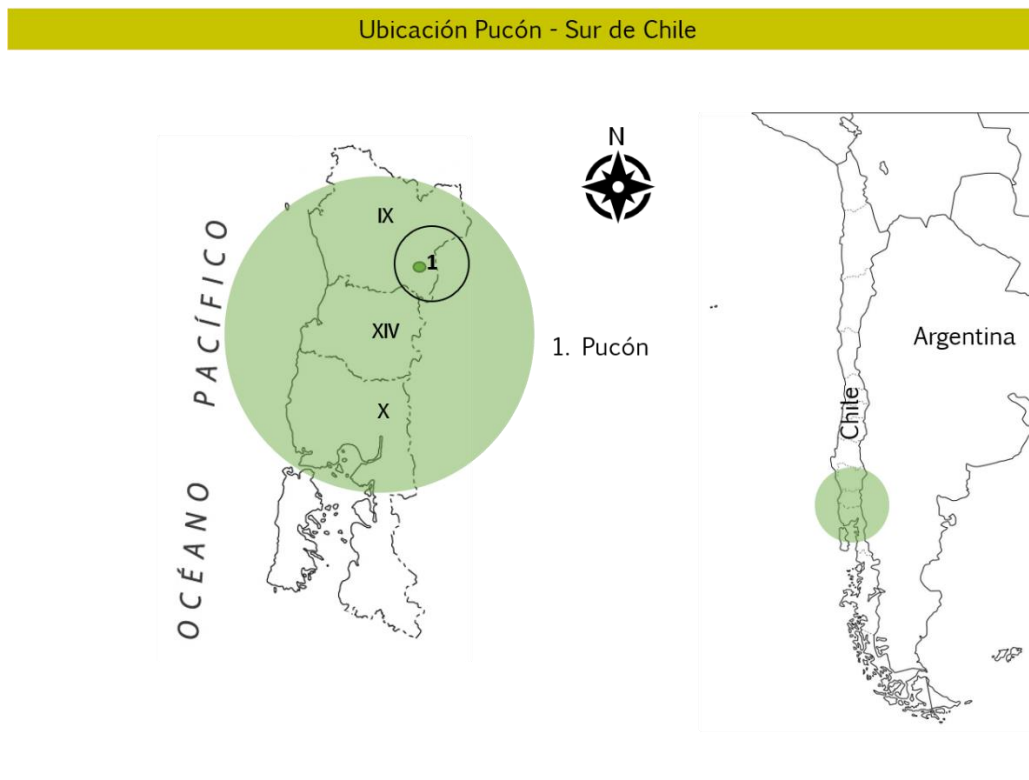


Ilustración 1: Ubicación ciudad de Pucón. Fuente, elaboración propia.

¹ La migración selectiva promulgada en 1845 bajo el gobierno de Manuel Bulnes tuvo como objetivo atraer colonos alemanes desde Valdivia hasta Puerto Montt. Generándose incluso la ocupación de tierras externas a estas zonas debido a actos ilícitos y fraudulentos de ocupación de tierras por parte de colonos frente a los indígenas; Mapuche y Huilliche. Fuente, <http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-676.html#presentacion>

Aprovechando las bondades naturales que comprendían este territorio desde orillas del Lago Villarrica hacia la Cordillera hasta la frontera con Argentina, se inició la explotación del bosque nativo, como manera de apoyar el crecimiento de la nación, especialmente lo relacionado al tren y al dar sustento a quienes llegaron a poblar el lugar, se generó así, toda una industria ligada a la producción maderera, volviéndose ésta la principal actividad económica del naciente caserío.

Consecuentemente el principal recurso constructivo era la madera, con el que se fue edificando la ciudad, generándose en primera instancia la proliferación de viviendas y otras construcciones relacionadas a infraestructura pública, las cuales se emplazaron principalmente en lo que hoy podríamos llamar el centro histórico de la ciudad (ver figura 2), pero que también se ubicaron en sectores rurales tal como se detallará más adelante en los capítulos 4 y 5.



Ilustración 2 Primeras construcciones en el caserío de Pucón hacia 1908. Actualmente calles Pedro de Valdivia con Lincoyán. Fuente fotografía, disponible en “Así era mi Pueblo”, (Torres, 2017).

Hoy en día, Pucón es reconocido tanto nacional como internacionalmente por su gran actividad ligada al turismo de aventura; contrastando así con lo relatado en los párrafos

anteriores, es esta actividad de turismo aventura la que genera los mayores ingresos a la comuna situándola como su principal actividad motriz.

Al mismo tiempo y continuando con el contraste entre los primeros años y lo que sucede actualmente en la comuna; en Pucón se ha desarrollado un singular estilo arquitectónico llamado Andino-Patagónico, donde se puede apreciar el amplio uso de recursos naturales de la propia zona, como la madera y la piedra. Cabe señalar la particularidad de esta situación, en la que a partir de la década del 2000 se incluyó como requisito para los permisos de construcción, la utilización de estos materiales como un porcentaje obligatorio en la fachada de las edificaciones quedando esto estipulado en la Ordenanza Municipal que rigen las edificaciones².

Sumado a la normativa antes mencionada, es necesario señalar cómo surgió esta situación. Cuando se demolió la antigua municipalidad y se dio paso a la construcción del nuevo edificio, éste pasó a ser una obra “modelo” que dictaría una especie de ejemplo a seguir para las obras nuevas, con el fin de mantener una estética y orden en la ciudad. Esta obra modelo también fue acompañada con la incorporación del mismo estilo en lo que es la infraestructura pública de la ciudad tales como señaléticas y letreros, paraderos, basureros, jardineras, luminarias, paseos y plazas peatonales, entre otros³.

Si bien estos acontecimientos no se citan formalmente en algún libro más que la ordenanza, es el mensaje que recorre hoy en día y está arraigado en la comuna, que la gente ha incorporado a su conciencia de cómo crece la ciudad y la imagen estética que proyecta al turista y a la ciudadanía en general.

Los detalles mencionados en los párrafos anteriores se grafican más abajo en las fotografías 3, 4 y 5.

En la fotografía 3 se destacan el uso de madera y piedra en la envolvente; juntamente es llamativo el torreón en uno de sus edificios. Mirando con más detalle en la esquina de la manzana se aprecia la señalética y las luminarias en madera.

² *Artículo n°38, Título V, Materias municipales relativas a urbanizaciones y construcciones, Ordenanza Municipal Pucón, Municipalidad de Pucón, Secretaría Municipal, 2016.*

³ Información recabada en una conversación con un funcionario municipal que fue parte de este proceso con el que trabajó junto al alcalde de esos años; quienes realizaron un viaje a Bariloche, Argentina; para buscar ideas de cómo darle un estilo arquitectónico a Pucón.



Ilustración 3: I. Municipalidad de Pucón. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La fotografía 4 igualmente se mantiene el uso considerable de piedra y madera en la fachada destacando igualmente el torreón con pararrayos.



Ilustración 4 Edificio que se adapta a la ordenanza municipal y a la línea arquitectónica planteada por el edificio municipal. Fotografía, Gabriela Sanzana 2019.

Otro ejemplo en la figura 5 destacando el gran uso de piedra y madera en la fachada; esta vez destacan 3 torreones con pararrayos. Se puede observar igualmente el uso de la madera en los letreros de los locales comerciales de este paseo.



Ilustración 5 Boulevard Patagonia que sigue la línea arquitectónica del edificio municipal. Fotografía, Gabriela Sanzana 2019.

1.3. Problemática Identificada

El planteamiento del problema se enfoca en las **Construcciones Tradicionales en madera de Pucón**, más adelante nombrada como **CTP** por la autora del presente trabajo de investigación.

En la ciudad de Pucón existe un creciente auge turístico el cual es acompañado de un particular desarrollo arquitectónico, sin embargo, este último ha sido egoísta con lo que se denomina en un primer acercamiento para este trabajo de investigación **Construcción Tradicional**. Este tipo de construcciones que se gestaron en la etapa fundacional de la ciudad se aprecia en el área más cercana al actual centro comercial de la comuna y se llegó a extender a sectores más rurales dónde se asentaron inmigrantes nacionales, internacionales y locales que se dedicaron a trabajar principalmente la explotación maderera, las tierras y más tardíamente el turismo, entre otros.

A pesar de no existir documentación e investigaciones acerca de las características de estas edificaciones, principalmente del tipo residencial y algunas de mayor envergadura, resulta interesante visualizar como estas tipologías arquitectónicas contrastan en el paisaje arquitectónico-urbano actual. Este contraste es lo que ha generado en una primera inquietud y la búsqueda de una pregunta de investigación.

En la actualidad todos los estudios que se han hecho sobre la construcción en madera de la zona sur de Chile apuntan a una marcada influencia europea como el de [D'Alençon y Prado 2013], especialmente alemana en ciudades como Valdivia, Puerto Varas, Puerto Montt [Cherubini 2016], Osorno, La Unión [Montecinos, Salinas y Basaez 1981] (Ver figura 6), entre otros, dónde también se tiende a incluir a Pucón dentro de esta categorización, situación que resulta errónea pues no existe ninguna investigación formal que la sustente.

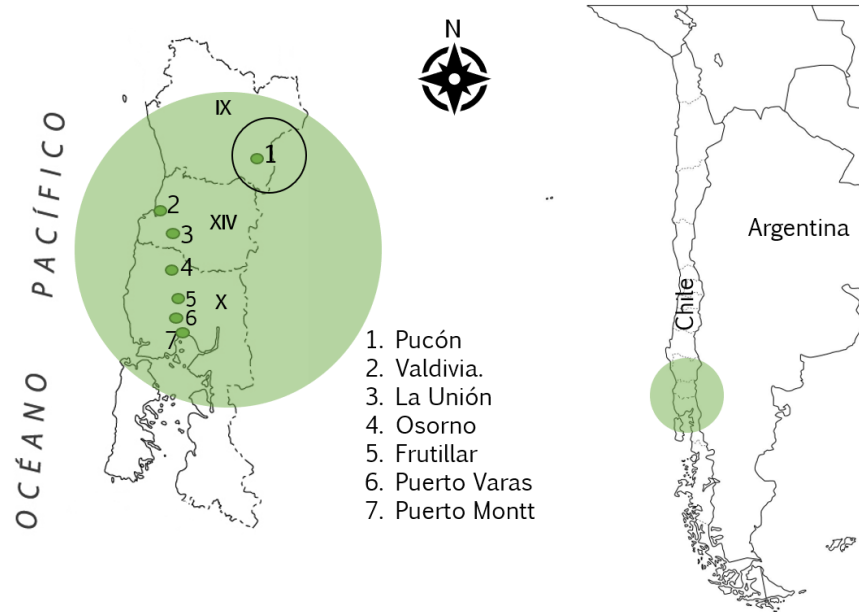


Ilustración 6: Las ciudades del Sur de Chile estudiadas respecto a sus influencias constructivas. Fuente, elaboración Propia.

Resulta llamativo apreciar cómo la arquitectura actual ha tomado una forma completamente distinta a lo que podríamos denominar inicialmente como “arquitectura tradicional” a lo que se suma además lo difícil de encontrar una relación evolutiva o de adaptación natural de ésta a los tiempos modernos, especialmente porque se ha implantado una tipología, una caricaturización o idealización del paisaje urbano, que **no guarda una coherente relación a la forma de construir tradicional. Incluso la arquitectura actual se ha alejado de la adaptación al clima, pues se han incorporado formas que no están acordes con éste, como por ejemplo la arquitectura mediterránea**

En la fotografía 8 y 9 se aprecia otro tipo de construcciones que se han gestado en los últimos años en Pucón, en las que se observa el uso de troncos completos de árboles, tablas y rollizos en bruto; simulando un tipo de construcción más caricaturesca.



Ilustración 7 Galería comercial. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.



Ilustración 8 Fachada en galería comercial. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Surge así la necesidad de plantear una definición de lo que es una “Construcción Tradicional de Pucón”, para así comprender sus valores desde un punto de vista constructivo, ser evaluados y analizados para las futuras intervenciones que se puedan realizar en una CTP; en relación con el objetivo global del máster para el cual se realiza este trabajo de investigación; como una forma de redefinir la identidad arquitectónica y constructiva y contribuir a la preservación del paisaje construido.

A la problemática planteada anteriormente es preciso hacer el alcance a otro problema que abarca no solamente el ámbito arquitectónico y constructivo; es el que se refiere al campo de lo ambiental y social, esta problemática, desencadenada con mayor fuerza el año 2018 debido a la creciente explotación del rubro inmobiliario en la comuna ha dejado al descubierto la falta de gestión y crecimiento de la urbe, el que se ha desarrollado principalmente en los sectores céntricos de la ciudad y varios de ellos emplazados en lugares impropios como a orillas de los humedales del sector La Poza del Lago Villarrica, despertando así la molestia por parte de la ciudadanía y el posterior movimiento social que tuvo como máxima expresión el verano del 2018 y juntamente la paralización de los permisos de construcción por parte del municipio para este tipo de proyectos en altura. Pero este problema tiene raíces aún más profundas, ya que el sector que más se ve afectado por el crecimiento inmobiliario es aquel emplazado en los alrededores del lago y el sector de la plaza de armas, donde los propietarios de las viviendas y construcciones menores de estos sectores han vendido sus terrenos a estas empresas. Por ser este sector uno de los más antiguos en cuanto a edificaciones, y de gran valor comercial es que se ha desencadenado la venta de estos bienes y su posterior demolición.

Se ha reconocido entonces en esta problemática planteada un primer problema global donde existe por un lado el desconocimiento y valor de las construcciones tradicionales y por otro cómo el crecimiento inmobiliario ha ido en desmedro de la valoración de estas construcciones.

Ejemplos:

Así como se muestra en las siguientes 3 imágenes, la llamada “Casa Schuller” es uno de los tantos ejemplos consecuencia de la gran problemática identificada, esta casa planteada inicialmente como representativa de la CTP se mantuvo por muchos años en uso de tipo hotelero, sin embargo, en 2016 fue demolida y se dio paso a la construcción de un proyecto inmobiliario hotelero.



Ilustración 9: Actualmente llamada "Casa Schuller", perteneció a Carlos Holzapfel hijo de Clemente Holzapfel, el primer Alcalde de Pucón, fue construida alrededor de los años 30, por Jorge Appel. Fuente: PUCÓN-CHILE, Así era mi pueblo, 1883-1969, Torres I (2014), pp. 90.



Ilustración 10: Hotel La Casona de Pucón, Funcionó como tal por varios años, bajo la propiedad de Marta Schuller. En el año 2006 fue restaurado y remodelado. Fuente fotografía: <http://www.pucon.com/lacasona/hotel/inicio/hotel.shtml>.



Ilustración 11: Estado actual de la casa, fue demolida completamente entre 2016 y 2017, dando lugar a la construcción de un proyecto hotelero. Fuente fotografía: Gentileza Alejandro Belmar, ciudadano puconino, 2017.

Otro inmueble que se cataloga en primera instancia como CTP es la vivienda de la imagen 6 construida en 1948, inmueble que actualmente es utilizado por sus propietarios y ocasionalmente los propietarios arriendan habitaciones a turistas. Esta vivienda está a la venta y se teme que a futuro sufra las mismas consecuencias del caso anteriormente nombrado.



Ilustración 12: Casa habitación familia Barenys a la venta. Fuente fotografía: Gentileza María Cristina Riquelme, ciudadana puconina, (2017).

Un tercer caso y bastante particular es la llamada popularmente “casa de los ferrocarriles”, es parte de la CTP del tipo residencial que fue construida para F.F.E.E con el fin de albergar a los funcionarios de la empresa estatal que venían a veranear a Pucón. Según relatos de ciudadanos de la época el terreno de aquella residencia era utilizado para cargar las maderas traídas de los aserraderos y se transportaban por medio de un carro hasta el sector embarcadero de la Poza del Lago Villarrica, para luego ser llevada hasta Villarrica y cargada en el tren y su posterior distribución al país.



Ilustración 13: La llamada «Casa de los Ferrocarriles», se desconoce actual estado y uso. Fuente fotografía: Gentileza María Cristina Riquelme, ciudadana puconina, (2017)

La necesidad de poner en valor la **CTP** se abre como un aporte a lo desconocido que ésta es en el presente por parte de los profesionales que se desarrollan en el rubro y por la ciudadanía en general, y se abre como un argumento para frenar en alguna medida la mala gestión de la construcción de los edificios en altura y del crecimiento inmobiliario en el centro de la ciudad.

En este sentido, se ha considerado necesaria una investigación acerca de las características constructivas de la CTP para elaborar una definición formal en base a una investigación histórica y técnico-constructiva, esta última representada mediante fichas y esquemas a mano alzada.

La investigación histórica comienza a develar que a partir de la década del 40 comienza a desarrollarse una tipología constructiva en madera distinta a la que se venía desarrollando desde los orígenes de la ciudad de Pucón; a partir del trabajo en terreno aparecen componentes constructivos que rompen esta tradición respecto de la morfología de las viviendas edificadas hasta ese momento. La investigación permitió llegar a conocer el origen de estos cambios; ellos radican en las revistas americanas como “Ideal Homes”, que llegaron a manos del constructor alemán Jorge Appel, produciéndose así una inflexión en la historia de la construcción de viviendas de madera en Pucón desde su inicio hasta la década de los 70’s.

De esta forma la presente tesis se estructura comenzando con un capítulo de **Metodología de trabajo** la cual explica el diseño de la investigación que se conforma de 4 etapas: Observación (del entorno construido en Pucón y ahondar en el concepto Construcción Tradicional), Descripción (histórica de las viviendas en madera de Pucón), Identificación (técnico-constructiva de viviendas mediante casos de estudio) y Reflexiva (donde confirmo la hipótesis). A continuación, se desarrolla la justificación de la metodología, en donde el capítulo **Aproximación Conceptual de Construcción Tradicional** escudriña a través de varios

autores qué parámetros definen el concepto antes nombrado y como aplicarlos para este trabajo. Los capítulos siguientes conforman la Investigación Histórica de la presente tesis, la que en el transcurso de la investigación se convirtió en la más contundente; estos capítulos corresponden a **Pucón: El territorio condición geográfica para la explotación maderera** el cual antecede al capítulo 5 que cuenta acerca de **Las primeras construcciones: la vivienda en madera**, y el capítulo 6 correspondiente a **La racionalización de la vivienda en madera: el colono Jorge Appel**. El capítulo 7 realiza la identificación mediante casos de estudio llamado **Caracterización técnico-constructiva de las viviendas en madera de Pucón** conformando este capítulo la Investigación Descriptiva de la tesis. Finalmente se reflexiona acerca de los resultados obtenidos en las etapas de investigación histórica y descriptiva; confirmando o no la hipótesis planteada.

1.4. Preguntas de Investigación

A raíz de lo expuesto en la introducción de la presente tesis de investigación y haciendo hincapié en el vacío que existe acerca de las características de las construcciones en madera de la localidad de Pucón especialmente en las viviendas; las cuales no han sido estudiadas ni clasificadas por estudios formales o académicos, lo que consecuentemente genera confusión y se tiende a incluir dentro de tipologías arquitectónicas de ciudades del Sur de Chile que si han sido estudiadas formalmente y que en su mayoría presentan influencia europea como alemana y suiza, por nombrar las más fuertes; pareciera importante hacerse el siguiente cuestionamiento: **¿Es posible identificar la existencia de una identidad constructiva en Pucón que se distinga de las ya estudiadas en el Sur de Chile?**

Para responder a la pregunta recién expuesta se plantea el siguiente objetivo principal: **Definir la construcción en madera de Pucón a partir de un estudio histórico local.**

Y, con el fin de resolver el objetivo principal se han fijado los siguientes objetivos secundarios:

- Establecer parámetros que permitan caracterizar una vivienda tradicional.
- Catastrar viviendas en madera en la ciudad de Pucón y seleccionar según parámetros anteriores.
- Describir la historia constructiva de las viviendas en madera de Pucón, desde su fundación en 1883 hasta la década de los 40's.

- Identificar las características de la técnica constructiva de las viviendas en madera seleccionadas como casos de estudio.

2. Metodología de trabajo

El capítulo anterior introdujo y aclaró cual es la problemática y el cuestionamiento final acerca de la identidad constructiva de las viviendas en madera de Pucón; lo que conlleva a plantearse si en esta localidad existe un “algo” en su arquitectura que no se haya definido formalmente. En la observación del paisaje construido se ha generado una inquietud preliminar que complementada con los conocimientos y profesión de la autora de la presente tesis permiten plantearse la hipótesis acerca de la **existencia de una identidad, la cual se diferencia de otras ciudades del sur de Chile y que vienen a ser un aporte a la historia la arquitectura nacional.**

2.1. Diseño de investigación y acciones metodológicas

A continuación, se describirá el plan de trabajo que enmarca esta investigación; separándolo en 4 fases: Observación, Descripción, Explicación y Predicción; basados en el trabajo titulado “*Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa, Guía didáctica*” de antropólogo colombiano Carlos Monje (2011). Este autor detalla que en general existen 3 tipos de investigación: Histórica, Descriptiva y Experimental. En donde para el caso particular de la presente tesis, se presenta la **Investigación Histórica y la Investigación Descriptiva.**

Cabe mencionar el traslape de estos dos tipos de investigación, que no se dan puramente por separado, combinándose especialmente al momento de realizar el reconocimiento de un punto de inflexión al clasificar e identificar la evolución de las viviendas de madera de Pucón.

Además de detallarán y clasificarán los distintos tipos de acciones metodológicas y que criterios de selección llevaron a escoger estas acciones; enmarcándolas según sean tipos de acciones cualitativas o cuantitativas y como en conjunto permiten llevar a cabo la estructura global de este trabajo de investigación.

SELECCIÓN DEL DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

Etapas de observación o exploración, la observación por parte de la autora del presente trabajo comienza en el cuestionamiento e inquietud por comprender que sucede con las antiguas viviendas en madera de la ciudad de Pucón, cuestionamiento que no se limita a la etapa de iniciación del trabajo de tesis, sino que está ligada a la observación desde la infancia y a la estrecha relación que siempre tuvo con la carpintería y las viviendas en madera hasta la actualidad.

Sin embargo, al decantar esta inquietud de infancia, a la cuestión tesis, esta etapa se lleva al trabajo en terreno, mediante la búsqueda y fotografía de viviendas en madera que por apariencia o evidente estado de deterioro y por la tipología constructiva, podrían ser en primera instancia catalogadas como viviendas antiguas. En esta etapa de observación, como

primer acercamiento al tema de las CTP, además de la fotografía y recorrido de la ciudad en búsqueda de viviendas en madera, se llevó a cabo un acercamiento oral, donde a medida que los habitantes y propietarios de estas viviendas lo permitían, se podía establecer cierta afirmación a las suposiciones iniciales respecto a las viviendas fotografiadas y contabilizadas.

La segunda parte del proceso de observación consistió en conocer y comprender los parámetros que definen el concepto de Construcción Tradicional, para así enmarcar y delimitar el número de viviendas observadas y acercarse de manera justificada a la descripción de éstas. Se llevó a cabo la revisión de autores relevantes que hablaron sobre Arquitectura Vernácula o Tradicional, destacándose aquí el autor Amos Rapoport (Rapoport, 1969) lo que permite en esta etapa racionalizar la búsqueda y enmarcarla bajo ciertos parámetros de medición; factores físicos.

Etapas de descripción o identificación INVESTIGACIÓN HISTÓRICA

Como segundo gran paso en el plan de trabajo, se recurre a la realización de entrevistas, justificada esta acción en base a la nula existencia de libros o documentación bibliográfica que trate acerca de las viviendas en madera de Pucón y a la poca documentación relacionada al rubro de la explotación del bosque nativo y los aserraderos en la zona.

La selección de entrevistados comienza en base a personas relacionadas con el rubro de la construcción y aserraderos y a los propietarios de las viviendas catastradas, así como a otros actores de interés como funcionarios municipales y personas de avanzada edad, por nombrar algunos.

Cabe mencionar que durante esta etapa se realizó un acercamiento histórico general acerca de la ciudad de Pucón basado principalmente en el libro *“Pucón- Chile, Así era mi Pueblo, 1883-1969”* de (Torres, 2017), el cual permitió comprender en parte como se desarrolló la construcción en madera. La autora de este libro, la Sra. Iberia Torres colaboró con en el guiado de personas claves a quienes entrevistar para este trabajo, destacándose el caso particular de la entrevistada Luisa Appel, hija del fallecido Jorge Appel, antiguo constructor de viviendas en madera de Pucón.

La etapa descrita permitió elaborar un historial evolutivo de las viviendas en madera de Pucón desde su fundación en 1883 hasta la aparición de la racionalización de la vivienda en la década de los años 40.

Es preciso mencionar que en la elaboración de este historial destaca el aporte del autor Mirko Covacevic, con su libro *“Porvenir (1880-1950) Arquitectura y urbanismo pionero de Tierra del Fuego”* (Covacevic, 2012), en donde establece ciertas tipologías arquitectónicas que son tomadas como base para clasificar las viviendas catastradas y revisadas en fotografías antiguas de Pucón.

Etapas de explicación/Evaluación INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA A TRAVÉS DE ESTUDIO DE CASOS

La tercera etapa de la investigación se realiza en base a las dos etapas anteriores. En esta etapa de explicación o evaluación, se recurre a casos de estudio, en base a un catastro inicial de aproximadamente 70 viviendas observadas y fotografiadas en la primera etapa. De estas se recurre a seleccionar 13 viviendas, a las cuales se accedió con autorización de sus propietarios. La antigüedad de estas construcciones catastradas y seleccionadas ronda entre los años 1930 hasta 1978.

Esta etapa que se realiza mayormente en terreno consiste en la medición y caracterización física de las viviendas, basado en los factores que se definieron en la fase de observación aportados principalmente por Amos Rapoport, la información se presenta mediante fichas elaboradas en base a mediciones un-situ, fotografía térmica y convencional, levantamiento planimétrico y croquis.

Paralelamente de las 13 viviendas evaluadas se hace la elección de un caso representativo para realizar mediciones de clima interior (temperatura y humedad) por un periodo más extenso de tiempo, información anexada y propuesta para trabajos futuros.

Etapas de predicción/reflexiva

Finalmente, la última etapa consiste en establecer concretamente una definición de CTP, basada en las 3 etapas anteriores:

- 1.- Observación del entorno constructivo de Pucón y el concepto Construcción Tradicional,
- 2.- Identificación histórica de las viviendas en madera de Pucón, y
- 3.- Evaluación técnico-constructiva mediante casos de estudio.

¿Qué paradigmas de investigación aplico? ¿Dentro de qué metodología (cualitativa o cuantitativa) se clasifica cada acción metodológica?

Como se indicó en un inicio del capítulo presente en este trabajo de investigación se han aplicado dos paradigmas investigativos; el cualitativo y cuantitativo.

El cualitativo se presentó en gran parte del trabajo, desde un comienzo, desde la observación del paisaje construido y la comunicación oral con los habitantes de la ciudad de Pucón. Al realizar las entrevistas y buscar conexiones entre personas acerca de la temática de las construcciones en madera, se logró llegar a resultados inesperados, es decir, existió un descubrimiento gracias al hilo conductor entre entrevistas y no una experimentación para comprobar una hipótesis acerca de ciertas construcciones en madera.

El paradigma cuantitativo se utilizó principalmente para la etapa de descripción técnico-constructiva, partiendo por revisión bibliográfica principalmente y que por supuesto también se vio sustentado previamente por las acciones cualitativas. En síntesis, lo cualitativo precedió a lo cuantitativo; en este último se aplicaron herramientas de medición numéricas para definir mediante factores físicos las construcciones en madera de Pucón.

A continuación, se detallan cada una de las acciones metodológicas realizadas y se indica dentro de qué paradigma investigativo están clasificadas cada una de ellas.

- Acercamiento inicial al problema; acciones cualitativas:
 - Recorridos y observación del entorno construido
 - Fotografía y catastro inicial de viviendas en madera
 - Comunicación oral con propietarios y habitantes de la ciudad.

- Apropiación concepto Construcción Tradicional; acción cualitativa:
 - Revisión bibliográfica

- Conocer la historia de la industria maderera y construcción en madera de Pucón, acciones cualitativas:
 - Revisión bibliográfica
 - Entrevistas a personas relacionadas al rubro, habitantes longevos, funcionarios municipales.

- Seleccionar inmuebles del tipo CTP; acciones cualitativas
 - Visitas a Terreno
 - Entrevistas a los propietarios
 - Revisión bibliográfica

- Medir y caracterizar inmuebles del tipo CTP: acciones cuantitativas
 - Visitas a Terreno
 - Levantamiento planimétrico
 - Fotografía térmica y convencional
 - Esquemas a mano alzada

2.2. Esquema metodológico.

En el esquema presentado se muestra cómo la Investigación Histórica presenta mayor peso informativo, pues es la etapa descriptiva la que presenta mayor cantidad de contenido compartido entre los capítulos IV, V y VI. En estos predominan las acciones cualitativas principalmente las entrevistas que desde un principio fueron guiando poco a poco a las entrevistas claves que permitieron develar capítulos de la historia constructiva de Pucón que estaban ocultos. La búsqueda e insistencia a respuestas permiten lograr hallazgos que son puestos en valor por la autora y que consecuentemente definen la CTP a nivel histórico.

Etapas de la Investigación	Decisiones metodológicas	Herramientas utilizadas	Resultados obtenidos	
Observación Capítulo I II III	Observación del paisaje construido	Catastro Fotográfico construcciones Acercamiento oral habitantes Revisión Bibliográfica Entrevistas generales	Inicio búsqueda de una definición de CTP	INVESTIGACIÓN HISTÓRICA Predominio de acciones cualitativas
Descripción Capítulo IV V VI	Levantamiento histórico	Revisión Bibliográfica Análisis fotografías históricas Entrevistas específicas	Definición Histórica de CTP	
Explicación Capítulo VII	Levantamiento técnico-constructivo	Fotografía convencional y térmica Levantamiento Planimétrico y croquis Inspección visual	Definición Técnico-constructiva de CTP	TRASLAPE DE PARADIGMAS INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA Predominio de acciones cuantitativas
Predicción Capítulo VIII	Valoración del paisaje construido	Análisis y retroalimentación de resultados obtenidos	Reflexiones y comprobación de hipótesis	

En cuanto al peso de la Investigación Descriptiva, el que es presentado en el capítulo VII, es menor que el anterior. Este capítulo permite conocer técnicamente las viviendas en madera y catalogarlas según sus condiciones físicas, poniendo en valor así la materialidad y la técnica de la construcción en madera., develando igualmente información oculta acerca de las viviendas en madera y presentarlo como conocimiento a disposición para futuras investigaciones.

3. Aproximación Conceptual de Construcción Tradicional

En el presente capítulo se realiza un análisis y revisión bibliográfica del concepto “Construcción Tradicional” con el objetivo de comprender cuales son los factores que diferentes autores han asociado a su definición; cómo ha ido evolucionando a través de los años y cómo los actuales trabajos acerca de Construcciones Tradicionales han abordado esta definición.

Lo anterior permite que para la presente investigación se puedan tomar los parámetros suficientes y necesarios para lograr definir una “Construcción Tradicional” y posteriormente aplicar en terreno estos parámetros a las viviendas de Pucón y lograr definir una CTP; “Construcción Tradicional de Pucón”.

Es preciso aclarar, por qué se habla de “Construcción Tradicional” y no de “Arquitectura Tradicional”; razón que se remite a las competencias académicas y profesionales de la autora de la presente investigación, de profesión Constructor Civil.

Se finaliza el capítulo explicando la elaboración de la ficha técnica con la cual se evaluarán las viviendas en terreno.

3.1. Construcción Tradicional a nivel mundial

RAE. Tradicional, (i) Pertenciente o relativo a la tradición. (ii)

Que se transmite por medio de la tradición. (iii)

Que sigue las ideas, normas o costumbres del pasado.

Mundialmente, el estudio del término Arquitectura Tradicional, también llamada Arquitectura Vernácula o incluso “sin arquitectos” como se detallará más adelante ha sido tocado por diversos autores entre los que destaca Amos Rapoport (1969) quien en su libro “Vivienda y Cultura” pone en cuestionamiento el por qué la teoría de la arquitectura se ha olvidado de esta arquitectura que ...“*representa la actividad constructora de cualquier época, que genera un ambiente físico no controlado por el diseñador*”... (Rapoport, 1969). Recalca que “la casa” y la “construcción vernácula más típica”, la casa donde uno vive o la de un campesino ha sido desestimada por parte de la teoría como parte del modo de vida y expresión de una cultura remitiéndose a grandes edificaciones tales como templos, tumbas, palacios.

En el capítulo primero el autor hace referencia a un relato de un libro yugoslavo donde se relata como un carpintero contratado para construir una casa, procede a tomar medidas en el terreno observar el entorno, los árboles, la pendiente y sin mucho rodeo en acuerdo con el propietario instala estacas en el terreno. De aquí Rapoport reflexiona acerca de la tradición, lo que implica que de una idea preconcebida un “croquis” mental por parte del carpintero, se va ajustando de acuerdo con los problemas del momento o los recursos disponibles, alejado de esfuerzos estéticos consientes.

Para el autor la arquitectura vernácula se entiende como un “modelo” que se va perfeccionando a lo largo del tiempo, gracias a la acción conjunta entre los que construyen y los que habitan los edificios, que se va adaptando según las condiciones del microclima, la relación con las personas o el medio natural. De esta acción según él, nace el término “tradicional”.

Entonces si según Amos el modelo se adapta, ¿qué es lo que trasciende? El artífice de la vivienda, poseedor de conocimientos más detallados tal vez es el portador de esta tradición, el saber hacer de formas y patrones aceptados.

En los capítulos siguientes Rapoport amplía la discusión acerca de cómo el tipo y forma de la vivienda se ve condicionado por términos sencillos como el clima, materiales, construcción, tecnología, localización y otros términos más complejos como la defensa, economía, religión y factores socioculturales: necesidades básicas, la familia, situación de las mujeres, privacidad, etc. Sin embargo, no se profundizará en este tema si no que se remitirá al campo de dominio del autor de esta tesis, ahondando principalmente en conceptos ligados a la construcción, materiales y tecnologías como condicionantes de una tradición constructiva.

En el capítulo quinto, habla de cómo la construcción los materiales y la tecnología son factores que pueden llegar a modificar la forma de una vivienda. Aquí explica que la técnica constructiva empleada, así como los materiales modifican una forma, pero no la determinan. Es decir, como ya se mostró con el caso del carpintero, se tiene una idea base de la forma de la vivienda y de acuerdo con la posibilidad de ejecutar esa forma es que se modifica.

A modo de ejemplo, se habla del problema de cubrir espacios, de acuerdo con la disponibilidad de materiales y tecnología es que el constructor puede salvar ese espacio preconcebido, si es que cuenta con paja y varas de madera, caña, tierra, hierba, o más elaborados como maderas aserradas o metales. El conocimiento acabado que éste tenga acerca del comportamiento de estos materiales y el modo en que soluciona cubrir un espacio es que **afectará** la forma, pero no la **determinará**. Incluso se advierte que muchas veces estas soluciones son estructuralmente irrazonables como una pesada cubierta de barro condicionada por la necesidad de control climático en zonas calientes, en este caso el artífice podría aumentar el espacio en la medida que la cubierta no se venga abajo por el peso del barro o cuente con maderas del largo suficiente, pero la solución constructiva sería siendo la misma (ver ilustración 12).

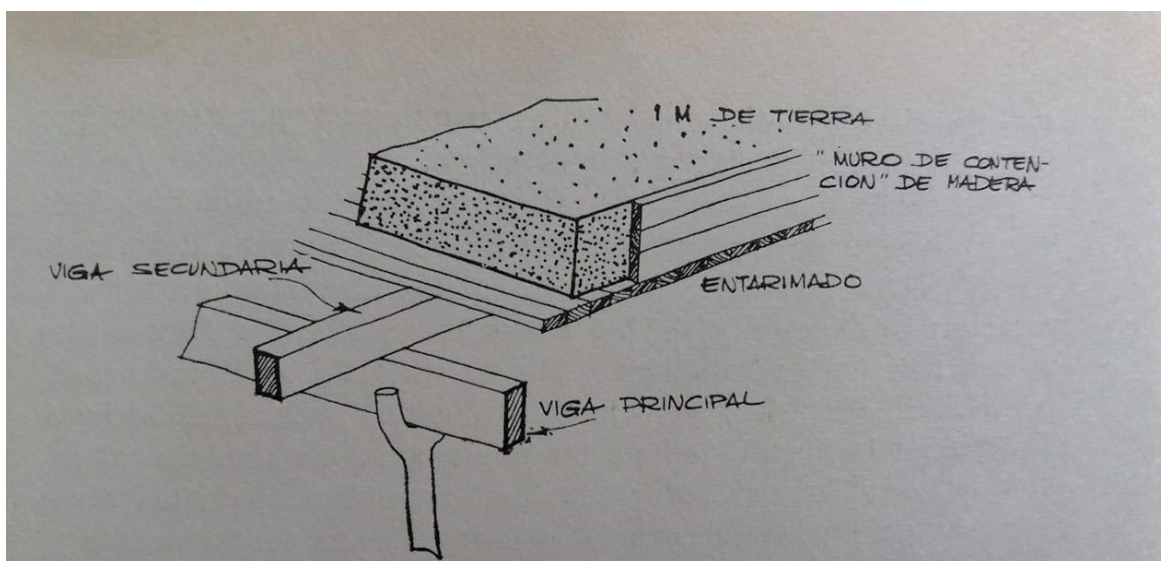


Ilustración 14 Cubierta de la casa iraní. Fuente: Rapoport A., 1969.

El perfeccionamiento de la técnica, la complejidad que va tornando la manera de hacer una vivienda como los ensamblajes, uniones, cerchas o más desarrollados como el “ballom” en E.E.U.U es lo que el autor llama tradición, la que se liga íntimamente a la especialización y que no puede ejecutar una persona corriente, lo contrario a lo que sucede con las viviendas en las que cualquier integrante de la “familia” o “comunidad” podía construir, quienes se encuentran en una búsqueda constante de la mejora de la vivienda, una especie de prueba y error hasta que llega un punto tal que se generen patrones y se acepten como “así se hace”.

Bernard Rudofsky en su libro *Arquitectura sin Arquitectos* (1964, “*Architecture without architects*”), igualmente interesado en estos modos de construir alejados de la teoría arquitectónica, lo que él llama arquitectura sin genealogía, pone de manifiesto lo difícil que es catalogarla; vernácula, anónima, espontánea, indígena, rural, entre otros, asumiendo que según sea el caso pueden llamarse de una u otra forma.

El autor realiza una reflexión para que el lector comprenda la importancia de conocer este tipo de arquitectura, que por aquellos años era vista como exótica y no ocupaba un papel importante en la “arquitectura oficial”. Al introducirse en la lectura de este libro se rescata el hecho de que se reconozca que el arte de edificar como la llama se lo debemos a nuestros antepasados, que bajo la idea de construirse un refugio actuaron en comunidad, desarrollando experiencias en conjunto hasta hallar la vivienda correcta, actos que condujeron a que hoy en día tengamos ideas preconcebidas de una obra arquitectónica. Pone en valor el talento y realización del constructor anónimo que incluso, dice, sus conceptos pueden llegar a ser utópicos, pero que sin embargo resuelven los problemas prácticos.

De acuerdo con la manera en que este autor plantea el concepto tradicional, se entiende que el esfuerzo de buscar un mejor hábitat y el constante perfeccionamiento de la forma arquitectónica está ligado al saber hacer, la capacidad de reproducir las ideas de la vivienda y como este saber hacer permite de una u otra forma mejorar la vivienda.

En Cobijo y sociedad (1969, *“Shelter and Society”*), Paul Oliver también advierte acerca de la discusión que se mantenía en aquella época sobre arquitectura vernácula, término que se había utilizado ya desde 1858 con George Gilbert Scott. Aquí declara que hasta ese momento existía una discrepancia en cuanto a si lo vernáculo era lo propio de un lugar o si se acepta que sea introducida o aprendida de otro.

Ese autor hace una crítica a quien 5 años antes había escrito sobre una “arquitectura sin arquitectos”, y todos los otros nombres que había acuñado, demostrando que se debe de ser más cuidadoso al emplear tales términos, pues se debe respeto a construcciones que se erigieron durante siglos o que originaron ciudades. Él, aclarando la situación, expresa que puede sonar menos confuso utilizar la expresión “construcción vernácula”, aunque sigue advirtiendo que en ese entonces la palabra construcción era devaluada por ser un producto de un constructor y no un arquitecto; razón por la cual ya se acuñaba el uso de “arquitectura vernácula”.

Para Oliver la vivienda o “cobijo” como la llamó él, resulta ser de tal importancia y significación en la vida del ser humano a pesar de no ser hechas con fines monumentales o de permanencia. Inclusive que hay muestras de que en el transcurso de los años se fue perfeccionando, por ejemplo, las tiendas de beduinos. Dice que en la vivienda está “*la expresión de la cultura, filosofía colectiva y estilo de vida de los pueblos*” (Oliver, 1978), resaltando como en muchas de ellas se muestra el “dominio instintivo de los materiales”.

Más adelante el autor señala como en esta arquitectura el buen uso de los materiales con la técnica correcta, aplicando los principios de su naturaleza y lo que pueden entregar resultan propiedades estéticas destacables, lo que para él resulta una lección que aprender, pues **la construcción vernácula no pretende ocultar el sistema constructivo, éste es tratado con tal prolijidad que se vuelve una consecuencia estética.** Sin embargo, en aquellos años se tendía principalmente a darle una valoración más romántica y relacionada con la belleza

que inspiraban las construcciones vernáculas en lugar de clasificarlas por sus sistemas constructivos, por ejemplo.

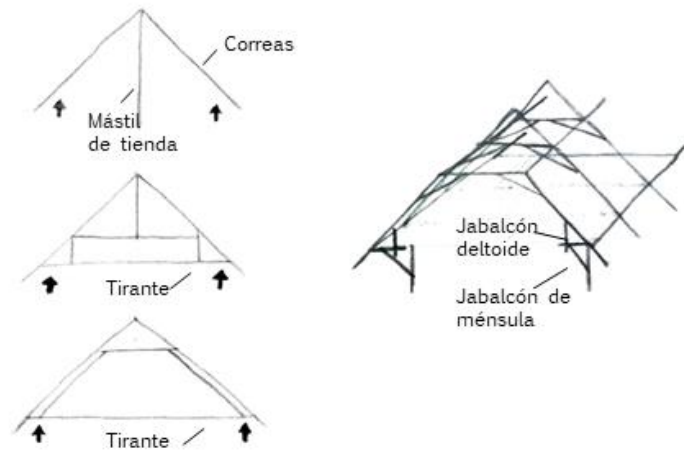


Ilustración 15 Proceso evolutivo de la estructura de techumbre en las casas de labor de Aargau, Suiza. Elaboración propia basado en "Cobijo y Sociedad" (Oliver, 1978).

En el mismo libro, el capítulo "Casas de labor de las tierras medias bernesas", escrito por Adrian Atkinson, hace referencia a que las casas de Aargau y su estructura dependían fuertemente de los materiales locales, destacándose el roble, madera casi extinta ya en la época en la que fue escrito el libro, con el cual al perfeccionarse la técnica y utilización de los materiales incluso sin usar clavos se amplió la utilización de espacio y uso en ese entonces la llamada balconada, como habitación para niños o jornaleros. En la ilustración anterior se puede apreciar la evolución de esta estructura de tejado. En la primera se ve limitado el uso del espacio por el mástil, en la segunda la incorporación de tirantes y pendolón permite ampliar el espacio, así ya en la última imagen se incorporan el jalcón y la ménsula.

3.2. Construcción Tradicional en Latinoamérica

Situándonos ya en los autores que escribieron sobre arquitectura vernácula en Latinoamérica, se cita a Ramón Gutiérrez quien en 1984 publica su obra "Arquitectura y urbanismo en Iberoamérica", dedicando un capítulo a la "Arquitectura popular americana". El declara que esta arquitectura se hace notoria, ... *"Donde la riqueza expresiva de la arquitectura americana hace aflorar nítidamente sus variables es en el plano de las respuestas tecnológicas. La arquitectura popular está siempre indisolublemente unida a las*

posibilidades que ofrece el medio. Todas las teorías o criterios de diseño previos deben adaptarse a esta realidad que nace de la economía esencial de los recursos". El autor muestra de manera positiva la homogenización entre lo europeo y lo propio americano, mostrando por ejemplo que la modulación de los tramos espaciales en función de la longitud autoportante de las piezas de madera daba lugar a flexibilidad y crecimiento como en los templos paraguayos del siglo XIX, como se grafica en la ilustración siguiente. Este sistema de columnas y cubiertas que generaba una especie de galpones abiertos ... *"señala la adopción de un diseño íntimamente ligado a la tecnología aplicada"*.

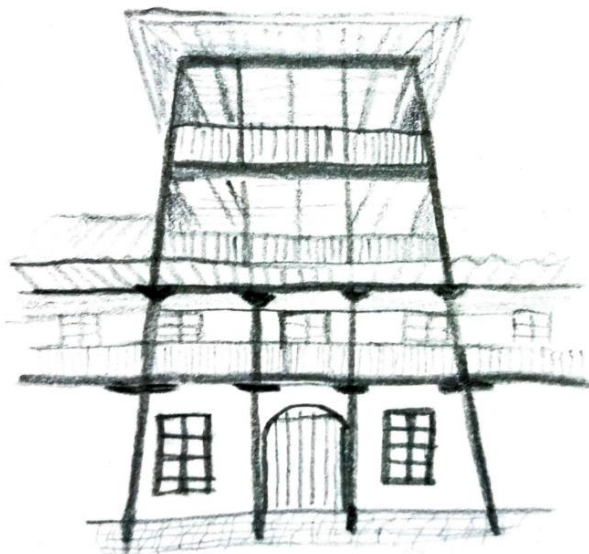


Ilustración 16 Croquis de vivienda en adobe y madera, Elaboración propia en base a Arquitectura y urbanismo en Iberoamérica, (Gutiérrez R. , 1983)

El autor señala la característica atemporal de la “arquitectura sin arquitectos”, su adaptabilidad del tiempo histórico, destacándose las técnicas constructivas y los lenguajes expresivos capaces de transmitirse de generación en generación donde también incluye el aporte de las migraciones europeas, nombrando así a los colonos alemanes en el sur chileno, Venezuela, Argentina, Paraguay y Brasil.

En la siguiente imagen se grafica una vivienda de colonos alemanes en Quilaco, cerca de Pucón, la cual fue adaptada para ser utilizada como colegio.



Ilustración 17 Colegio de la colonia alemana en Quilaco, Pucón. 1916. Fotografía disponible en <http://web.dsvillarrica.cl/16-colegio/410-celebracion-98-aniversario-colegio-aleman-de-villarrica.html>

Romolo Trebbi del Trevigiano, en 1985 presenta su obra “Arquitectura espontánea y vernácula en América Latina, teoría y forma”. En la primera parte del libro, Rómulo expresa que *“la arquitectura vernácula no tiene por qué identificarse únicamente con la popular, ni forzosamente con la espontánea, puesto que constituye una disciplina y un arte de saber combinar lo doméstico intimista con tradiciones locales y dialectales, lo que puede ser concebido de forma espontánea por un usuario o, por el pensamiento y proyecto de un arquitecto que participe de estas condiciones”*. (Trebbi, 1985).

Sumado a lo dicho por Gutiérrez, se responde tal vez aquí a la interrogante que Paul O. se planteaba 16 años atrás, si acaso esta arquitectura es la propia del lugar o podía ser aquella traída desde fuera y adaptada al lugar. Y que mejor ejemplo para plantear esta cita que América Latina, donde la llegada de la cultura europea de la colonia marcó un proceso de mestizaje en todo sentido, lo que el autor recalca diciendo lo difícil que resulta hablar de estilos, producto del eclecticismo entre precolombino y barroco, por ejemplo.

En la Carta del Patrimonio Vernáculo construido (1999), se señala que *“el Patrimonio Vernáculo o Tradicional constituye el modo natural y tradicional en que las comunidades*

han producido su propio hábitat. Forma parte de un proceso continuo, que incluye cambios necesarios y una continua adaptación como respuesta a los requerimientos sociales y ambientales”. Cita que al igual que Ramón Gutiérrez hace referencia a la necesidad de evolución de la manera de construir y habitar de las personas, evolución que en el caso de Latinoamérica se ve forjada tras la llegada de colonos europeos principalmente que, enfrentados a clima y recursos diferentes, fueron adaptando su idea de hábitat.

3.3. Construcción Tradicional en Chile

Conocer la arquitectura que dio inicio al poblamiento formal de Pucón y sus posteriores ejemplares ayuda a tener un panorama más claro acerca de la conformación y la evolución de sus construcciones.

Si bien para la ciudad en cuestión no se ha definido formalmente una arquitectura tradicional no podemos obviar que al igual que otros asentamientos en el sur de Chile como Osorno y la Unión; casos estudiados en profundidad; han experimentado un proceso de adaptación y han sido fuertemente influenciados tanto por colonos extranjeros como nacionales quienes aportaron especialmente en la forma de construir, por dar un ejemplo, habiendo utilizado la madera como material predilecto (Montecinos, Salinas, & Basaez, 1981). Sin embargo, cabe recalcar y reiterar que hasta este punto de la presente investigación no existe una claridad acerca de las características constructivas y arquitectónicas de las viviendas de Pucón.

La inquietud por la puesta en valor de la arquitectura tradicional del sur del país se extiende a otros autores destacados como el arquitecto Dante Baeriswyl quien hace un profundo reconocimiento de la Arquitectura en Punta Arenas, casas de madera (2001) en un periodo que contempla desde su fundación en 1848 a 1948, haciendo hincapié en la tradición constructiva en madera, *“tipologías que se han acumulado históricamente y que son identificaciones culturales de una época y forman parte del rico inventario urbano patrimonial...”*.(Baeriswyl D., 2001). En la introducción del ejemplar Dante se refiere a estas tipologías como *“sistemas que se seguirán perfeccionando por incorporación de nueva tecnología, con mayor racionalización en el uso de la madera, por ser este un elemento de lenta renovación y cada vez más apreciado en el mundo de la construcción”*. (Baeriswyl D., 2001). Mensaje que deja abierta la una reflexión sobre el aporte que estas tipologías ejercen en el quehacer arquitectónico actual.

Al igual que los dos casos anteriores Pucón no es la excepción al momento de hablar de la industria maderera que creció a la par con la fundación de la ciudad. Hecho que se remite a 1883, cuando el ejército de Chile es enviado a cargo del coronel Gregorio Urrutia para asentarse con un fuerte en lo que es actualmente la plaza de la comuna.

Junto a este hito se inicia el proceso de colonización con chilenos y extranjeros, especialmente alemanes, árabes, españoles y suizos, en pos de sellar el proceso de reducción mapuche y soberanía frente a la cercana frontera con Argentina.



Ilustración 18: Antiguo aserradero de Pucón, hacia 1930. Autor desconocido. Fuente: <http://www.fotografiapatrimonial.cl/p/16219>

La fuerte influencia arquitectónica de las colonias particularmente alemanas atraídas al sur de Chile ha sido estudiada en el libro de Renato D'Alencon y Francisco Prado, en el cual se discute la “copia” o la “transferencia” de elementos constructivos que sin embargo sufrieron un proceso de adaptación a factores locales como el clima y los recursos disponibles y tradiciones constructivas (D'Alencon R. y Prado F. 2013).

En un ejemplo de estudio más reciente realizado por Gian Piero Cherubini, La escuela de carpinteros alemanes de Puerto Montt (2016), retrata la marcada influencia que tuvieron estos inmigrantes en la zona sur del país especialmente en las ciudades cercanas a Pucón. El autor relata sin embargo que existe diferentes dogmas acerca de la “arquitectura tradicional del sur de Chile” donde en una primera postura se expresa que hay fusiones entre técnicas locales y la de colonos, por otro lado, la influencia del estilo neoclásico europeo a mediados del siglo XIX y por último que es el Balloon Frame el sistema que se introdujo y se estableció para dar forma a la arquitectura tradicional; detallando técnicamente la forma de construir y la manera de adaptar sus conocimientos al contexto local a través del sistema constructivo fachwerk.

Refiriéndose a la arquitectura tradicional en el libro “Ciudades y Arquitectura Portuaria, los puertos mayores del litoral chileno” (1994), Benavides J., Pizzi M., y Valenzuela M., describen que *“se traduce en la presencia histórica de una cierta manera de construir un edificio, que sucesivas generaciones repiten introduciéndole variantes menores, funcionales, técnicas y formales. La permanencia determinados modelos en el tiempo está vinculada a una eficiencia ya comprobada...se fueron conjugando recursos humanos y materiales para desarrollar un diseño tipológico, como respuesta a un determinado medio geográfico, ajustado tanto a la capacidad económica como a la particular sensibilidad de un grupo social...”,* además agregan que *“es la de un conjunto de edificaciones que, si bien fueron concebidas con una intención de exclusividad, de difícil reproducción y con acusadas influencias foráneas, están incorporadas históricamente a una ciudad...han traspasado en el tiempo a distintas generaciones, inconvencionales a las transformaciones socioeconómicas y a los embates climáticos y geológicos”.* (Benavides, Pizzi, & Valenzuela, 1998).

Mirko Covacevich, en su trabajo “Porvenir (1880-1950): Arquitectura y urbanismo pionero de Tierra del Fuego”, motivado por el interés de conocer más de cerca la arquitectura de su ciudad natal, escasamente estudiada en contraste a la vecina Punta Arenas, realiza una investigación histórica y tipológica de las construcciones realizadas entre las fecha antes mencionadas, con el objetivo de examinar como diversos factores influyeron en la conformación urbana y evolución de las diversas tipologías. Todo con el fin último de entregar un instrumento de difusión y conservación del patrimonio arquitectónico urbano de Porvenir, como indica el autor en el libro. En este documento se puede apreciar que los colonos que se asentaron fueron principalmente croatas, sajones, germanos, dálmatas, serbios y chilotes nativos del archipiélago de Chiloé, grupos que aportaron en gran manera a la conformación urbana de la ciudad. Más adelante en el capítulo 5 de la presente tesis; se retomará el aporte del trabajo de Mirko Covacevich para clasificar las tipologías de las construcciones fundacionales de la ciudad de Pucón, utilizando la misma herramienta de análisis visual a través de fotografías antiguas y actuales de Pucón.

Una vez más aparece la interrogante acerca de la arquitectura desarrollada en el sur, específicamente en Pucón; donde cada grupo de colonos aportó de manera apreciable con sistemas y/o técnicas constructivas que, entremezcladas con el saber, el hacer y el territorio dieron origen a la personalmente denominaré “Construcciones Tradicionales de Pucón”, CTP.

3.4. Fichas de presentación para definir Construcción Tradicional de Pucón

La ficha se ha estructurado de acuerdo con lo presentado en los puntos 3.1 3.2 y 3.3 y de acuerdo con las definiciones que los autores han utilizado es que se han definido dos grandes grupos de factores que determinan la caracterización en este caso de una vivienda tradicional. En primer lugar, los **factores socioculturales** (intangibles), que se relacionan principalmente con la cosmovisión, las ideas predeterminadas ligadas a necesidad espacial y los usos, economía y subsistencia, entre otros. Estos factores son los que responden a las preguntas ¿Qué?, ¿Por qué?, ¿Para qué? En segundo lugar, están los **factores físicos** (tangibles), los cuales vienen a resolver la idea de la vivienda y que de acuerdo con la bibliografía referenciada estos factores permiten que la vivienda se perfeccione en el tiempo y entregue confort a sus habitantes, las preguntas que se generan aquí son ¿Dónde?, ¿Cómo? y ¿Quién? El dónde se preocupa de la localización, el clima, microclima y la topografía del lugar. El cómo responde a al uso y la disponibilidad de los recursos tanto materiales como técnicos y de cómo se resuelve tecnológicamente la vivienda. Finalmente, el quién apunta al ejecutor o ejecutores, la mano de obra especializada, que conoce a cabalidad el uso de los recursos y por supuesto es la que es portadora del cómo.

El siguiente esquema sintetiza los dos principales factores identificados. De acuerdo con éste es que se ha tomado para el desarrollo de las fichas de identificación los factores físicos, dejando a un lado los socioculturales.

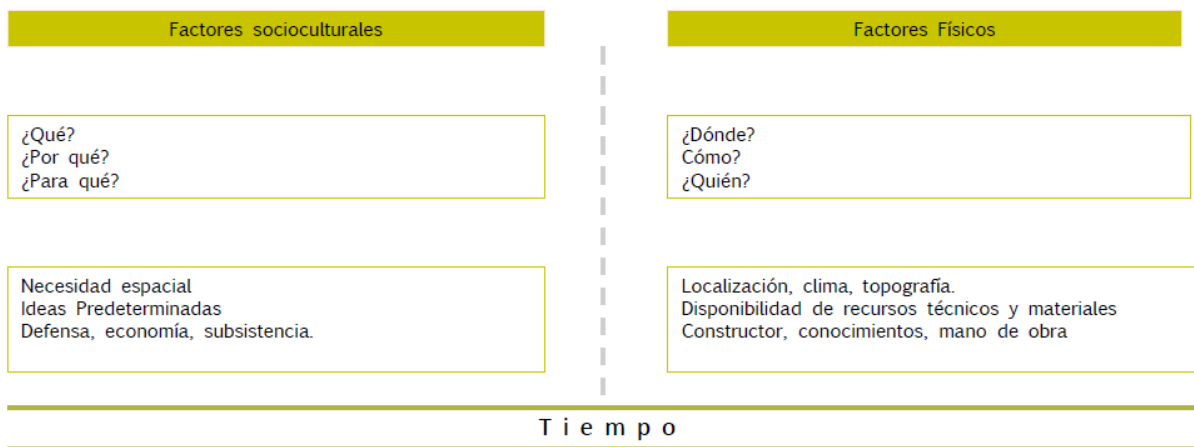


Ilustración 19: Esquema factores que caracterizan la vivienda tradicional, en base a bibliografía revisada. Fuente: Elaboración propia.

La ficha desarrollada para la búsqueda y presentación de datos de las viviendas inspeccionadas se detalla a continuación.

En ella, se distinguen 2 partes globales en la que en la primera se presentan 3 subpartes con descripciones escritas:

La 1ª es una **presentación general** con información como dirección, dueños, denominación, entre otros. La 2ª subparte entrega una **presentación la forma** de la vivienda, volumetría,

vanos, superficie, relación de los recintos. La 3ª subparte consiste en una **presentación técnica** con información sobre las características técnicas del caso en estudio; materialidad, estructura, uniones, comportamiento térmico.

Estas 3 subpartes están acompañadas de fotografías convencionales y fotografía térmica para el caso de la presentación técnica.

La 2ª parte global de la ficha se muestran **esquemas a mano alzada de detalles constructivos** de las viviendas, donde se muestran principalmente la estructura de las viviendas; fundaciones, tabiquería, piso, techumbre y revestimientos tanto interiores como exteriores. Estos esquemas son sin escala.

Es importante aclarar que no en todos los casos la información de detalles constructivos está cien por ciento retratada en los esquemas pues no ha sido posible acceder a todos los espacios de las viviendas, algunos muy complicados como entretechos y fundaciones o porque no se ha podido reconocer el tipo de madera utilizada. Además, se suman dificultades como disponibilidad de tiempo de los propietarios e inclemencias del tiempo. Es por esta razón que algunos esquemas aparecen como incompletos o con menos información que otros, aclarando así que la información mostrada es la que se ha levantado en terreno fidedignamente.

En la particularidad de este trabajo se considera como primeras variables a elección de casos que sean primeramente viviendas de madera; por ser esta zona un fuerte ejemplar en la producción maderera desde antes de su fundación; construidas en el periodo anterior a 1968, esto por contar con respaldo bibliográfico respecto a ese periodo con el apoyo de la escritora Iberia Torres (Torres, 2017); centrándose como ya se mencionó en los objetivos, la caracterización de la técnica constructiva como medio para definir las Construcciones Tradicionales de Pucón.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección		Fotografía fachada principal
Año de Construcción		
Propietario		
Uso original		
Usos intermedio y actual		
Denominación		

PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área		Esquema planta y/ elevaciones
Sistema de agrupamiento		Fotografías
N° de pisos		
Volumen principal		
Volúmenes secundarios		
Superficie m2		
Relación entre los recintos		
Vanos		

PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones		Fotografías y/o esquemas de detalles constructivos
Estructura vertical		
Estructura horizontal		
Estructura de techumbre		
Tipo de uniones		

PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades		Fotografías y/o esquemas de detalles constructivos
		Fotografías térmicas
Aislación		
Estado general de la vivienda		
Comportamiento térmico		
Calefacción		
Sensación térmica usuarios		

Esquemas y detalles constructivos

3.5. Conclusiones

La discusión que se ha propuesto de varios autores en los puntos 3.1 3.2 y 3.3 acerca del concepto “Construcción Tradicional” ha permitido disgregar en 2 grandes factores de cómo poder definir este concepto: Los **factores socioculturales** y los **factores físicos**, discusión que decanta finalmente en el aporte bibliográfico que hace el autor Amos Rapoport (Rapoport, 1969).

De acuerdo con los 2 factores nombrados anteriormente, se ha considerado para la definición de “Construcciones Tradicionales de Pucón; CTP”, la aplicación de los **factores físicos**. Esta definición de “CTP” finalmente, resultará ser una definición técnico-constructiva que se desarrollará a través de la ficha descrita en el punto 3.4; ficha que será aplicada en el capítulo 7 de este trabajo.

Para el caso de las primeras construcciones en Pucón se ha propuesto el aporte del autor Mirko Covacevich para la clasificación de las tipologías fundacionales de Pucón, a través de análisis fotográfico, trabajo que se desarrollará en el capítulo 5 de la presente tesis.

Respecto al concepto “Construcción Tradicional” y su estudio a nivel mundial y a nivel nacional, resulta destacable la importancia que se le está dando y lo valioso que resulta el conocer y describir este tipo de edificaciones que fueron desestimadas en el pasado y que hoy en día tienen igual valor en la academia y estudios de arquitectura, siendo finalmente una rica fuente proveedora de conocimientos técnicos y culturales.

4. Pucón: El territorio y la condición geográfica para la explotación maderera.

El siguiente apartado está apoyado en una investigación anterior acerca de la explotación maderera en la zona y se conjuga con entrevistas realizadas para esta investigación a personas que se desempeñaron en el rubro de los aserraderos y a otros personajes quienes cuentan anécdotas e historias que ayudaron a develar la realidad pasada y permitieron esquematizarla.

Se muestra en primera instancia el contexto económico en el que surge esta industria en la región y cómo influye en la vida cotidiana de los recién llegados; para luego en un segundo lugar profundizar en los estilos de vida y modos de habitar de los llamados “campamentos madereros”.

En tercer lugar, se presentan una breve descripción de lo que es la “montaña adentro” la “montaña afuera” y una breve descripción del inventario de los aserraderos.

Como apartado final se especifica como funcionaron las barracas en Pucón. Detalles de algunos de los empresarios madereros que destacaron y como estos a través de maquinarias e implementación de tecnologías permitieron que las viviendas de los campamentos y habitantes en general comenzaran a experimentar mejoras.

4.1. Explotación y desarrollo de la industria maderera en Pucón y alrededores

“La explotación maderera se hizo en un contexto de “expansión de la civilización”, que conectó este territorio con el nuevo modelo económico. La madera se usó para construir los pueblos del sur...El Tren constituyó un importante poder comprador de madera...necesitaba durmientes... La minería también necesitaba de madera, “traviesas” de dimensiones distintas para los túneles y los rieles que transportaban el mineral. De esta forma, la explotación maderera se articulaba con la economía nacional.” (Zúñiga, 2011).



Ilustración 20 El tren que unía Villarrica con Loncoche en su llegada en 1934. Fotografía xxxxxxxx

La llegada de la economía maderera trajo consigo una “cultura maderera”, pues la llegada de muchos colonos en su mayoría chilenos a esta zona conformó un grupo social en torno a la madera, es decir, el sistema de trabajo, tipos de relaciones laborales, formas de pago, relaciones familiares, sobre todo modos de vida y de habitar el entorno, esto último; e importante para esta investigación; se refiere a cómo estos recién llegados resolvían el problema de protegerse de la intemperie y cobijarse tras las largas jornadas de trabajo; lo cual se explicará más adelante en este capítulo.

Es importante señalar que en la Araucanía durante el periodo de finales del siglo XIX y las primeras 7 décadas del siglo XX la economía predominante corresponde a “*explotación triguera, ganadera o –como en nuestro caso-, la explotación del bosque nativo*” (Zúñiga, 2011). Sin embargo, no son las únicas que surgen, como lo es el caso del turismo, que se impulsa a partir de la década de los 30 tras la construcción del Hotel Pucón por parte de Ferrocarriles del Estado; aunque es necesario decir que ya en las décadas anteriores se venían articulando algunos tipos de servicios hoteleros menores y pensiones.

La industria maderera nace a fines del siglo XIX, juntamente con el periodo de las 50 fundaciones y refundaciones de plazas y fuertes de la Araucanía, en un complejo proceso de unificación del territorio chileno y “reducción mapuche”, siendo Villarrica y Pucón los últimos en ser incorporados. Arriban los colonos, chilenos y extranjeros; detrás, el hacha la corvina y posteriormente el tren.

La llegada del tren a la zona de la Araucanía hacia 1875 en el sector de Tijeral, marca sólo el inicio del auge del “oro verde” tal como lo citan los autores de la reciente publicación “Araucanía, Patrimonio Arquitectónico Rural” (Serra, García, Bardehle, & Rodríguez, 2016) , donde la demanda por parte de FFCC para la construcción de vías, puentes e infraestructura se vuelve cada vez mayor.

A partir de 1890 en adelante con la construcción del Viaducto de Malleco y la inauguración del tren en 1895 hasta Pitrufquén aumenta paulatinamente la producción maderera, la que hasta antes de esa fecha era destinada principalmente a la construcción local.

En la ilustración siguiente se muestra una recopilación de hechos relevantes que marcaron el desarrollo de la industria maderera y que se dieron en torno a este mercado en Pucón y alrededores, en el esquema se destaca las **4 etapas cronológicas** que distinguió Carlos Zúñiga.

La **Fase I**, dada desde finales del siglo XIX hasta 1934 corresponde a la **fase inicios** de la explotación maderera que destaca en sus inicios por la llegada del tren a la Araucanía, la creación de las sociedades comerciales agrícolas y ganaderas y consecuentemente el arribo de colonos tanto nacionales como extranjeros a la zona de Pucón y alrededores.

La **Fase II**, correspondiente a la **fase de expansión** dada entre 1934 a 1960, etapa en la cual se presenta el mayor auge de esta industria, consolidándose las barracas y negocios de comercialización maderera. El tren a Villarrica marca un hito importante de conexión y transporte con la cordillerana localidad de Pucón y asentamientos rurales quienes utilizaban el río y el lago como vía de transporte hasta Villarrica. También destaca la llegada de camiones para el transporte de madera y animales.

En la **Fase III y IV**, correspondientes a **contracción** a fines de los 60 y **agotamiento** a principios de los 70 respectivamente; en donde se produce el decline de la explotación del

bosque nativo, hecho marcado principalmente por la introducción de las especies pino y eucalipto como especies de reforestación y la protección de especies nativas como la Araucaria araucana.


Hechos relevantes durante explotación maderera de Pucón y alrededores					
Fase I INICIOS Finales S. XIX - 1934					
1875 Llegada del tren a la Araucanía a Tijeral.	1883 Refundación de Villarrica y fundación de Pucón. Ejército se asienta en sector plaza de armas.	1887 Llegada paulatina de colonos nacionales a Pucón.	1890 Inauguración Viaducto Malleco. Introducción de la locomóvil en faenas madereras y agrícolas	1895 Llegada del tren a Pitrufquén. Explotación manual del bosque, "durmientes y construcción local.	1902 Llegada del tren a Loncoche "Ley de colonos nacionales" Se crea Sociedad Comercial y Ganadera del Lanín
1904 Se crea Sociedad Comercial Chile-Argentina. Comercialización ganadera y maderera por paso Mamuil Malal.	1904 Chile concede a Soc. Comercial y ganadera del Lanín 243.000 has en el valle del Trancura y norte del Lago Villarrica para su colonización y explotación. La misma Soc. trae 20 familias alemanas a Quilaco.	1904 Transporte fluvial en Pucón por empresarios alemanes como Otto Gudenschawer, Enrique Felis, Teodoro Kunze.	1910-1912 Instalación de barracas y aserraderos de turbina en Pucón como el de Roberto Geis y Sigmund Raschey a O.	1912 Creación de la Reserva Forestal de Villarrica	
1918 Inicios de la hotelería en Pucón. Destacan Familia Acevedo Hott, Roberto Geis, Otto Orbb, Guillermo y Catalina Pollak. Anteriormente presencia de posadas y pensiones.	1920 Empresario Maderero Justo Pastor Quezada oriundo de Loncoche llega a Pucón.	Finales de 20 Llegada a Pucón de inmigrantes árabes y palestinos, que apoyaron principalmente en el comercio como "faltes".	Década del 30 Llegada del transporte automovilístico con fines turísticos.		
Fase II EXPANSIÓN 1934 - 1960					
1934 Llegada del tren a Villarrica. Se sustituye el uso del río Toltén en el transporte de maderas y las carretas.	Década del 30 y 40 Consolidación de negocios y comercio en Pucón, farmacias, ferreterías, pulperías, tiendas de ropa. Algunos son Desiderio Monroy, Selim Pastene, Elba Méndez, Sra. E. Watchel, flia. Halabí Riadi, Palominos, los Bello.	Década del 30 y 40 Llegada a Pucón de inmigrantes españoles dedicándose a la industria maderera como Salvador Barenys y Cristóbal Torres	1934 Construcción Gran Hotel Pucón por FFCC. Marca el desarrollo del turismo a la par del de la madera.	1937 Pucón comuna independiente	
Década del 30 al 50 Jorge Appel, construye los típicos chalets de "estilo puconino". También en Curarrehue, Los Nevados, Quilaco, Los Riscos.	Década del 40 Pucón aumenta su población de 890 a 1720 habitantes.	Década del 40 Llegada de camiones para el transporte maderero y otros. El transporte fluvial comienza a decaer en el lago Villarrica y en el río Trancura desde Curarrehue.	Década del 40 Esplendor de la vida social, desarrollo y organización comunal.	1945 Padre Enrique Rueskamp, introduce el uso de la "piedra Pucón" en las construcciones de madera.	1945- 1948 Construcción Hotel Antumalal, estilo Bauhaus. Hito e ícono del modernismo en la zona.
Década del 50 Introducción de la motosierra	Fase III CONTRACCIÓN Finales de los 60 Fase IV AGOTAMIENTO Principios de los 70	Década del 70 Introducción del pino y eucalipto. Se declara monumento nacional a la Araucaria Araucana.	1990 Decreto que protege la Araucaria	Década del 90 Introducción del aserradero portátil	1998 Cese del tren Villarrica Loncoche.

Ilustración 21 Hechos relevantes en torno al desarrollo de la industria de la madera en sus 4 fases. Elaboración propia en base al trabajo de Zúñiga (Zúñiga, 2011), Torres (Torres, 2017) y (Blanco, 2012).

Para antes de la llegada del tren a la localidad de Villarrica, se transportaba la madera río abajo por el Toltén a través de barcazas y balsas que en una hazaña un tanto peligrosa arribaban hasta Pitrufquén dónde estaba el tren. La aldea villarricense se convierte en ese entonces, en el punto de encuentro y de concentración de la materia prima, en donde los pueblos de Coñaripe, Lican Ray, Liquiñe y Pucón llevaban a través de agrestes caminos toneladas de madera y en el caso particular de Pucón, el lago Mallolafkén era la vía de transporte principal.

Así mismo Pucón también fue un punto importante de recepción y acopio, pues este “puerto cordillerano” como se llamaba en ese entonces, conectaba con la vecina Argentina, desde donde se traían principalmente ganado ovino y bovino. Desde el paso fronterizo Tromen o Mamuil Malal en el lado chileno, los sectores del Lanín, Carén, Añihuarraqui, Curarrehue, Catripulli, Rinconada, Palguín, Llafenco, Quilaco, Coilaco, Huife, Caburgua, Huililco, Carhuello, Los Nevados, Los Riscos, Candelaria, entre otros, aportaron con cientos de miles de hectáreas forestadas que provisionaron la madera que se transportó a través del Lago Mallolafkén hasta Villarrica y posteriormente distribuyó a todo Chile.



Ilustración 22 El Puerto Cordillerano en plena actividad maderera hacia 1936. Lanchones en el agua. Fotografía,

El siguiente esquema está elaborado en base a las conclusiones del trabajo de Carlos Zúñiga que define las 4 fases en la explotación maderera antes descritas y está complementado con el trabajo de Liliana Lolic, Iberia Torres y las entrevistas realizadas por la autora de la presente investigación. En él se muestran las características más relevantes con que se desarrolló la industria maderera en la zona.

En el esquema se aprecia que ya anterior al siglo XIX se evidenció la elaboración y exportación de piezas de madera nativa. A continuación de finales del siglo XIX y hasta 1970 se desarrollan las 4 fases de explotación maderera en donde la evolución del uso del material madera experimenta grandes cambios; desde ser un recurso económico esencial para el desarrollo de los pueblos del sur en las **Fases I y II** hasta su uso como artesanía en los 90, en la **fase IV**, uso que permanece hasta la actualidad.

Caracterización de fases de la explotación maderera en la zona de Pucón, Villarrica y alrededores






S. XVI	S. XVII	S. XVIII	S. XIX
1560: Sierras hidráulicas en Valdivia. Exportación de piezas elaboradas al Virreinato del Perú y a la costa chilena.	Exportación de puertas, ventanas, imaginerías, retablos, cureñas, pipas, lanzas, remos y muebles.	1776: Garland instala en Valdivia establecimiento con 6 sierras hidráulicas	En 1823 aserradero del inglés Juan Garlow. Otros aserraderos con molino de agua anteriores a la inmigración alemana.
S. XIX - XX			
<p>Fase I INICIOS Finales S. XIX - 1934</p> <p>Sistema de transporte mixto, fluvial hasta Pitrufquén. Desde Argentina a laguna Quillehue, río Trancura, lago Mallolafquén, río Toltén hasta Pitrufquén. Uso de barcazas, vapores, lanchones, balsas, carretas y carretones.</p>  <p>Hacia el interior el pago es con pulperías y vales (dueño del fundo o aserradero)</p> <p>Relaciones laborales precapitalistas (acumulación por sector minoritario ("empresario maderero"))</p> <p>No se presentan protestas sociales, sólo ajustes individuales</p>  <p>Labrado a mano de durmientes para suplir el bajo salario y comprar las "faltas".</p>	<p>Fase II EXPANSIÓN 1934 - 1960</p> <p>Marcado por la llegada del ferrocarril a Villarrica en 1934. Fin al uso del río Toltén como transporte.</p> <p>Boom de los aserraderos y las barracas de elaboración.</p>  <p>Llegada de sistema de transporte terrestre motorizado: Camiones</p>  <p>Explotación desmedida del bosque nativo, incluida la Araucaria.</p> <p>Creación de empresas, sociedades de explotación maderera como "Korach", "Comavi", "Bima", entre otros.</p> <p>Nacimiento de empresas de fabricación para muebles como por ejemplo: Mosso en Curacautín.</p>	<p>Fase III CONTRACCIÓN Finales de los 60</p> <p>Agotamiento del bosque nativo</p> <p>Descontrol total para explotar</p> <p>Los aserraderos utilizaban sierra de circulares de 10 mm de espesor por lo que "comían" mucha madera.</p>  <p>No existía racionalización, la madera considerada "mala" se botaba y dejaba tirada.</p>  <p>Aparición de la explotación de especies introducidas como el pino y el eucalipto</p>	<p>Fase IV AGOTAMIENTO Principios de los 70</p> <p>Fin de la extracción maderera</p> <p>Utilización y aparición de "artesánías en madera".</p> <p>Uso enfocado a la fabricación de muebles que alcanza su mayor expresión en la década de los 90 y considerado lo más rentable</p>  <p>Artesanías en tornos de madera.</p> <p>"Flores de madera."</p> <p>"Calzados de madera"</p>  

Ilustración 23 Las fases de explotación del bosque nativo en la zona de Pucón y alrededores. Fuente elaboración propia en bases a trabajo de Zúñiga (Zúñiga, 2011), Lolich (Lolich, 1993), Torres (Torres, 2017) y otros.



Ilustración 24 Aserreo con a mano con “catre”. Aserradero en el campo hacia 1900, Fotografía disponible en <http://www.fotografiapatrimonial.cl/p/17022>

En entrevistado 3 nacido en 1929 y criado en un aserradero cuenta, en una entrevista para este trabajo de investigación, que partió en Pitrufrquén con su padre, luego de joven se trasladó a Vilcún, Curacautín, Riñihue, Panguipulli, Malleco, Villarrica, Lican Ray y en 1954 a Pucón, en este último sector se adentró alrededor de 1960 a sectores rurales principalmente a “...Lanín, Huililco, Rinconada, Catripulli y lo último que hice fue ahí en Carhuello donde ahí trabajé para Los Pascuales y Los Quezada, eso fue lo último que hice...” (Entrevistado 3, 2018). Relata también que trabajó para la importante y conocida fábrica Mosso⁴ entre los años 50 y 53 aprox. donde se fabricaban terciados de maderas nativas como Coihue, Laurel, Tapa, Tineo incluida la Araucaria y que en el Lanín (muy próximo a la frontera con Argentina) explotó bosques de este mismo árbol. Pucón fue donde se radicó y ejerció finalmente en el área de la construcción, utilizando como base los conocimientos adquiridos en su desempeño en los aserraderos.

⁴ La fábrica Mosso en Curacautín comienza a funcionar en 1938 hasta 1976 “A la madera nativa y con alta tecnología de la época puso valor agregado produciendo maderas terciadas de muy buena calidad y apetecida en el mercado nacional. Varias décadas fueron de gloria para nuestra zona.” Se explotaron cerca de 35.000 hectáreas de bosques principalmente Araucaria.

4.2. Los campamentos madereros y la vivienda

Es importante destacar como en esta parte de la historia de la unificación del territorio nacional el impulso y desarrollo de la industria maderera gatilló significativamente en los estilos de vida y sobre todo en lo tangible, lo relacionada a la vivienda pues como describe Zúñiga ... *“A inicios del siglo XX, Villarrica, Pucón y Coñaripe no eran más que caseríos construidos en forma apresurada, con un patrón de asentamiento más parecido a un campamento militar que a una aldea. En la Araucanía, los pueblos surgen de campamentos de trabajadores afuerinos y fuertes militares”* ... (Zúñiga, 2011)

La instalación de los aserraderos en la zona permitió un aporte económico a la zona gracias la venta de durmientes a Ferrocarriles del Estado y también en el rubro de la construcción, aportando con materia prima para las barracas; donde eran llevados los trozos y fabricaban ahí las diferentes piezas y escuadrías madereras como cuarterones, tablas, tablones, traslapos, forros, postes, entre otros, los que permitieron mejorar paulatinamente la calidad de las precarias viviendas de los primeros habitantes que se organizaban en los “campamentos madereros” ...*“Compuestos por 6 a 10 “rucas”. Construcción en forma de “A” hecha de “tapas”* ... (Zúñiga, 2011). (Ver figura 17 y 18).

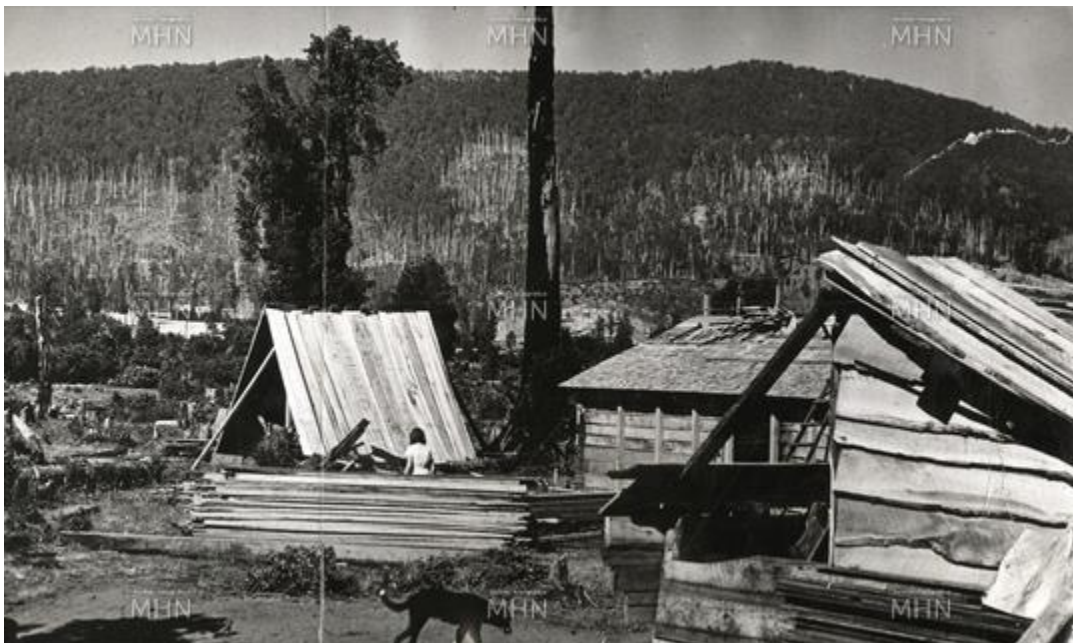


Ilustración 25 Campamento en aserradero en Licanray. Fuente: <http://www.fotografiapatrimonial.cl/p/45759>

En el trabajo citado de Zúñiga los entrevistados describen la tipología de viviendas en las que habitaban y como se organizaban cotidianamente:

... “Los campamentos eran “rucas” (vivienda rústica) de palos parados nomás” ... “se cortaban dos varas y les hacían dos estacas... y les hacían un “burro” ...que son tablas paradas que las ponían juntas y amarradas (con alambre) así para abajo...a un lado se ponía la cama y al otro lado el fuego...

...se armaba como una “población” (villa popular) ...los casados venían con sus familias y podían darle pensión a los solteros...en los aserraderos habían artas casitas... ahí tenían sus camas... a veces tenían dos (dos casas) una para dormir y otra para comer...esta gente andaba trayendo cueros de ovejas...esas eran sus camas...si la pobreza era realmente grande...

...y hacían casitas, algunas eran cuadradas chicas. Un aserradero tendría 8 a 10 casas, hechas rústicamente...

...el campamento generalmente estaba a una distancia de una cuadra del aserradero... (Zúñiga, 2011).

Estas descripciones evidencian y sacan a la luz como se conformaron y asentaron estos habitantes que llegaron en busca de oportunidades de vida y que en contraste con el impulso económico que permitió la llegada del tren, se vieron expuestos a precarias condiciones de habitabilidad.

Es importante mencionar además el sistema de remuneraciones, que estaba basado principalmente en “pulperías”, donde se les pagaba con vales o se les descontaba del sueldo, también se aplicaba el trueque como lo es el caso de los mapuches. Se instalaba un almacén cercano al aserradero que provisionaba lo básico, como harina, legumbres, yerba, azúcar, entre otros básicos.

4.3. Inventario de los aserraderos. El trabajo Montaña adentro y Montaña afuera.



Ilustración 26. Una Locomóvil utilizada en la explotación maderera. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Como parte de inventario de la industria de la madera llevada a cabo en los aserraderos se cuentan hachas, corvinas, hachuelas, combo, cuña, barreno, cadenas, yunta de bueyes y carreta maderera. El uso de la Locomóvil (ver figura 26) que accionaba dos sierras fue un paso importante que se dio para aumentar la producción pues en los inicios todo era a mano. Inicialmente el aserreo se realizaba con la “corvina” manipulada por dos sujetos apoyando el tronco directamente acuñado al suelo, o también como menciona don Raúl Fuentes en la entrevista “...se usaba lo que se llamaba el aserreo con “catre”...” donde encima de una estructura de marco de madera se ponía el tronco en alto y una persona arriba en el “catre” y el otro abajo en el suelo, cortaban el tronco ayudados por la gravedad y la corvina.



Ilustración 27 Aserradero con Locomóvil, alimentada de leña. Fuente <http://www.fotografiapatrimonial.cl/p/15813>

También existieron los aserraderos de turbina tal como relata el entrevistado 2, para este trabajo ... *“Yo conocí los aserraderos de planta con turbina. Yo trabajé ahí en el de Manuel Gutiérrez Núñez por ahí por el año 50 tenía como 15 años, eran las tremendas sierras, gruesas, que dejaban cerros de aserrín y de ahí salían los papelillos (lonjas delgadas resultantes del trozado de la madera), esos yo los usaba para hacer muebles, así empecé, con los papelillos hacía veladores, después aprendí a hacer otros muebles”,* (Entrevistado 2, 2017)

Dentro de la explotación maderera se distinguen dos sitios importantes en el desarrollo de las faenas de aserradero: “montaña adentro” y “montaña afuera”. El primero se concentra en el bosque, donde se realizan las faenas de volteo de los árboles en la época de invierno entre abril y septiembre. Los árboles más forestados explican don Gamaliel correspondían al Raulí, el Roble, Hualle, todo “apellinao”⁵ para usarlos en la fabricación de basas, durmientes, estructuras en general y ya el Laurel, el Olivillo y la Tapa se usaban para hacer pisos, forros, puertas, entre otros.

⁵ El término “apellinado” se refiere al estado de dureza y color rojizo alcanzado por los árboles de la zona, estado que alcanzan árboles añosos y que permiten óptimo comportamiento estructural y otorga un llamativo color para ser usado en muebles.

Cuando aún el aserrado era a mano una cuadrilla de 2 o 3 hombres podía voltear 2 hectáreas en una temporada y 1 un buen trabajador volteaba 4 a 5 árboles en un día como máximo y si eran árboles de 1,5 m de diámetro el ejemplar tomaba un día completo.

Por otra parte, “montaña afuera” corresponde al procesamiento de los troncos o “trozos” que se dimensionaban de 3,60 m de largo, estos se cortaban en piezas llamadas “cuartones” (piezas de hasta 10” de grueso), “tablones” (piezas de 2 o 3” de grueso por 8 o 10” de ancho) y “durmientes” que solían ser de 6x8”, que correspondían a los que compraba la empresa Ferrocarriles del Estado.; todas estas escuadrías son las piezas en bruto. El primer corte de limpieza del tronco donde se retira la corteza es la “tapa” y cómo se describió en párrafos anteriores, se utilizaban por ejemplo en las precarias viviendas de los obreros.

Ya en las barracas es donde se daba paso a confeccionar la madera más elaborada y se componían de maquinarias un tanto más complejas.

4.4. Las barracas en Pucón

Para los siguientes relatos se concentrará principalmente en describir cómo surgieron y funcionaron las barracas en Pucón, información recabada principalmente de entrevistas a nietos de trabajadores del rubro y otros que trabajaron directamente en él, personas de ya avanzada edad.

Don Roberto Geis, colono alemán que arribó a Llafenco, por 1906, se traslada años más tarde hacia Pucón para desempeñarse hábilmente en varios negocios de la época donde se destaca la construcción hacia 1912 de un aserradero, barraca y molino en el sector La Poza de Pucón (ver figura 28). Más tarde en 1916 se asocia con Enrique Felis para trabajar el molino y la planta eléctrica que abastecía de energía al pueblo.



Ilustración 28 Barraca de Roberto Geis hacia 1930 en sector la Poza. Fotografía disponible en “Así era mi Pueblo” (Torres, 2017)

Otro colono que destacó en el rubro de la industria maderera fue el alemán Sigmund Rascheja Onash, abuelo de otro entrevistado para esta investigación, Entrevistado 8 cuenta que su abuelo ... *“fue el primero en tener una barraca industrial, ahí tenía tornería para trabajar en madera, hacer desde el palo de escoba hasta los postes de la luz y el fabricaba sus propios cuchillos para la madera...hacía los moldes para los traslajos y los forros, con diseños (machihembrado), por que antes eran con tablas tingladas las casitas sin rebaje una encima de la otra así eran las casitas de los primeros colonos y con tipo canoga*

también...los pisos o eran de tierra o eran de tabla, entonces mi abuelo le vendía ya sea a chilenos, franceses, españoles alemanes, a todo el que llegó” ... entrevistado 8 relata que su abuelo era mecánico y que fue quien le fabricó la turbina a don Roberto Geis, y que además fabricaba distintas herramientas a la gente que venía del campo, ya sea para uso maderero o agrícola, también hacía cocinas a leña y calderas para Ferrocarriles del Estado. Estima que para 1909 debió establecerse con el taller mecánico y que para 1915 ya funcionaba la barraca también en sector cercano a La Poza de Pucón, en los terrenos que actualmente corresponden al Hotel Interlaken. Tal vez las fechas no son exactas, pero coinciden más o menos con el establecimiento de la barraca de Roberto Geis en 1912. En torno a este tema el Entrevistado 8 reflexiona acerca de cómo la llegada de algunos colonos extranjeros y nacionales que tenían mayores conocimientos vinieron a aportar con el progreso material del pueblo, ya que hasta ese momento el sistema de vida era precario sobre todo a nivel de vivienda e infraestructura, comparativamente hablando en su opinión en Valdivia ya existían viviendas dignas para sus habitantes, mientras en Pucón la gente vivía en “rucas”.

4.5. Conclusiones

El arribo del tren a la Araucanía y a la zona de Villarrica y Pucón, desencadenó una economía en torno a la industria maderera, primeramente, como poder comprador de durmientes para la elaboración de vías férreas y consecuentemente como medio de transporte de maderas nativas a todo Chile.

Esta economía consagró lo que Zúñiga llamó como “campamentos madereros” donde la vida de los trabajadores se desarrolló en torno a esta industria, generándose una “cultura maderera” que marcó la vida cotidiana de los habitantes; salarios; horarios de trabajo y formas de hábitat como “las rucas” o “ranchas”.

La llegada de colonos extranjeros con conocimientos de mecánica y maquinarias permitió perfeccionar la elaboración de piezas madereras que evolucionaron desde los durmientes hasta tablas con rebajes ornamentales para las viviendas; aportando así a la mejora de “la ruca” a dando paso a espacios habitacionales con materiales más elaborados.

Las sociedades agrícolas y ganaderas formadas en las primeras décadas del siglo XX fueron los grandes poderes de explotación del bosque nativo que de forma desmedida arrasaron con especies como la Araucaria araucana, explotación que finalmente decayó tras la introducción de las especies pino y eucalipto en la reforestación y la protección de la araucaria.

5. Las primeras construcciones: la vivienda en madera.

El presente capítulo trata acerca de las primeras construcciones que se erigieron en Pucón y alrededores, desde antes del auge de la explotación maderera; hasta después de su fundación, a la década de los 40. Para este apartado se aplicó principalmente métodos de recopilación oral, específicamente entrevistas a personas mayores que estuvieron involucradas en el rubro de la construcción, así como también a hijos y nietos de personas que se desarrollaron en el rubro y otras que participaron indirectamente. Igualmente es complementado con bibliografía base.

En primer lugar, se muestran y analiza descriptivamente una tipología denominada “casa canoga” y su posterior evolución luego de la llegada de las barracas de elaboración que abastecían con maderas dimensionadas y trabajadas con máquinas.

Para analizar y clasificar las construcciones de la etapa fundacional de Pucón, se recurre a comparar y analizar las tipologías constructivas de acuerdo con el trabajo del autor Mirko Covacevich.

Juntamente a lo anterior, en base a entrevistas a locales de Pucón, el trabajo de Covacevich y el trabajo escrito por el autor Cristián Boza; se realiza una comparación y una descripción técnica de las viviendas en madera de Pucón; añadiendo a esta comparación la apreciación de estas viviendas por parte de la autora de la presente tesis.

5.1. La “casa canoga” y la tipología básica.

La vida de los primeros habitantes estuvo marcada por la precariedad en los campamentos madereros y los que llegaron con las expectativas de mejor vida en torno a la ganadería

y agricultura corrieron la misma suerte. Las ranchas como se les llamaba también a las viviendas en las que ellos habitaron solo podían ofrecer refugio mínimo, ósea dormir y comer. La vida se desarrollaba en el campo la gran parte del día con horarios de trabajo extensos por lo que la vivienda era muchas veces un espacio improvisado como el que se revisó en el capítulo anterior “las rucas” en los campamentos madereros.

Las construcciones de los recién llegados se reducían a pequeños recintos de extrema sencillez, que por lo general eran de un solo espacio interior donde se dormía y cocinaba, alrededor de un brasero o fogón. Si los medios lo permitían se contaba con dos construcciones, una para dormir y la otra para cocinar. Por su parte el baño también era una precaria construcción llamada “letrina” que depositaba los desechos directamente a la tierra. (ver imagen 29).



Ilustración 29 Una letrina, el servicio higiénico de los primeros habitantes. Fotografía Gabriela Sanzana 2017.

Para las “casas de canoga” tal como cuenta a través de una entrevista realizada para este trabajo el Entrevistado 2, se utilizaba el roble partido con hacha y achuela, donde se le sacaba el corazón a los troncos del árbol, troncos que por lo general se escogían de 25 a 30 cm de diámetro, utilizando este elemento como revestimiento de techumbre. Don Gamaliel relata ...” *yo aprendí, conocí la canoga con el tío Amador Rifo allá en Candelaria,*

así se hacían las casas, con los techos de “canoga”, yo aprendí a hacerlas con un hacha” ... (Entrevistado 2, 2017). Lo que evidencia que por allá por la década del 40 aún se utilizaba esta técnica en las viviendas, a juzgar por el sector rural al que se refiere, Candelaria, supone indicar que estas viviendas se construían más hacia los campos que en el mismo pueblo, donde había más disponibilidad de maderas elaboradas.

Los paramentos verticales de estas chozas se componían del tronco completo del árbol *..”enterrados directamente al suelo, el piso por lo general era de tierra, las puertas se armaban con coligües (ver imagen 34) al igual que las ventanas y las correas de cuero de buey eran utilizadas al equivalente de bisagras”...*relata otro entrevistado el Entrevistado 3 (Entrevistado 3, 2018) Posteriormente los troncos y los coligües fueron reemplazados por tablas labradas, las que también se utilizaron como piso directamente en la tierra. Resultó así una tipología constructiva que consistía en una vivienda del tipo básica, de 2 aguas y por lo general de un solo espacio interior (Ver fotografía 30).



Ilustración 30 Una Ruca Mapuche en los alrededores de Pucón, Reigolil. Fotografía Antonia Carrillo, 2018.

En las primeras viviendas que se gestaron también estuvo incluida la elaboración de viviendas con revestimiento de tejuela *...” también aprendí a hacer tejuelas con machete, con coihue viejo, eran de 6 a 5” de ancho por 35 cm de largo y tenían el espesor de ¼” que engruesaba a ½” en la punta, así la tejuela no se levantaba al irse haciendo las hileras*

hacia arriba” ... (Entrevistado 3, 2017). Aún se pueden evidenciar ejemplos de estas tipologías constructivas tanto en el centro de Pucón como en áreas rurales, tal como lo muestran la imagen 31 y 32 respectivamente; de las cuales la primera muestra la simplicidad geométrica, pues mantiene la tipología básica a dos aguas como lo era la casa canoga, pero ha evolucionado en cuanto a revestimiento y la aparición elementos en los vanos como vidrios, puertas elaboradas, y utilización de bisagras.



Ilustración 31 Una vivienda básica en sector rural de Pucón, Paraíso Escondido sector volcán Mocho. Fotografía, Gabriela Sanzana 2019.



Ilustración 32 Tipología de vivienda básica con revestimiento de tejuela. Fotografía Gabriela Sanzana 2018.

La vivienda básica siguió evolucionando, de revestimiento de tejuela dio paso a la utilización de tablas tingladas tal como se muestra en la imagen 33, aunque manteniendo en su techumbre tejuelas que evidencian la transición en el uso de los materiales.

La casa tipo canoga que fue la base para las siguientes tipologías, continuó experimentando transiciones en cuanto a materialidad e incorporación de otros espacios a través de la expansión como lo muestra el volumen secundario de la imagen citada anteriormente y que se muestra a continuación.



*Ilustración 33 Tipología de vivienda básica expandida con revestimiento de tejuela y tinglado.
Fotografía Gabriela Sanzana 2018*

5.2. Otras tecnologías de construcción en madera: Ruca mapuche e infraestructura menor

La cultura mapuche en la zona y alrededores de Pucón no puede estar ausente en lo que es la construcción y sobre todo si hablamos de elementos provenientes directamente de la naturaleza, donde se destaca principalmente el uso del colihue o quila, la paja o coirón, el junquillo y las varas. Las tablas y canoas, labrados con herramientas metálicas, también son parte de la construcción en la cultura de la etnia. (ver imagen 34)



Ilustración 34 Vivienda Mapuche típica. Fotografía <http://www.redinformativa.cl/portada/ruca-mapuche-sera-la-atraccion-en-feria-costumbrista-de-liumalla/>

En los alrededores de Pucón principalmente en dirección cordillera, los mapuches fueron puestos en “reducciones” y fue en sectores como Curarrehue, Reigolil y Quelhue donde ellos se asentaron y continuaron su vida después de haber sido desplazados de Pucón, donde vivían y establecían relaciones sociales entre la etnia y los Mapuche de otros sectores de la región como los Huilliche, dejando de compartir paulatinamente la cotidianidad con la llegada de los primeros colonos tras la fundación de Pucón en 1883.

El hombre mapuche, muy arraigado a la tierra, además de desarrollar habilidades para la construcción de sus viviendas, también incursionaron en otros como en la construcción de puentes colgantes y pasarelas tal como lo muestra la imagen 35; estas pasarelas son muy utilizadas en la actualidad por los habitantes del sector de Reigolil y Curarrehue, pues conviven diariamente con actividades turísticas ligadas a la cultura mapuche y también en el desarrollo de la vida cotidiana de los actuales residentes de la comuna de Curarrehue.



Ilustración 35 Pasarela Puente Basa atravesando el Río Machín km. 8 ruta Curarrehue-Reigolil. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2017.

5.3. Las construcciones de la etapa fundacional 1883-1940

El aserreo y la gran envergadura de los tupidos bosques que en ese entonces estaban densamente poblados por árboles que superaban los 2,5 metros de diámetro, permitían obtener grandes escuadrías madereras, se fabricaban así los durmientes para la venta a ferrocarriles del estado; las escuadrías utilizadas para la construcción hasta superaban los

40 cm de sección y largos de 5 a 6 metros, utilizadas para la cimentación de las viviendas. Las secciones de 6*6 y 8*8 pulgadas pasaron a ser “chocos” de cimentación, los que permitieron desplazar y alejar el piso de las viviendas de la húmeda tierra. El sistema constructivo utilizado estaba compuesto básicamente por pies derechos de 4*4 pulgadas montados sobre las basas, unidos en sistema “caja-espiga” con distanciamiento variable según las dimensiones de la casa y la ubicación de ventanas. La envolvente principal pasó a estar compuesta de tablas dispuestas horizontalmente llamado “tinglado”, tablas que también se utilizaron como cubierta de techumbre.

Algunas tipologías constructivas fundacionales hasta la década del 20



1. **1890-1900.** Al centro las barracas del ejército; en primer plano casa y negocio de Clemente Holzapfel. Al fondo Izquierda casa de Miguel Ansorena. La siguiente a la derecha familia Quezada. Alrededor otras viviendas de propietarios desconocidos.

2. **1890-1900.** Un primer plano de la casa y negocio de clemente Holzapfel. **Tipología elemental**

3. **1906 estimado.** Primer colegio alemán en Quilaco. **Tipología elemental**

4. **1908** La primera capilla de Pucón. **Tipología elemental**

5. **1916.** Primer colegio alemán de Pucón. Atrás, casa y negocio de Roberto Geis. **Tipología expandida**

6. **1918** Hotel Acevedo y Tienda La Fortuna. **Tipología sintética**

7. **1918** El Hotel Pucón, el primer hotel del lugar. **Tipología sintética**

8. **1918** La Posada de Gerónimo de Alderete. Aún existe. **Tipología compuesta**

Ilustración 36 Esquema representativo de tipologías constructivas en la etapa fundacional de Pucón. Elaboración propia.

Las tipologías mostradas en el esquema anterior son un ejemplo de las construcciones que se gestaron a manos de colonos que llegaron en los primeros años de vida del pueblo hasta 1920. Según Covacevich, [Covacevich 2012] y siguiendo la clasificación y descripción que el propone de las tipologías fundacionales de Porvenir, quien distingue 5 tipologías

cronológicas, las que corresponden a la elemental, expandida, sintética, compuesta y armónica; se hace una comparación y clasificación de las construcciones presentadas en la figura anterior, de la que se distinguen claramente las cuatro primeras tipologías. En el caso de Pucón, la tipología armónica no se presentó.



Ilustración 37 Tipologías arquitectónicas investigadas por Mirko Covacevic. (Covacevic, 2012)

En el levantamiento histórico que se hizo para este trabajo, basado principalmente en entrevistas se ha recopilado información que describe y detallan características constructivas y tipológicas que describen con palabras simples y cotidianas cómo los entrevistados interpretan y definen las primeras construcciones o las que se consideran como las construcciones más antiguas de Pucón.

Para los entrevistados es más común oír que se refieren a las construcciones como “casitas hechas de”; dejando en evidencia que **para un habitante es más fácil reconocer una vivienda por cómo está hecha en cuanto a materialidades y escuadrías que por su tipología arquitectónica.**

Respecto a las materialidades, la cimentación de las viviendas estaba compuesta por “chocos de pellín” y/o las basas de pellín; elementos que rondaban escuadrías de hasta 40 o 50 cm y largos de 5 a 6 metros. Los chocos permitían desplazar la vivienda del suelo alejándola de la humedad; por su lado las basas apoyadas directamente en el suelo mantenían en contacto directo con el terreno, aportando mayor humedad.

La estructura de las viviendas se componía completamente de pellín de escuadrías de 4x4 y/o 4x6” y los revestimientos interiores correspondían a maderas nativas, las más usadas eran el Laurel y el Raulí con espesores de ½ y 1” mayormente, para ventanas, puertas,

pisos, forros el laurel es el más utilizado, tal como comenta el Entrevistado 9 *“entonces los viejos antes eran tradicionalistas, si no era eso no se podía, el pino esa cuestión era indigno...”* (Entrevistado 9, 2018)

Las casas adentro tenían altura de piso a cielo de hasta 3 metros, suponiendo esta altura debido a los largos de las maderas; que en el caso de las maderas nativas es de 3,60 metros de largo; que los aserrados entregaban y que era más rápido y sencillo utilizar el largo completo madera a que estar cortando con las escasas herramientas de la época.

Para los entrevistados una **“casa con estilo”** o “casas bonitas”, se destaca por presentar la llamada “piedra Pucón” en zócalos y por presentar chimeneas de esta misma piedra. Estas eran las viviendas que construían las familias con mayor poder adquisitivo. Una vez más se repite la inclinación a definir una vivienda por su materialidad y no por su tipología. Más adelante en el capítulo 6 se entiende con claridad el cambio que ocurre entre las “casas tradicionalistas” y las “casas con estilo”, entendiéndose más desde el punto de vista de una tipología arquitectónica.

Es necesario además dar a conocer que en los relatos orales de los habitantes ellos consideran que estas viviendas que ellos clasifican como con “estilo” son viviendas que están desapareciendo y que en su remplazo no hay un “tipo” de viviendas que les suceda o que proyecten a simple análisis una evolución, pues como comentan *“...Ahora el problema de Pucón si tú te fijas es que no tiene estilo, a diferencia con Villarrica que tiene un sector, Loncoche, Osorno, Freire, Pitrufquén, barrios enteros, con las casas...todo esto que tu estas recopilando se perdió, o se está perdiendo...”*. (Entrevistado 8, 2018).

De acuerdo con lo recopilado oralmente resulta interesante contrastar estos resultados con un trabajo bibliográfico realizado en la década de los 80's por el arquitecto chileno Cristian Boza “Balnearios Tradicionales de Chile: su arquitectura” (Boza, 1986); en el cual da a conocer la arquitectura típica y característica de ciudades que se encuentran emplazadas en el mar o lagos.



Ilustración 38 Viviendas descritas por Cristian Boza, en su trabajo “Balneareos Tradicionales de Chile: su arquitectura. Fuente (Boza, 1986).

Para el caso de Pucón, el autor hace referencia particular a las que él cataloga como “viviendas típicas”, haciendo mención puntual a la característica material del uso de “traslapo de madera”; describe además las viviendas con **grandes techos amansardados con una geometría concentrada, donde predomina el lleno por sobre el vacío**, haciendo una, aunque breve, descripción inclinada más hacia la tipología arquitectónica de estas viviendas.

Lo que no advierte en su trabajo el autor, es la diferencia puntual que hacen los habitantes: el uso de la chimenea de piedra y el zócalo de piedra en 3 de las viviendas de la fotografía anterior, y más particularmente en la vivienda superior izquierda, la cual difiere considerablemente en la tipología arquitectónica en relación con el resto de las viviendas, siendo esta vivienda una tipología especial que se detallará y explicará en el capítulo 6 de este trabajo.

Contraste de designaciones a las viviendas estudiadas en Pucón					
	Covacevich	Boza	Entrevistas	Autora	Hitos en la explotación maderera
Tipología 1	Elemental (1880-1915)	---	"Casa canoga" "Ranchas" "Rucas" (1883-1930)	"Casa canoga" "Vivienda básica" (1883-1930)	Fase I: Inicios Finales s. XIX - 1934
Tipología 2	Expandida (1880-1915)	---	"Casa canoga" "Ranchas" "Rucas" (1883-1930)	"Vivienda básica con volumen secundario" (1883-1930)	Fase I: Inicios Finales s. XIX - 1934
Tipología 3	Sintética (1880-1915)	"Vivienda típica" (1930-1960)	"Clásica de la época" "Típica puconina" (1930-1960)	"Vivienda tradicional" (1930-1960)	Fase II: Expansión 1934-1960
Tipología 4	Compuesta (1916-1950)	"Vivienda típica" (1930-1960)	"Clásica de la época" "Típica puconina" (1930-1960)	"Vivienda tradicional" (1930-1960)	Fase II: Expansión 1934-1960
Tipología 5	Armónica o Chalet Magallánico (1916-1950)	"Vivienda típica" (1930-1960)	"Casas con estilo" "Estilo Pucón" (1940-1960)	"Chalet americanos" (1940-1960)	Fase II: Expansión 1934-1960 Fase III: Contracción Finales de los 60

Ilustración 39: Viviendas estudiadas y comparación con hitos de la industria maderera en la Zona de Pucón. Fuente: Elaboración propia.

Volviendo a las referencias de los entrevistados, estas viviendas que son descritas como casas con "estilo" han generado en el tiempo un tanto de confusión para los encuestados, pues se tienden a clasificar una "casa con estilo" no por su composición arquitectónica o volumétrica; si no por presentar estos dos elementos constructivos característicos: la "Piedra Pucón" y la chimenea; *"una casita clásica, de la época, las casitas con chimenea de piedra, así con cemento cuadrada esto con la piedra era pintoresco, bonito...la casa de al frente de la biblioteca, la amarilla de fresia (ya no existe), la del doctor acuña...hay muchas casas que tienen eso, pero el resto, puras tablas nomás (refiriéndose al tinglado), tienen tablas de pulgada y como son de pellín han durado arto..."* (Entrevistado 9, 2018) ; refiriéndose aquí a las casas "tradicionalistas".

Contraste de descripciones a las viviendas estudiadas en Pucón

	Covacevich	Boza	Entrevistas	Autora
Tipología 1	Planta rectangular 1 o 2 divisiones interiores Techo a 2 aguas	...	Tronco ahuecado Piso de tierra Un solo espacio interior Vanos de tablas Fogón	Planta rectangular en 2 aguas de 1 o 2 espacios interiores Estructura tronco ahuecado o pellín como estructura: chocos, basas y postes. Uso tabla tinglada y tejuela.
Tipología 2	Evolución anterior con adosamiento de volumen secundario: lateral, soberado, lucarna.	...	1 o 2 espacios interiores Vanos vidriados Tabla tinglada Fogón	Evolución casa canoga: incorporación de volumen secundario en diferentes fachadas. Predomina la simetría volumétrica. Pellín como estructura Uso tejuela y tinglado
Tipología 3	Viviendas-negocio con planta cuadrada. Techumbre a 4 aguas. Chiflonera	Grandes techos amansardados. Geometría concentrada. Predomina el lleno sobre el vacío. Traslado de madera	Madera Pellín como estructura: chocos, basas y postes Tabla Tinglada Tabla traslapada Piedra Pucón: Chimenea, zócalo	Incorporación de volumen secundario en diferentes fachadas. Predomina la simetría volumétrica. Uso vivienda-negocio. Pellín como estructura Uso de lucarnas. Uso tinglado y traslato.
Tipología 4	Volúmenes complejos. Elementos decorativos menores. Plantas amplias y de mayor altura.	Grandes techos amansardados. Geometría concentrada. Predomina el lleno sobre el vacío. Traslado de madera	Madera Pellín como estructura: chocos, basas y postes Uso traslato Piedra Pucón: Chimenea, zócalo, entradas y otros elementos decorativos.	Incorporación de volumen secundario en diferentes fachadas. Predomina la simetría volumétrica. Pellín como estructura Uso de lucarnas. Uso tinglado y traslato.
Tipología 5	Incorporación de balcones tipo bay y bow window, galerías vidriadas, glorietas. Techumbres complejas y aleros decorados. Uso masivo de fierro zincado como envolvente en reemplazo del tinglado.	Grandes techos amansardados. Geometría concentrada. Predomina el lleno sobre el vacío. Traslado de madera	Madera Pellín como estructura: chocos, basas y postes Uso traslato. Piedra Pucón: Chimenea, zócalo, entradas y otros elementos decorativos.	Pellín como estructura. Uso traslato. Uso del porche, cerco, zócalo y chimenea de piedra. Asimetría en volumetría, juego de techumbres. Jardines ornamentados

Ilustración 40 Descripción y características principales de las tipologías estudiadas. Fuente: Elaboración propia.

Las viviendas citadas arriba por los entrevistados se presentan a continuación y se puede evidenciar la mezcla entre lo “tradicionalista” y el “estilo” al que se refieren ellos

La vivienda de la fotografía 41 nombrada como una casa “típica puconina” por los entrevistados, correspondiente a las construcciones que se erigieron a partir de la década de los 30 en Pucón, un equivalente a la tipología 3 del autor Mirko Covacevich, la vivienda en su tipología es descrita por los encuestados como una vivienda que destaca por el uso y el encuentro de techumbres amansardadas. Esta vivienda “típica puconina” no presenta uso de “Piedra Pucón”, lo que es un indicador para clasificar las viviendas por parte de los entrevistados.



Ilustración 41 La casa del padre de Paul Nappe, nombrada una casa “típica puconina”. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

A diferencia de la fotografía anterior, la siguiente vivienda, es considerada por los entrevistados como una “Clásica de la época”, haciendo hincapié y contraste los entrevistados en el uso de “Piedra Pucón” en la vivienda. Siendo estos elementos distintivos para hacer diferencia entre la vivienda “Típica puconina” y la “clásica de la época” que también es señalada como “Casas con estilo” o “Estilo Pucón”.



Ilustración 42 Casa familia Sabugal, frente a la biblioteca, nombrada como “clásica de la época” por presentar chimenea, zócalo y pórtico de “piedra Pucón”. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La vivienda a continuación también es considerada por los entrevistados como una “casa con estilo” haciendo referencia ellos a la presencia de chimenea zócalos y otros elementos de piedra como escaleras, entrada y pilares.



Ilustración 43 Casa del doctor Acuña, nombrada como “Casa con Estilo”. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Esta última vivienda ilustrada, citada también por los entrevistados, es considerada por ellos como una “típica casa puconina” siendo su tipología muy parecida a la de la fotografía 41 también citada como “típica puconina” con la diferencia que esta tiene chimenea de piedra en la imagen 44, evidenciándose en este caso la confusión que se genera en los entrevistados.



*Ilustración 44 Casa de la Tante Goldamer Fleisher, nombrada como “típica casa puconina”.
Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.*



Ilustración 45 Chimenea al interior de la antigua casa de la Tante Goldamer F., actualmente utilizada como restaurante. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Es importante aclarar que en los años 70 ya no existía esta piedra, su uso masivo provocó que con el tiempo fuese muy difícil encontrarla y se comenzó a utilizar la piedra volcánica, la de la lava. Esta es la actualmente se llama “Piedra Pucón”, pero también se utiliza la piedra laja en las construcciones actuales, lo que evidencia la fuerte influencia que marcó la materialidad de la piedra que permanece hasta el presente como material de construcción.

Cabe mencionar que al igual que en el libro de Iberia Torres donde se hace referencia a la introducción del uso de la piedra en las chimeneas en las construcciones en la ciudad, igualmente este uso es citado por los entrevistados coinciden en el aporte realizado por

un cura, en el libro se cita al cura Enrique Rueskamp en la década de los 40 de origen alemán, mientras que los entrevistados no recuerdan con seguridad su nombre.

La introducción de la “Piedra Pucón”, que en unos inicios estuvo reservada a construcciones de gran envergadura como colegios, hoteles o para familias con mayor poder adquisitivo, poco a poco se fue transformando en un símbolo de estatus y un elemento decorativo importante en una vivienda, la cual se utilizó en muchos hogares como una forma de otorgarle una mejor apariencia a las viviendas, a pesar de la sencillez tipológica.



Ilustración 46 Uso de “Piedra Pucón” en entrada a casa habitación construida en 1963. Fotografía, Gabriela Sanzana 2019.

Las viviendas con chimeneas revestidas en piedra volcánica, construidas por el maestro Mario Molina más conocido como “Pimiento Molina” (Entrevistado 15, 2019), un reconocido artífice y considerado el mejor en el oficio de chimeneas hasta el presente quien ronda los

90 y tantos años, también son parte de la herencia del uso de la Piedra Pucón. Este maestro comenzó y aprendió el trabajo en “Piedra Pucón” cuando esta correspondía a granito; posteriormente tal como se comentó, comenzó a construir chimeneas con piedra volcánica.



Ilustración 47 Chimeneas en “Piedra Pucón” reemplazada en la actualidad por piedra volcánica. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2019.

Otro ejemplo del uso en la actualidad de la piedra está plasmado en infraestructura abierta al público como este edificio de uso comercial que cuenta con revestimiento de piedra laja en pilares, vigas y fachada.



Ilustración 48 Uso de piedra laja en la actualidad en establecimiento de uso comercial. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2019.

Volviendo a la idea de las primeras construcciones y para dejar más en detalle la tipología de las viviendas fundacionales gestadas a partir de 1883 hasta la década del 40, se muestra a continuación un análisis histórico-tipológico, realizado por la autora de la presente tesis, basado netamente en observación de fotografías antiguas recopiladas. Se presenta una línea de tiempo con una breve descripción histórica de las edificaciones y luego un análisis tipológico para comprender con detalle sus características constructivas y arquitectónicas en la medida que la calidad de la fotografía lo permite.

Hitos Constructivos

1883

Gregorio Urrutia, General del ejército chileno funda la ciudad en febrero 27. Levantamiento del fuerte y barracas en el sector de la actual plaza cívica. Se establecieron por 20 años aproximadamente. Se construyeron a su alrededor las primeras viviendas.

Fotografía: Al centro las barracas del ejército; en primer plano casa y negocio de Clemente Holzapfel, quién construyó ambos edificios.

Al fondo Izquierda casa de Miguel Ansorena. La siguiente a la derecha familia Quezada. Alrededor otras viviendas de propietarios desconocidos.



Análisis visual

Se aprecia la tipología de viviendas de madera en 1 piso de volumetría simple. Planta rectangular y techumbre a dos aguas, en fachada destaca el lleno por sobre los vanos. En las barracas se aprecia la presencia de veranda.

Llegada paulatina de colonos extranjeros entre los que destaca Clemente Holzapfel y su esposa Lina Deppe de origen alemán que vivieron en Valdivia y Miguel Ansorena, vasco francés con su esposa Eulogia Lobos Hernández, chilena.

Fotografía: Casa y negocio de Clemente Holzapfel. (misma vivienda de fotografía anterior, en primer plano)



Hitos Constructivos

Análisis visual

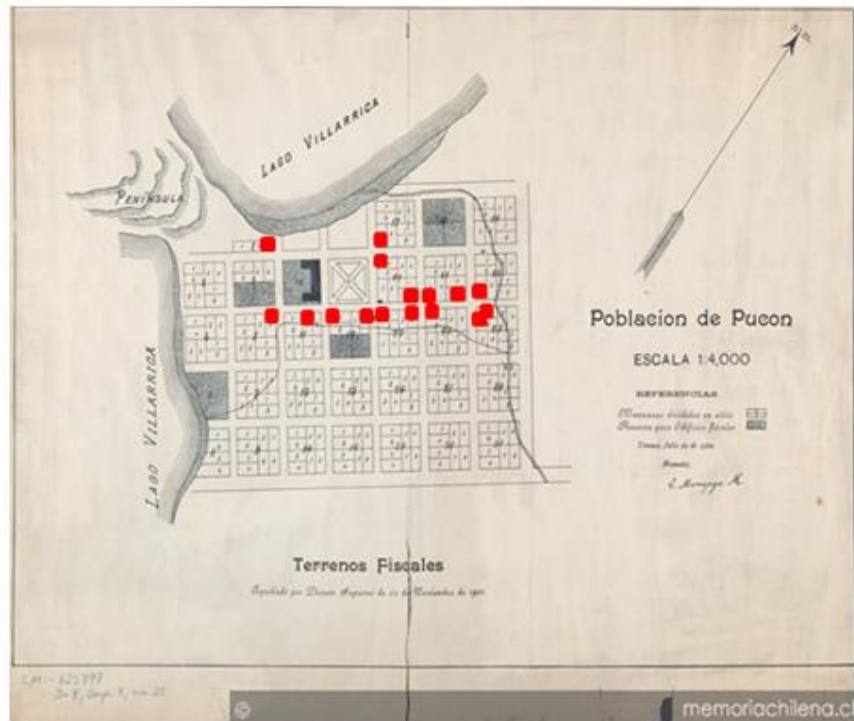
Vivienda de madera, de volumen simple, 1 piso con buhardilla, techumbre a dos aguas, en fachada destaca el lleno.

Inicios del siglo XX: 1900-1920

1900

En el plano se aprecia en rojo la densidad de las construcciones emplazadas en el caserío hacia el año 1901.

En la fotografía a continuación se han retratado y quedan en evidencia la tipología de viviendas marcadas en rojo en el plano, que representan la tipología de viviendas que se gestaron en los inicios del asentamiento del caserío de Pucón, emplazadas principalmente en torno a la plaza de armas.



1900-1908

En la fotografía marcada con el año 1908, se aprecia que aún no está edificada la primera capilla, en la esquina superior derecha se observa una vivienda, emplazada en lo que hoy es el hotel la posada.

Análisis visual

Las viviendas destacan por presentar volumetría simple y rectangular, siempre destacando el lleno por sobre los vanos. Predomina la techumbre a 2 aguas.



Hitos Constructivos

1908

Construcción primera capilla de Pucón.

Análisis visual

La construcción destaca notablemente por presentar una volumetría simple y rígida, con un porcentaje mínimo de vanos. En su materialidad se aprecia la utilización de la tabla tinglada.



1909

EL primer establecimiento de pasajeros sería éste, el de la derecha de la fotografía. Su primera versión data de estos años, que vendría siendo la pequeña vivienda frente a la capilla en la segunda fotografía.

Luego se construiría ahí el que diseñó Otto Orb, mostrado más abajo.

Análisis visual

Al igual que las construcciones de la página anterior, se aprecia la simpleza y sencillez de la vivienda, vanos reducidos y techumbre a 2 aguas.

Se destaca el emplazamiento de las construcciones con fachada apegada a la vereda.



Hitos Constructivos

1905

Cerca de 20 familias de colonos alemanes llegan al sector de Quilaco. Construyeron casas y colegio.

El primer colegio fue construido en 1909 utilizando una modesta casa habitación. Posteriormente se construyó un edificio exclusivo para la escuela.

Análisis visual

La vivienda de volumetría simple presenta mansarda habitable, con pequeños volúmenes secundarios; la primera correspondiente a la típica ampliación a 1 agua y en segundo lugar una pequeña entrada techada en la fachada principal. En su materialidad se aprecia el uso de tejuela en techumbre, tablas tinglada en envoltente y techumbre.



Primer colegio en Quilaco, 1916.

191X

Construcción de la segunda escuela de Quilaco en reemplazo de la escuela de la fotografía anterior.

Análisis visual

La edificación presenta aunque aún una volumetría simple, una mayor cantidad de porcentaje de vanos en su fachada principal. Presenta uso de mansarda habitable y la utilización de sutiles detalles estéticos en el alero de la fachada principal. En cuanto a materialidad presenta el uso de la tabla tinglada en su envoltente.



Hitos Constructivos

1910-1915

Casa habitación familia Johan Rascheya Onash y María Bárbara Schon Briell. Vivienda realizada por autoconstrucción. Colonos alemanes que arribaron a Pucón sector rural de Quilaco en 1909 desde Valdivia en carreta. Llegaron a Chile en un barco hasta Corral.

Análisis visual

La vivienda presenta una volumetría simétrica pero que juega con la geometría de la fachada, donde se aprecia el juego de un volumen que sobresale del volumen principal y que genera encuentro de techumbre. Se visualiza un porche en arco. Presenta techumbre a 2 aguas con cola de pato. Predomina el lleno por sobre los vanos. Se observa uso de traslapo en la envolvente.



1915

Construcción primer hotel de Pucón: Hotel Playa por el alemán Roberto Geis y esposa Catalina Tonk, colonos alemanes de la colonia Quilaco, que migraron a la ciudad de Pucón.

Análisis visual

Esta edificación de 2 pisos presenta una volumetría simple pero con una mayor uso de vanos, un pequeño balcón destaca en la fachada principal. Se presenta una techumbre a 4 aguas con materialidad de tejuela. Uso de tabla tinglada en su envolvente. El edificio se aleja de la línea de edificación.



Hitos Constructivos

1916

Construcción colegio alemán en Pucón; edificación en primer plano. Se quema en 1949 en un voraz incendio. Esquina Urrutia con Caupolicán

Análisis visual

Compuesta de dos volúmenes simples en encuentro en L, esta edificación presenta uso de mansarda habitable y techumbre a 2 aguas. Uso de tabla traslapada en su envolvente y tejuela en su techumbre. Destaca el balcón.



1918

Construcción Hotel La Posada por el alemán Otto Orb.

Análisis visual

Este establecimiento hotelero, presenta un juego mayor en canto a su volumetría, presentándose el uso pionero de lucarna en techumbre. Aumenta el porcentaje de uso de vanos en sus fachadas. Destacan el balcón en una de sus fachadas. En cuanto a materialidades se presenta el uso de tejuela en su envolvente y techumbre.



Hitos Constructivos

1918

Hotel Acevedo y tienda La Fortuna, por Amador Acevedo.

Análisis visual

Esta edificación de esquina en ochavo, está compuesta de dos volúmenes de aparente simetría, con un uso destacado de vanos en sus fachadas. Destaca un volumen secundario en techumbre como un tipo de lucarna.



Década del 20

1929-1930

Diseño y Construcción de aduana y refugio sector Puesco por el alemán Otto Gudenschawer.

Análisis visual

En primer plano la aduana, se presenta un volumen simple a dos aguas con un reducido uso de vanos. Se presenta el adosamiento de volumen secundario de 1 agua en una de sus fachadas.

Se parecía el uso de tabla tinglada en su envoltente en disposición horizontal y vertical.

En segundo plano el refugio con similares características volumétricas a la aduana, presenta otros 2 volúmenes secundarios adosados en sus fachadas laterales.



Hitos Constructivos

Década del 20

Construcción casa-negocio familia Méndez.

Análisis visual

Esta vivienda esquina, se compone de dos volúmenes con encuentro en L. Destaca en la primera fotografía el uso reducido de vanos, en comparación con su estado actual en la segunda fotografía se aprecia el aumento de vanos en sus fachadas.

Presenta techumbre con gran inclinación. Edificación apegada a la vereda.

En cuanto a materialidad, se presenta el uso de tabla traslapada y tinglada en su envolvente.

Esta vivienda es una de las pocas que aún permanece en pie con mayor data de construcción.



Década del 20

Construcción casa Padre Pancho.

Análisis visual

Esta vivienda corresponde a una tipología constructiva del tipo básica a 2 aguas, no se encuentra en la línea de calle, situación extraña para la época. Destaca por su simpleza y uso controlado de vanos en fachada, se presenta el uso de tabla traslapada, cubierta de zinc.



Hitos Constructivos

1930

Diseño y Construcción de Hotel Gudenschawer por el alemán Otto Gudenschawer

Análisis visual

Este establecimiento hotelero de dos pisos más mansarda habitable, presenta un uso controlado de vanos, su volumetría es simple destacando en ella la presencia de lucarnas en su techumbre y la utilización de techumbre de 2 aguas con cola de pato. Destaca el uso de tejuela en su envolvente.



Década del 30

Construcción casa de los trabajadores de ferrocarriles del estado.

Análisis visual

Esta edificación es una de las más complejas en cuanto a su volumetría presentándose como una excepción en comparación con las viviendas analizadas anteriormente. El juego de volúmenes es notable, generándose encuentros de techumbre complejos y armoniosos.

Existe simetría en sus volúmenes y vanos, presentándose en un porcentaje importante.



Hitos Constructivos

1940

Construcción casa habitación Miguel Krause Kächele y Carlota María Magdalena Rascheja. Quilaco.

Análisis visual

Esta vivienda de 2 niveles más mansarda habitable, presenta una volumetría simple con techumbre a 2 aguas, presenta un porcentaje considerable de vanos en su fachada principal. Destacan de manera importante el uso de piedra en zócalo, chimenea y en un gran porche de entrada con arco de piedra y pilares de piedra.



1942

Construcción Casa de Familia Quezada Ansorena

Análisis visual

Es vivienda edificada en hormigón, destaca de manera muy importante, pues fue la primera vivienda construida en esta materialidad en Pucón.

Se presenta con un juego de volúmenes y asimetría en su composición lo que resulta en un juego importante en sus encuentros de techumbre.

Se presenta el elemento porche en su entrada, uso de balcón y chimenea.



Hitos Constructivos

1940

Construcción casa habitación Isidoro Krause Kächele y Eduviges Salewsky Rascheja. Sector Los Nevados.

Análisis visual

Esta vivienda de gran envergadura de 1 nivel más mansarda, presenta uso destacado de volúmenes secundarios entregándole complejidad. Destaca además el uso de lucarnas y techumbre con cola de pato. Se presenta el uso de piedra en zócalo y parte de la envolvente de la fachada principal.



1945

Inauguración Edificio nuevo de la escuela Nuestra Señora de Fátima.

Análisis visual

Este establecimiento educacional, presenta una composición de 3 volúmenes dispuestos en simetría, generándose un juego de encuentros de techumbre. Se aprecia el uso de hormigón en el primer nivel como estructura soportante y el uso de madera en el segundo nivel. Destaca el uso de tejuela en la envolvente y el uso de piedra en zócalo.



Hitos Constructivos

1947

Casa de la botica Pastene.

Análisis visual

Esta vivienda esquina, presenta la composición de 2 volúmenes con encuentro en L, muy similar a la de la botica colón presentada anteriormente.

Los vanos han aumentado en su tamaño en el transcurso de los años.

En este caso la mansarda se ha vuelto habitable gracias a la incorporación de lucarnas.

Uso de tabla traslapada en su envoltente.

Destaca la chimenea de hormigón.

Se presenta emplazada en línea de edificación.



Década del 40

Negocio Familia Monroy

Análisis visual

El establecimiento comercial presenta a pesar de su simpleza volumétrica una notable armonía de techumbre, además de bastante inclinada y presencia de lucarna que se conjuga de manera especial con la simetría de puerta y ventana. Los vanos se ven en mayor tamaño debido al uso comercial que se le ha dado a la construcción.

Presencia de tabla tinglada, traslapada y tejuela.



5.4. Conclusiones

La “casa canoga” se considera una tipología constructiva que forma la base de las tipologías consecuentes, las que corresponden a la “vivienda básica” y a la “vivienda básica con volumen secundario” las que se gestaron a partir de su fundación en 1883 hasta la década del 30 aproximadamente.

Posteriormente se incorporó lo que la autora denomina la “vivienda tradicional” que a diferencia de lo informado por los entrevistados estas viviendas si presentan uso de piedra en zócalos y chimenea, estas viviendas son presentadas con mayor detalle en el capítulo 7 de la presente investigación

Tras hacer un análisis fotográfico y comparar diferentes tipologías constructivas de Pucón con el trabajo realizado por Mirko Covacevich, se tiene que en Pucón se desarrollaron el equivalente a las tipologías 1 hasta la tipología 4, siendo la tipología 5 correspondiente al “chalet magallánico” el cual para Pucón se da el caso de la existencia de una 5° tipología que se muestra a continuación en el capítulo 6 de la presente tesis llamado por la autora “chalet americano”.

Según lo expresado por los entrevistados se tiene que existen dos denominaciones que representan a las construcciones que se gestaron a partir de 1930, llamadas “típicas puconinas” y/o “clásicas de la época” las cuales no presentan el uso de piedra ni en zócalos ni la presencia de chimenea.

Las viviendas citadas por los entrevistados como “casas con estilo” son necesariamente para ellos las que presentan el característico uso de la “Piedra Pucón” en chimeneas y zócalos.

La incorporación de la “Piedra Pucón” en la década de los 40 hasta la década del 70 aproximadamente significó un hito constructivo que trasciende hasta la actualidad; siendo la piedra volcánica y la piedra laja las que se utilizan hoy en día como material en reemplazo del granito.

6. La racionalización de la vivienda en madera: El colono Jorge Appel.

El capítulo 6 trata acerca del constructor Jorge Appel, su origen e influencia en el proceso de la conformación de una singular tipología de vivienda en madera de Pucón.

Se inicia con una reseña histórica de su vida desde su niñez hasta la adultez, época en la que realizó sus trabajos.

En segundo lugar, se muestra el origen de las tipologías de las construcciones que ejecutó y una descripción y análisis por algunas de sus obras más destacadas y significativas.

Finalmente se enumeran las casas que él construyó, se muestra y describe a través de fotografías las que aún perduran y forman parte del legado que este constructor dejó en Pucón.

Es preciso mencionar que la información base de este apartado es obtenida principalmente por medio de entrevistas.

Diversos métodos de recopilación condujeron a relacionar muchas de las construcciones que se fotografiaron en la fase inicial de este trabajo y otras que se revisaron en el libro de Iberia Torres y en otra reciente publicación de la Universidad Autónoma de Chile titulada “*La Araucanía. Patrimonio Arquitectónico Rural*”, los cuales entregaron atisvos de la importancia que tuvo el constructor Jorge Appel en la zona. Las entrevistas realizadas para esta investigación, además de que en ellas se mencionara a Jorge Appel, sirvieron de conexión y condujeron a la más significativa; la realizada a la señora Luisa Appel, hija de Jorge Appel.

En esta entrevista se accede a material escrito y documentación que utilizó Jorge Appel para construir, lo que resultó ser el hilo conductor para reconocer el origen de las singulares construcciones que se fotografiaron en la fase inicial de esta investigación y que finalmente en este capítulo se da a conocer su existencia y cómo estas generaron un punto de inflexión en la historia constructiva de las viviendas en madera de Pucón.

6.1. Origen y formación de Jorge Appel

Jorge Appel; fue hijo de Georg Petter Appel y Elizabeth, colonos alemanes oriundos de Hamburgo que llegaron a Quilaco en el año 1904.

A los 4 años Jorge llegó a un recóndito asentamiento de colonos alemanes en Pucón, quedó huérfano de padre al poco tiempo, momento en el que su madre se casó con otro colono alemán que para su mala suerte no le dio el trato más digno de un niño.



Ilustración 49 Jorge Appel. La casa a la derecha fue la última donde vivió en Pucón. Fotografía 1, archivo personal Luisa Appel, por Gabriela Sanzana 2018. Fotografía 2, Gabriela Sanzana, 2018.

Appel migró solo a Valdivia a los 7 años, a manos vacías en busca de una mejor vida. En dicha ciudad, logró allegarse a la familia de su hermana Frida que lo acogió en un principio. Luego se desempeñó en la fábrica de zapatos Rudolff y por las noches estudiaba en el colegio alemán hasta sacar su sexto año de humanidades. Fue con aquella familia, los Rudolff, con quienes Jorge aprendió el oficio de la construcción y ya siendo un hombre de unos 30 años volvió a Pucón en busca de su madre y luego a desempeñarse en el rubro.

En Pucón, Jorge Appel se casó con la chilena Aminta Mellado y tuvieron 8 hijos. Ya de adulto, nunca tocó ni un sólo peso de las tierras que su fallecido padre dejó y que su padrastro Wilhem Tonk vendió, quien se justificaba en la supuesta educación que él le había

pagado, sin embargo, Appel nunca le reclamó nada a su padrastro ni a los nuevos dueños del campo.

Y así fue toda su vida, un hombre honrado y correcto, cuando comenzó a desempeñarse en la construcción de casas, siempre mantuvo al día las imposiciones y remuneraciones de sus trabajadores.

...” A pesar, de todos sus sufrimientos y malos tratos que recibió de niño, mi padre no fue un resentido social, nunca le guardó rencor a nadie. Fue un hombre optimista, trabajador incansable, buen esposo y excelente padre.” (Entrevistada 7, 2018), finaliza el escrito inédito que realizaron los hijos de don Jorge y que fue entregado a la autora de la presente investigación.

La familia Appel Mellado se formó en Pucón vivieron largos años en dicha ciudad, comenzaron viviendo en el centro de ésta, desplazándose poco a poco hacia los alrededores, escapando del rápido crecimiento que comenzó a experimentar el pueblo durante el apogeo de la explotación maderera a partir de 1934, asentándose finalmente poco más arriba del sector de 3 esquinas en camino internacional. Ahí compraron un terreno a una familia Mapuche el cual tenía una pequeña vivienda de madera la que Jorge Appel modificó y que se mantiene hasta estos días a manos de otra familia que la adquirió hace ya varios años, los Fernández Teillier. La casa se grafica en la figura 47.

Luego de haber dejado aquella casa por allá por los años 60 aproximadamente la familia Appel migró a Villarrica quedándose definitivamente en dicha ciudad.

Appel dejó su huella como constructor y es parte de los relatos de quienes aún tienen en la memoria el trabajo realizado por él, sumando además los archivos que su hija ha conservado desde hace muchos años. Ella guarda una serie de catálogos que usaba su padre para construir casas en lugares como Pucón y otros hacia el campo entre los que se cuenta sectores como Los Nevados, Quilaco, Rinconada, Curarrehue, Los Riscos y Caburgua.

Luisa Appel cuenta que un gringo amigo de su padre al ver su dedicado trabajo a construir casas; las que obviamente construía a pedido de los mandantes; le obsequió una revista llamada “Ideal Homes” edición de 1927-1928, Plan service Co, St. Paul, Minn, de origen norteamericano, para que don Jorge utilizara a modo de catálogo y pudiese ofrecer modelos de casas que salieran de las ya comunes que los habitantes solían construir y pedir a Jorge Appel.

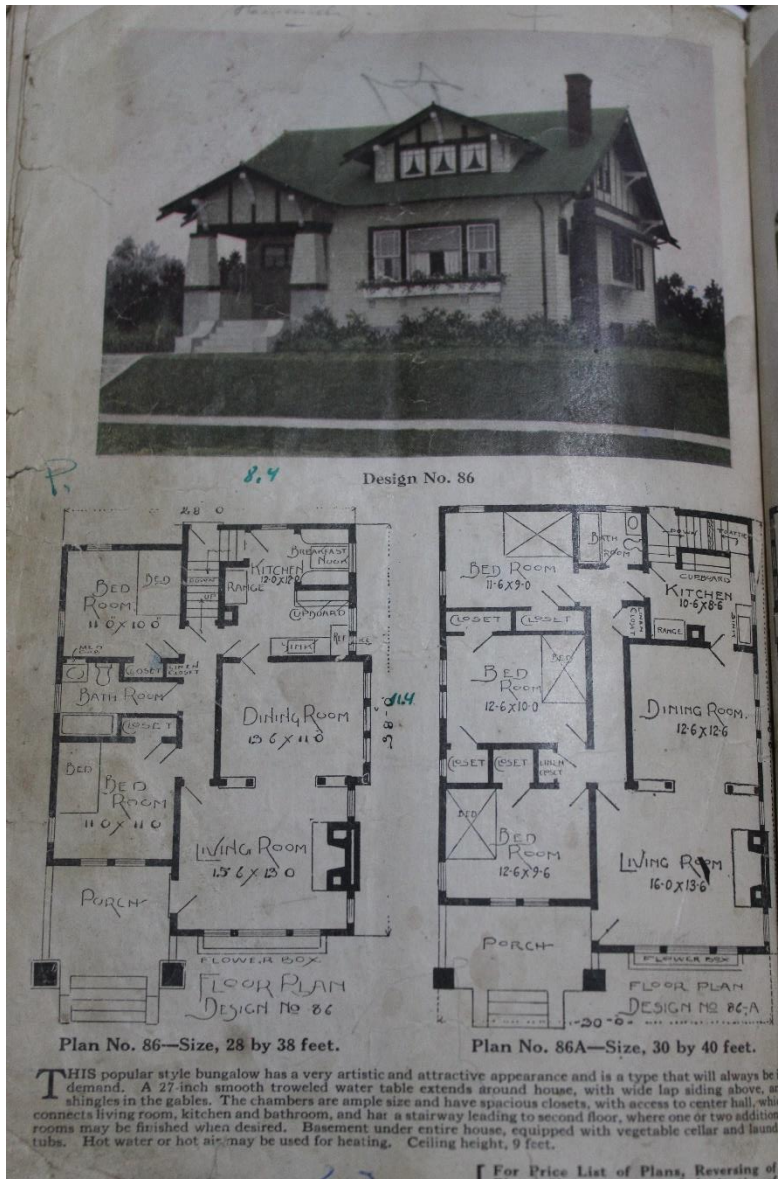


Ilustración 50 El modelo de una “Casa Ideal” del catálogo que utilizó Jorge Appel, para construir en Pucón y alrededores. Fotografía, del archivo personal Luisa Appel, por Gabriela Sanzana 2018.

Fue así como Jorge Appel, comenzó a construir estas singulares viviendas que al poco tiempo los puconinos comenzaron al llamar con “Estilo Pucón”, cómo confirma Iberia Torres en su libro (Torres, 2017).

6.2. Appel el constructor del Chalé “Estilo Pucón”

Cuando Jorge Appel comenzó a utilizar esta revista, ciertamente los puconinos no sabían de la existencia de este catálogo de origen norteamericano. Consecuentemente; con el paso del tiempo y la aparición de estos chalés “Estilo Pucón” como también les llamaron; las construcciones se fueron popularizando y siendo muy cotizados por quienes tenían los medios económicos para pagar al constructor, que se encargaba tanto del modelo de la casa como de calcular los materiales y mano de obra. Para los locales, estas casas eran exclusivas y de origen puconino.

Uno de los detalles más importante, es la interpretación que Appel hizo de estas viviendas; pues, al hojear el catálogo, se observan materialidades que no son propias de la zona de Pucón o que en esos años no eran de fácil acceso, como lo son el ladrillo y el cemento. Sin embargo, dada la experiencia que este constructor tenía; él interpretó las viviendas y adecuó los modelos de las revistas a los materiales locales más abundantes: la madera y la piedra.



Ilustración 51 Casa de Emilio Gerlach en Quilaco, construida por Jorge Appel. Fotografía archivo personal de Nancy Franz Gerlach 2008.

En el prefacio de estas revistas se explica que estos modelos de casas que combinan belleza, comodidad y economía y que son “arquitectura práctica al minuto”. Pues en algunos catálogos se especifican cada material y cantidad que se debe utilizar. Cada uno de los modelos representados en la revista incluye propuestas de jardinería para complementar con arbustos, flores, árboles y hasta enredaderas en las rejas, para así entregar una

apariciencia artística y con estilo, por muy simple o plana que sea la casa por construir. Se explica además que estos modelos ya han sido probados y que el tamaño y distribución de cada habitación cumplen satisfactoriamente las necesidades familiares. Razones que hacen presumir su nombre, “Casas Ideales”.

EL catálogo revisado muestra 169 diseños de casas, con sus respectivas medidas y distribución dependiendo de la cantidad de metros cuadrados a construir, mostrando siempre dos o más alternativas de planos ya sea para una pequeña o gran planta.

Las particularidades que este nuevo modelo de vivienda trajo al pueblo sin duda marcan una nueva forma de habitar y de vivir la cotidianeidad en la familia puconina, pues por muy básico que parezca, las viviendas comúnmente contaban con servicios higiénicos fuera del volumen principal, en la “letrina” o baño de pozo, alejado de la casa y estos nuevos modelos incluían hasta más de un servicio higiénico o uno muy espacioso.

Otro elemento importante en estos diseños corresponde al “Porche” y la “Pérgola”, siendo el primero el más repetitivo y utilizado en las viviendas que construyó Jorge Appel en Pucón, tal como se evidencia en la imagen siguiente.



Ilustración 52 La casa y librería de la familia Bello en Av. Argentina. Construida por Jorge Appel en 1946. Fotografía disponible en “Así era mi pueblo”. (Torres, 2017).

Sin lugar a duda este elemento arquitectónico, el porche; destacó y marcó de manera más notoria la diferencia con las tipologías que se venían construyendo con anterioridad.

Tal como las describe Iberia Torres estas casas; refiriéndose a las casas antiguas de Pucón ... *“construidas directamente a la vereda, ...al estilo de la mayoría de las casas del pueblo que servían de negocio y vivienda...no estaba pintada, tenía brasero...El baño de la casa de la señora Drina estaba afuera de la casa, algo muy común en aquella época” ...las viviendas, aunque urbanas, conservaban rasgos de la vida rural..”* (Torres, 2017). Lo que deja en evidencia la diferencia entre las tipologías ya existentes y la incorporación de estos modelos llamados como “Estilo Pucón”.

A los elementos anteriormente nombrados, los chalés construidos por Jorge Appel incluían chimenea; mayormente construidas de piedra; zócalo del mismo material, cerco de piedra y garaje, algunas casas contaban con toda una fachada en piedra, como lo es la casa de la familia Bello la cual se muestra en la imagen 50.

En la imagen citada anteriormente, se puede observar, ya sea de manera fortuita o premeditada, la incorporación de las enredaderas en la entrada del porche. También se aprecia la discontinuidad de la fachada principal; aunque manteniendo parte de ella apegada a la vereda, como se retranquea y da lugar a la aparición del porche.

En la imagen siguiente se muestra la primera casa y librería de los Bello, quedando en evidencia el contraste entre la primera y la segunda vivienda de la familia, siendo la primera la típica vivienda-negocio apegada a la vereda.



Ilustración 53 Primera vivienda-negocio de los Bello en Calle Caupolicán. Fotografía disponible en “Así era mi Pueblo” (Torres, 2017).

El antejardín, por supuesto es otro espacio que se suma a la aparición de estos modelos de viviendas el que viene a romper con la fachada continua que se da en la mayoría de las construcciones del centro de Pucón. La casa de los Bello en la imagen 52 no cumplió con la incorporación del antejardín, podemos suponer que se debe a que esta casa era utilizada como negocio, pues ellos tenían una librería.



Ilustración 54. La casa de los Torres Abelaira, hacia 1950. Construida por Jorge Appel en 1946. Fotografía de Iberia Torres disponible en “Así era mi Pueblo” (Torres, 2017).

Sin embargo, en ese mismo año, 1946, La familia Torres Abelaira, manda a edificar su casa a Jorge Appel, la que fue construida con todas estas características nombradas para una “Ideal Home”, ... “*mi casa era nueva, con porche de entrada, chimenea, y con un cuarto de baño enorme. Tenía patio, huerta, gallinero, ahumador y garaje, antejardín, jardín con muchas rosas, jazmines, rododendros, azaleas, claveles, hortensias, calas y azucenas,*” (Torres, 2017), la describe Iberia tal como se muestra la imagen anterior.



Ilustración 55 La casa de la familia Torres Abelaira hacia los años 90. Fotografía, archivo personal de Nancy Franz Gerlach.

Posteriormente la casa de los Torres Abelaira se acomodó a otros materiales cambiando la techumbre de tejas por zinc y se incorporó en el cerco la que llamaban “Piedra Pucón” y las infaltables enredaderas, lo que se aprecia en la imagen anterior. Cabe señalar que esta vivienda aún existe y pertenece a Nancy Franz Gerlach, nieta de Emilio Gerlach. Ella heredó esta casa después que su abuelo le haya comprado la casa a los Torres Abelaira. Coincidentemente Emilio Gerlach también había mandado a construir su casa a Jorge Appel en Quilaco; es la casa se muestra en la imagen 51.

Al revisar con detención los modelos y planos del catálogo, se observa como la asimetría destaca por sobre la simetría tanto en las fachadas, presentándose retranqueo tanto en el primer como segundo nivel. También hay asimetría en la distribución de los espacios interiores, lo que consecuentemente resulta en una techumbre con varias aguas y de diferentes dimensiones, rompiendo así con la simplicidad de la techumbre a una y dos aguas como lo eran la mayoría de las tipologías que hasta ese momento se venían construyendo.

Una tercera construcción que destaca es el Hotel La Casona, que fue en sus inicios la casa habitación de Carlos Holzapfel, el primer alcalde de Pucón. También fue construido por Jorge Appel en este singular “Estilo Pucón”. Esta casa habitación pasó a Marta Schuller, convirtiéndose en el Hotel La Casona de Pucón. Lamentablemente la casa fue adquirida por un empresario que tenía las intenciones de conservarla, sin embargo, fue demolida e n

entre 2016 y 2017 y se construyó un nuevo proyecto hotelero completamente diferente en su lugar.



Ilustración 56 Hotel La Casona de Pucón. Fue la casa de Carlos Holzapfel, primer alcalde de Pucón. Construida por Jorge Appel en la década del 30. Fotografía disponible en https://ostrovok.ru/hotel/chile/pucon/mid7792731/la_casona_de_pucon/?q=500223&guests=2&sid=c49b346c-5332-4618-9c82-50add5f066b4

La casa de Carlos Holzapfel (imagen 56), se observa cómo la vivienda se aleja de la línea de calle y permite la aparición del antejardín, se agrega el porche con un pórtico curvo y el segundo nivel de la fachada principal se retranquea por completo, dando paso a un gran balcón. La chimenea en piedra por supuesto destaca como elemento tanto arquitectónico como funcional.



Ilustración 57 A la izquierda la casa de Carlos Holzapfel por los años 30. A la derecha otra casa de la familia. Fotografía disponible en "Así era mi pueblo" (Torres, 2017).

En la imagen anterior se muestra la casa de los Holzapfel, recién construida alrededor de la década de los 30. Se observa el contraste con la casa de la derecha perteneciente también a la familia, la cual en su tipología básica está apegada a la línea de calle, siendo su fachada la única separación entre la vida familiar y la pública. Esta última también fue demolida en el año 2011.

6.3. El legado de Jorge Appel en Pucón

En la entrevista realizada a la señora Luisa Appel, la hija de Jorge Appel, ella entregó un listado de las casas que recordaba su padre había hecho, el cual corresponde a una cantidad de 23 viviendas, el que se desarrolla a continuación.

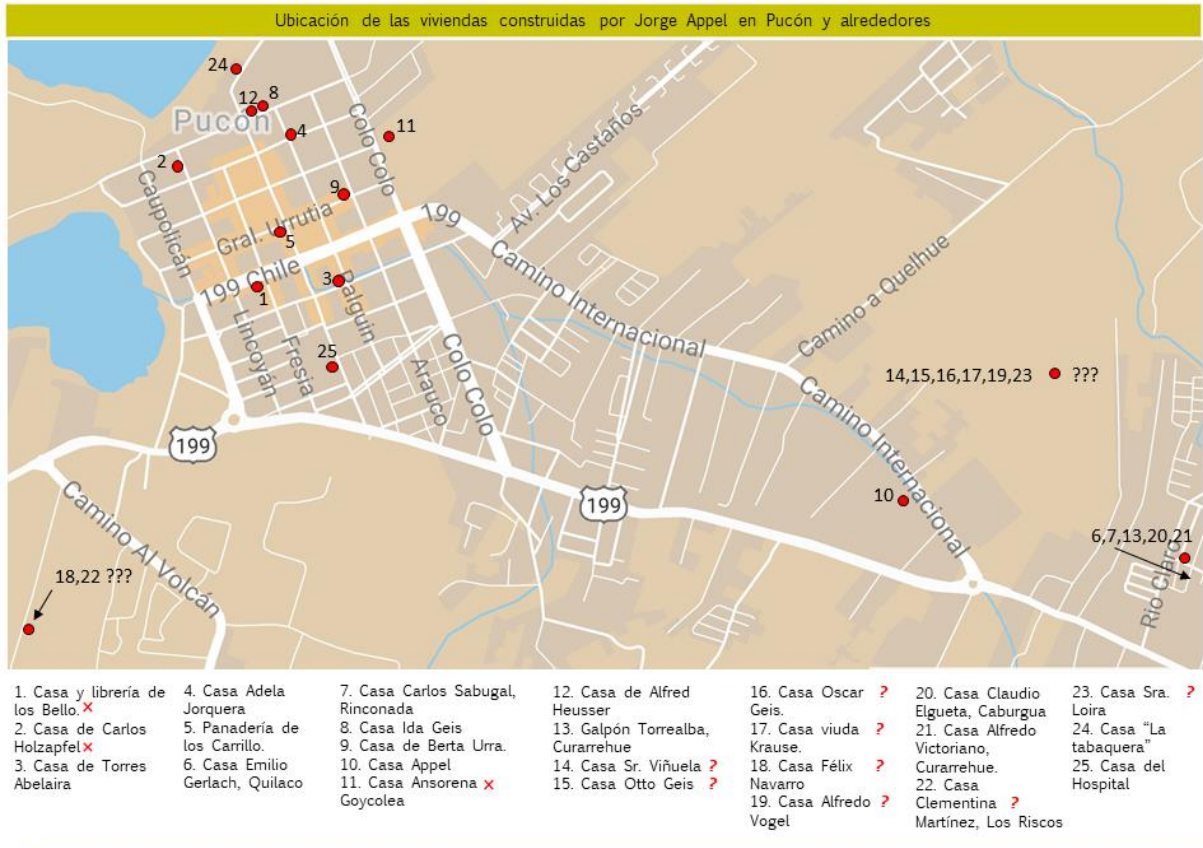


Ilustración 58 Plano Ubicación viviendas construidas por Jorge Appel. Elaboración propia.

La casa que albergó la librería de los Bello en 1946, en Av. Argentina esquina Fresia. La cual se muestra en la imagen 52 del apartado anterior.

La casa de Carlos Holzapfel y posterior Hotel la Casona de Pucón, ubicada en calle Lincoyán, entre Holzapfel y P. de Valdivia, descrita en el apartado anterior, ilustrada en la imagen 56.

La casa de los Torres Abelaira en Palguín esquina Brasil. Construida en 1946. La cual aún se encuentra en pie bajo la propiedad de Nancy Franz Gerlach. Ilustrada en la imagen 54 y 55.



Ilustración 59 La casa de la profesora Adela Jorquera, construida por Jorge Appel en hormigón. Fotografía Gabriela Sanzana 2018.

La casa de la profesora Adela Jorquera en Palguín con P. de Valdivia. Esta casa merece especial atención, pues es una de las pocas viviendas que fueron construidas en hormigón en la ciudad, pero con “Estilo Pucón”, material que, para aquella época en la década de los 40, era toda una novedad y símbolo de estatus. En ella destacan el juego de volúmenes secundarios en torno al volumen central, generándose diferentes caídas de aguas en la techumbre. Del mismo modo destacan la presencia de la chimenea revestida en piedra y el cerco en el mismo material.

La panadería de los Carrillo en la imagen 60, ubicada en calle Ansorena con Urrutia, que, si bien fue construida por Appel, no es tan marcado en ella el “Estilo Pucón”. Se supone tal vez se deba a que los propietarios utilizaban la casa como negocio o tal vez la familia acostumbrada a las tipologías constructivas de la época solicitaron a don Jorge esta construcción. Una tercera alternativa es que quizás para el año de construcción de la vivienda Jorge Appel aún no utilizara el catálogo de “Casas Ideales”. Actualmente el primer piso de la construcción es utilizado como restaurante y en la mansarda vive una de las hijas de la familia de ya avanzada edad.



Ilustración 60 Panadería de la familia Carrillo. Actualmente el 1 piso es un restaurante. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La casa de Emilio Gerlach en Quilaco, la que hasta el día de hoy se conserva en muy buen estado, actualmente pertenece a una familia norteamericana que compró y restauró la casa en base a los mismos planos que utilizó Jorge Appel para construirla.



Ilustración 61 Casa de Emilio Gerlach en Quilaco. Fotografía disponible en “Araucanía, Patrimonio arquitectónico rural” (Serra, García, Bardehle, & Rodríguez, 2016).

La casa de Carlos Sabugal en Rinconada, construida en el año 1936. En la imagen se puede apreciar la presencia del porche de entrada en la casa del primer plano y el trabajado jardín.



Ilustración 62 Casa de Carlos Sabugal en Rinconada, año 1936. Fotografía disponible en “Así era mi pueblo” (Torres, 2017).

La casa de Ida Geis (Ida Ansorena), en Calle Holzapfel entre Ansorena y Palguín. En ella es notorio el porche en la fachada principal al igual que el uso de la chimenea, zócalo, huella en el jardín y el cerco de piedra.



Ilustración 63 Casa de Ida Geis. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La casa de Berta Urra actual restaurante École, ubicado en Arauco con Urrutia. El que un momento también fue Hostería École. Actualmente sigue funcionando como restaurante, sin embargo, ha sufrido varios cambios en su interior, principalmente en la apertura de vanos. Además, se le han incorporado otras construcciones que han distorsionado su apariencia exterior. Conserva la chimenea, el tipo de entrada retranqueado y el cerco en piedra.



Ilustración 64 Casa de Berta Urra. Actual Restaurante École. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La última casa de Jorge Appel y su familia en Pucón, antes de mudarse a Villarrica, ubicada en camino internacional. La casa original era más pequeña y cuando Appel la compró, la modificó y agregó volúmenes que emulan a los modelos de las revistas que él utilizaba, destacándose la chimenea, la construcción de la mansarda con el porche bajo ella, la incorporación de piedra como revestimiento decorativo, hormigón en las columnas que sostienen la mansarda y en la huella del jardín. Finalmente, por supuesto, destaca la jardinería.



Ilustración 65 Última casa en la que vivió Jorge Appel en Pucón. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

La casa de Corina Goycolea y Pedro Ansorena en Pucón, pero sin precisión de su ubicación exacta. Ya demolida, la vivienda mostrada en la imagen siguiente evidencia el juego de volúmenes y techumbre, donde se recurre al uso del llamado “cola de pato”. Destaca nuevamente el porche y la jardinería.



Ilustración 66 Casa de Carina Goycolea y Pedro Ansorena. Fotografía disponible en “Así era mi pueblo” (Torres, 2017).

La casa de Alfred Heusser. Respecto a esta casa, hay algunas discordancias, pues existe la palabra de quienes dicen que fue construida por el sacerdote Enrique Rueskamp, que fue quien supervisó la construcción del Hotel Antumalal. También se dice que los planos de esta casa fueron hechos por el mismo arquitecto que diseñó el Antumalal.



Ilustración 67 Casa de Alfred Heusser en Pucón. Calle Holzapfel entre Ansorena y Palguín. Fotografía, Gabriela Sanzana 2018.

El galpón de Moisés Torrealba en Curarrehue, si bien no es una vivienda, forma parte de su legado y es una construcción que aún está en pie y en uso por la familia a cargo de sus cuidadores.



Ilustración 68 Galpón construido por Appel en 1945 en el fundo El Nogal en Curarrehue. Fotografía disponible en “Araucanía, Patrimonio arquitectónico rural” (Serra, García, Bardehle, & Rodríguez, 2016).

Otras construcciones que se contabilizan pero que no se cuenta con registro visual corresponden a las casas de Sr. Viñuela, Otto Geis, Oscar Geis, Viuda Krausse, Félix Navarro en Los Riscos, Alfredo Vogel, Sra. Loira, casa de Claudio Elgueta en Curarrehue, Alfredo Victoriano en Caburgua y la casa de Clementina Martínez en Los Riscos.

En otras entrevistas se registró que también construyó tal como relata don Raúl Fuentes; la casa tabaquera ubicada cerca del lago en calle Ramón Quezada. En el libro de Iberia Torres, se describe que construyó la casa del hospital, eso sí, en base a los planos del proyecto.

6.4. Conclusiones

En primer lugar, es importante recalcar la trascendental importancia que tuvieron las entrevistas para la recopilación de información y la elaboración de este capítulo. Fue sumamente sutil la decisión de continuar indagando en lo que las primeras conversaciones entregaron como información durante el proceso de observación y primeras entrevistas con personas que no se relacionaban directamente con el rubro de la construcción o los aserraderos, pero que condujeron finalmente a llegar a las personas adecuadas de manera cada vez más acertada; para ser precisos, la entrevistada Luisa Appel Mellado.

El llamado “Estilo Pucón”, acuñado por los locales en Pucón, fue traspasado durante años hasta la actualidad, bajo el desconocimiento de la existencia de un catálogo norteamericano que sustentaba la construcción de viviendas por parte de Jorge Appel y que originaron la aparición de estos modelos adaptados a los materiales locales, la interpretación del citado constructor y los intereses de los mandantes.

La influencia de los modelos de casas ideales construídas por Jorge Appel, está presente hasta estos días en la ciudad, dónde tras haber analizado gran parte de sus características arquitectónicas es posible distinguir en muchas de las construcciones actuales la presencia de elementos provenientes del “Estilo Pucón”; destacándose el Porsche, terrazas con aleros, pérgolas, chimeneas y la aparición de la asimetría en los volúmenes de la vivienda.

Se descarta así, la influencia de otras corrientes constructivas en las viviendas en madera de Pucón, como lo son la alemana o la suiza dadas en otras ciudades del Sur de Chile como Frutillar y Valdivia, de las cuales no se registraron casos que evidenciaran claramente la presencia de este tipo de transferencias y tradiciones constructivas.

7. Caracterización técnico-constructiva de las viviendas en madera de Pucón

En el presente capítulo se presenta mediante fichas, la caracterización técnico-constructiva de 13 viviendas en madera estudiadas en profundidad, las cuales han sido escogidas de un universo de 76 viviendas fotografiadas en la fase inicial de la investigación; fotografías que se visualizan en los anexos de este trabajo.

Es necesario recalcar que de acuerdo con el punto 3.4 del acápite 3; las fichas aluden a los factores físicos, los cuales se recopilaron en terreno, mediante visitas in-situ. Se utilizó como herramientas principales el levantamiento planimétrico mediante croquis, esquemas, fotografía convencional y térmica, medición métrica, observación visual y finalmente los comentarios de los propietarios y habitantes de las viviendas a las cuales se accedió.

El universo de viviendas fotografiadas responde en primera instancia a una elección que alude a la intuición y a las primeras aproximaciones a las construcciones que desde un principio se consideraron como viviendas antiguas; ya sea por su aparente estado físico de antigüedad, comentarios entre conocidos, conversaciones con algunos habitantes y lo que la tradición oral catalogaba como construcciones antiguas. De las 76 construcciones fotografiadas hay ejemplares que escapan de la categoría viviendas y se han mostrado algunas construcciones como hoteleras, escuelas y un par de casos de viviendas en hormigón.

Finalmente, las 13 viviendas seleccionadas se enmarcan en una fecha límite de antigüedad de construcción que consideran desde 1930 aproximadamente hasta 1973. Tal como se explicó en el apartado 3.4; se consideró la fecha máxima de construcción de 1973 por encontrarse en el rango de años en el que se enmarca el trabajo escrito por Iberia Torres acerca de la historia de Pucón (Torres, 2017) el cual se consideró como guía histórica y respaldo bibliográfico para corroborar información.



1. CASA MUSEO PADRE PANCHO



2. BOTICA COLÓN



3. CASA ELSA HUPP



4. CASA JUAN BARENYS



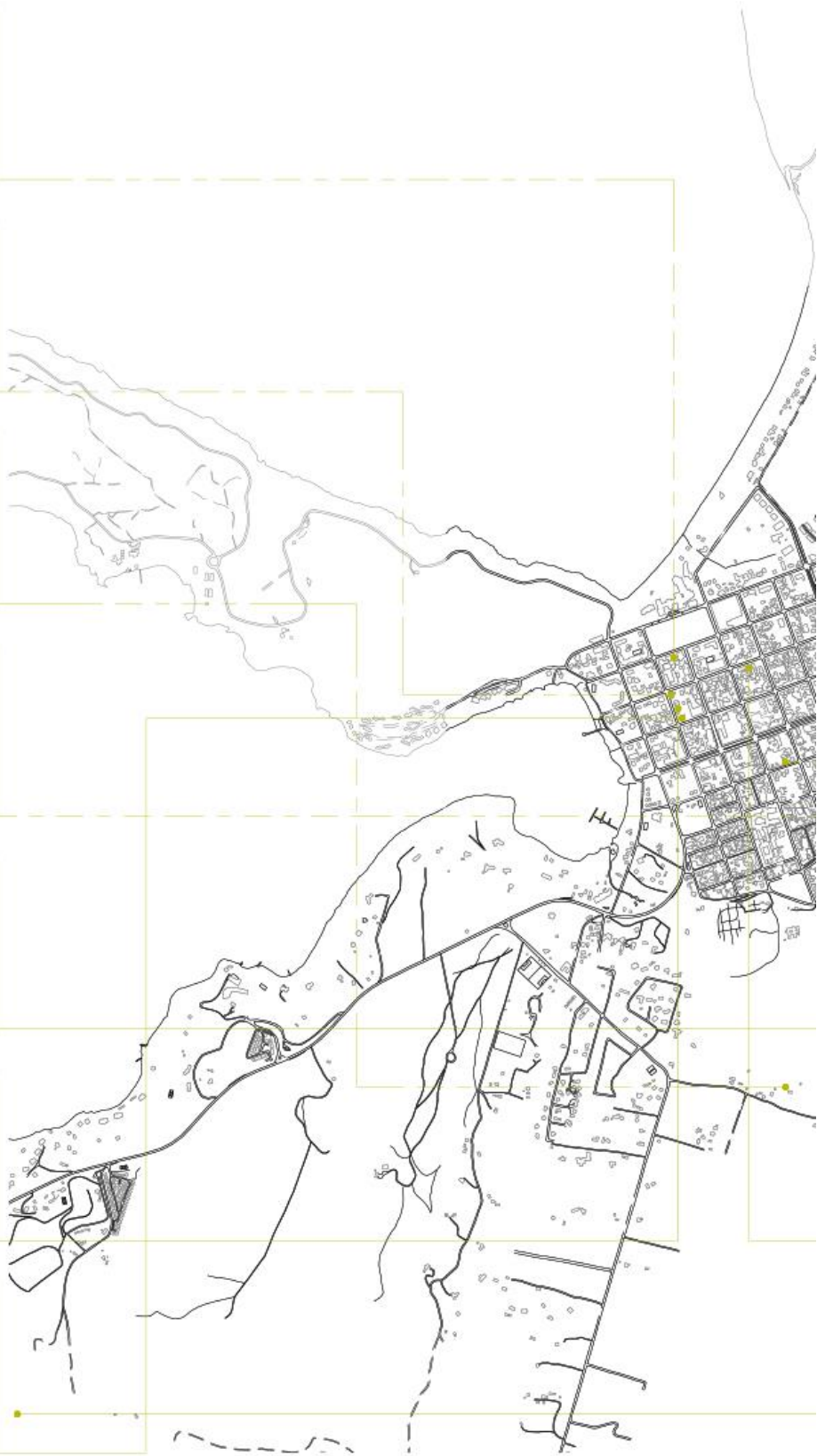
5. CASA ELSA FUENTES

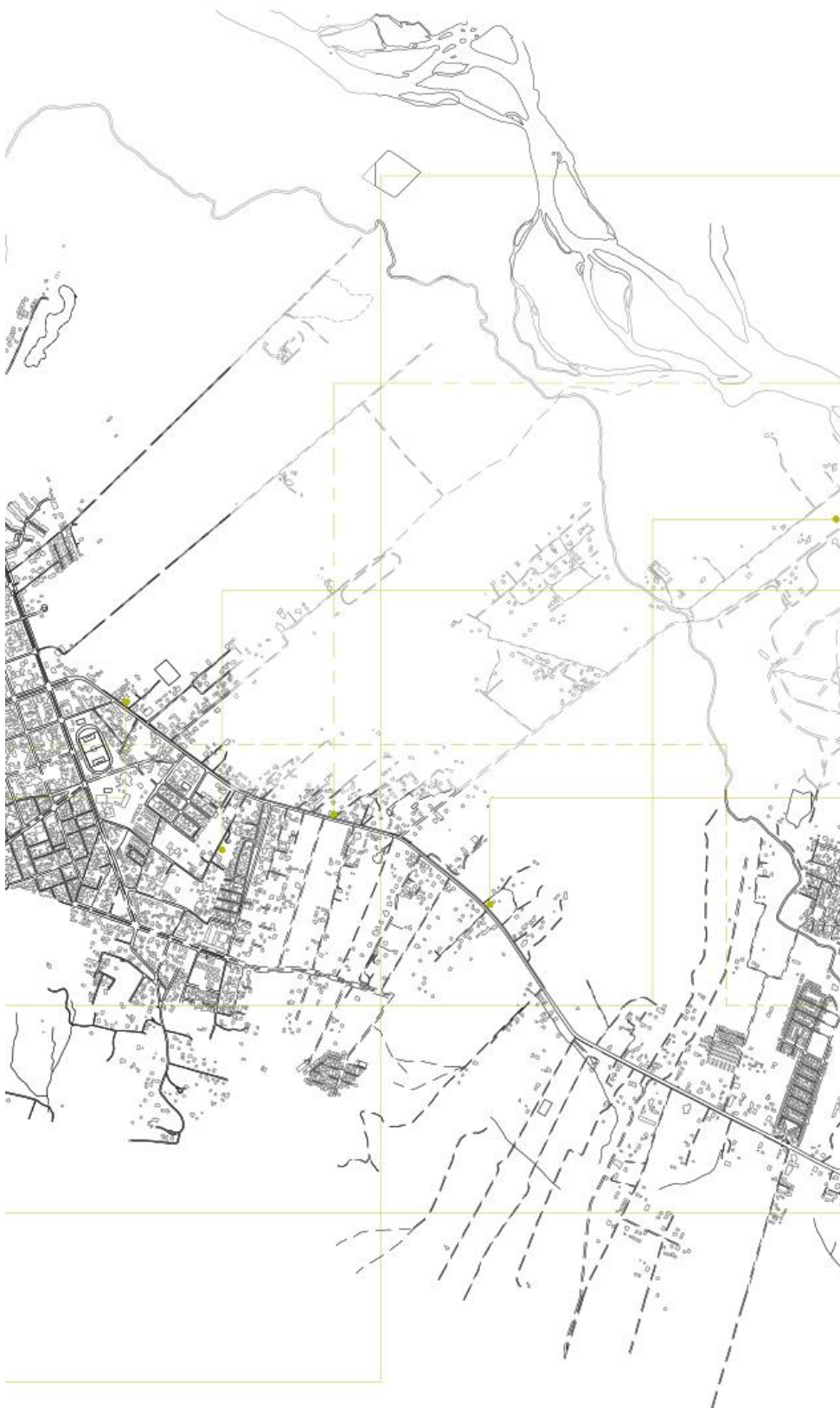


6. HOSTAL LA MAISON



7. HOSTAL LA MAISON 2





8. CASA LOS RISCOS



9. CASA SANZANA OBREQUE



10. CASA RIQUELME MUÑOZ



11. CASA FAMILIA ARRIAGADA



12. CASA NANCY FRANZ



13. SANGUCHERÍA PATACÓN

 VIVIENDA TRADICIONAL

 VIVIENDA BÁSICA CON VOLUMEN SECUNDARIO

 CHALET AMERICANO

7.1. Catálogo de viviendas de estudio en Pucón

A continuación, se muestra un plano de ubicación donde se puede observar la concentración de viviendas fotografiadas en la fase inicial del trabajo, posteriormente las viviendas seleccionadas para ingresar y que se muestran en el presente capítulo están enumeradas y marcadas con puntos negros.

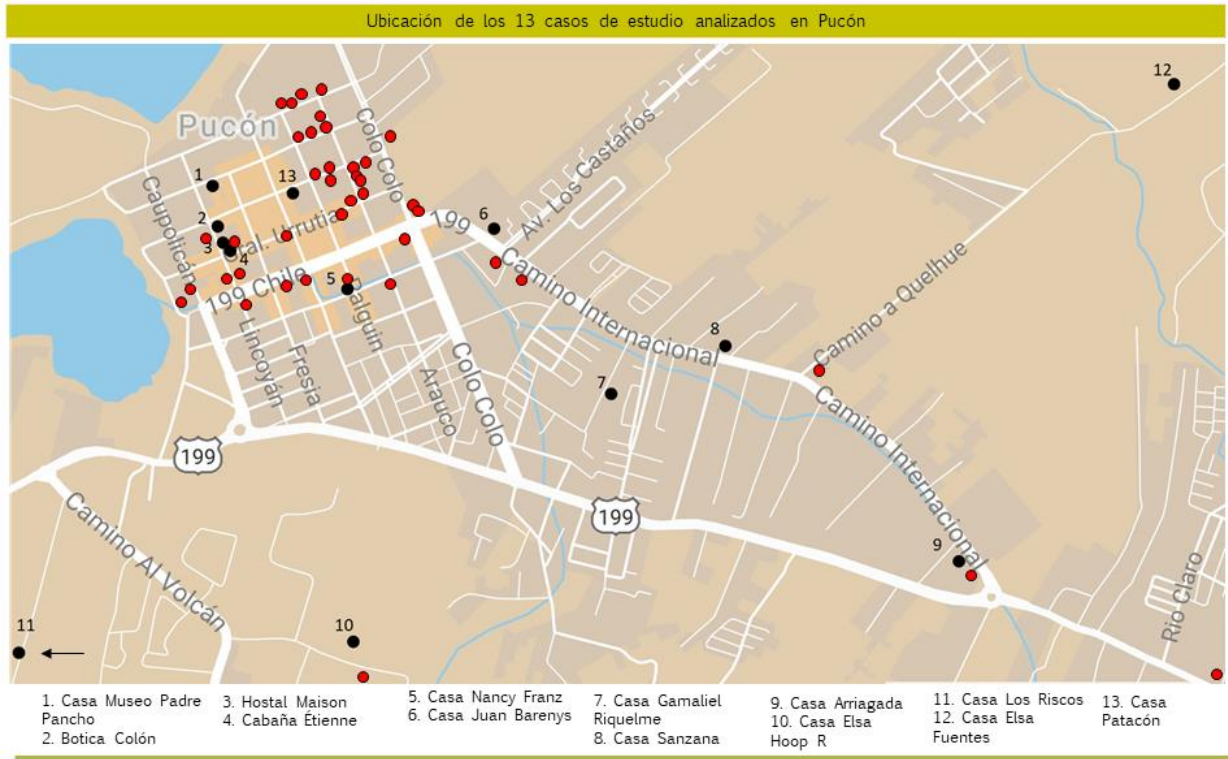


Ilustración 69 Plano ubicación de catastro fotográfico y casos de estudio. Elaboración propia.

Obedeciendo a lo explicado en la metodología escogida para este trabajo de investigación; la etapa descriptiva se presenta a continuación como estudio de casos de 13 viviendas mediante la elaboración de 13 fichas que a partir de lo analizado y concluido en el capítulo 3 de este trabajo muestran sistemáticamente características técnicas-constructivas.

Primeramente, se presenta una reseña histórica de la vivienda para contextualizar el origen de la vivienda y comprender de mejor forma su existencia.

Posteriormente la ficha se descompone en una presentación general; con información formal de la vivienda; una presentación de la forma aludiendo a características del volumen del edificio y finalmente una presentación técnica; donde se muestran características materiales,

características térmicas y detalles constructivos, este último acompañado de esquemas a mano alzada con el fin de comprender de mejor manera la composición de las viviendas estudiadas.

Casa Museo Padre Pancho

La Casa Museo Padre Pancho, se ubica en el corazón histórico de la ciudad, frente a la plaza de armas donde se fundó la ciudad. Edificada íntegramente en madera y cubierta de zinc, esta sencilla construcción se considera dentro de una de las más antiguas registrada. Su nombre se debe a que justamente en ella habitó y utilizó como oficina el destacado y recordado Monseñor Francisco Valdés Subercaseaux entre 1943 y 1956, quien al igual que la casa que habitó vivió una vida sencilla y de votos de pobreza, para que en contraste haya sido el gestor de la creación del Hospital San Francisco de Pucón. Anteriormente siempre se destinó a casa habitación para los párrocos de la iglesia. Años más tarde la casa pasó a ser parte del internado del Colegio Nuestra Señora de Fátima, experimentado ampliaciones y la habilitación de la mansarda como oficina de las monjas. A partir del año 2009 comienza a funcionar como “Casa Museo Padre Pancho”, para tal efecto es que la casa fue restaurada y reparada por parte de la fundación que lleva el nombre del monseñor; allí se exponen algunos objetos personales del padre, obras de arte y otras réplicas, fotografías históricas, sala de lectura y venta de artesanía religiosa. La mansarda sigue siendo de acceso restringido para oficina de las monjas de la congregación.



Ilustración 70 Al centro la casa que albergó al Padre Pancho, a la derecha la iglesia de la época. Fotografía, Casa Museo Padre Pancho.

Casa Museo Padre Pancho

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Pedro de Valdivia 223-A Lat.39°16'26.3"S Long.71°58'41.6"O
Año de Construcción	1920 aprox.
Propietario	Obispado de Villarrica.
Uso original	Habitacional y oficina hasta 1956.
Usos intermedio y actual	Internado escuela Fátima. Casa Museo, desde 2009 en adelante.
Denominación	Casa Museo Padre Pancho.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros
N° de pisos	1 piso con mansarda
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	Ampliaciones sin data
Superficie m2	60 más mansarda 30 de ampliación
Relación entre los recintos	Pasillo central distribución simétrica de habitaciones
Vanos	Puerta y ventana en fachada principal Ventana en mansarda



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Chocos de Pellín. Refuerzo con poyos de hormigón.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado de madera y piso de tabla machihembrada. Refuerzo con vigas de acero en mansarda.
Estructura de techumbre	Sin acceso, cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones caja espiga, pocas uniones clavadas. Clavo cuadrado.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior.
 Forro de laurel vertical en paramento interior.
 Piso machihembrado de laurel.



Aislación

Sin aislación.

Estado general de la vivienda

Bueno. En constante mantención y cuidados por parte de los responsables del museo.

Fotografía térmica

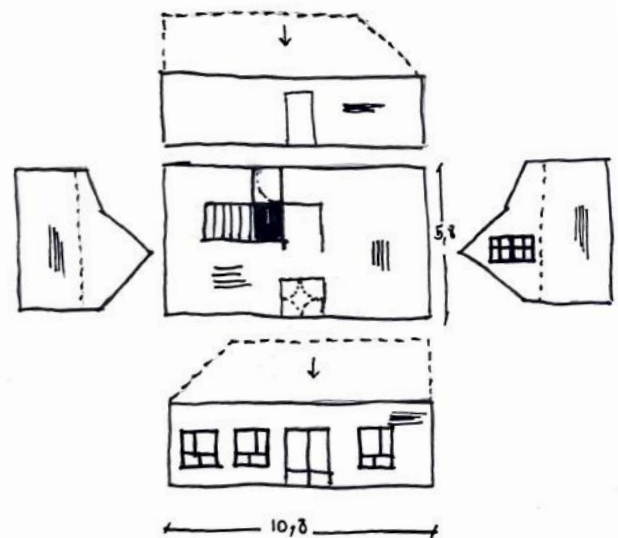
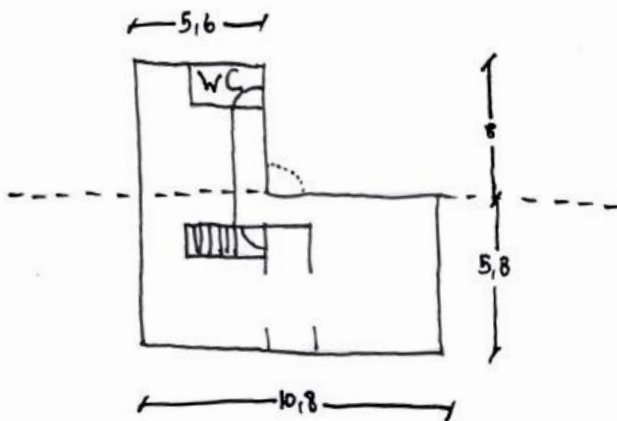
Sin registro.

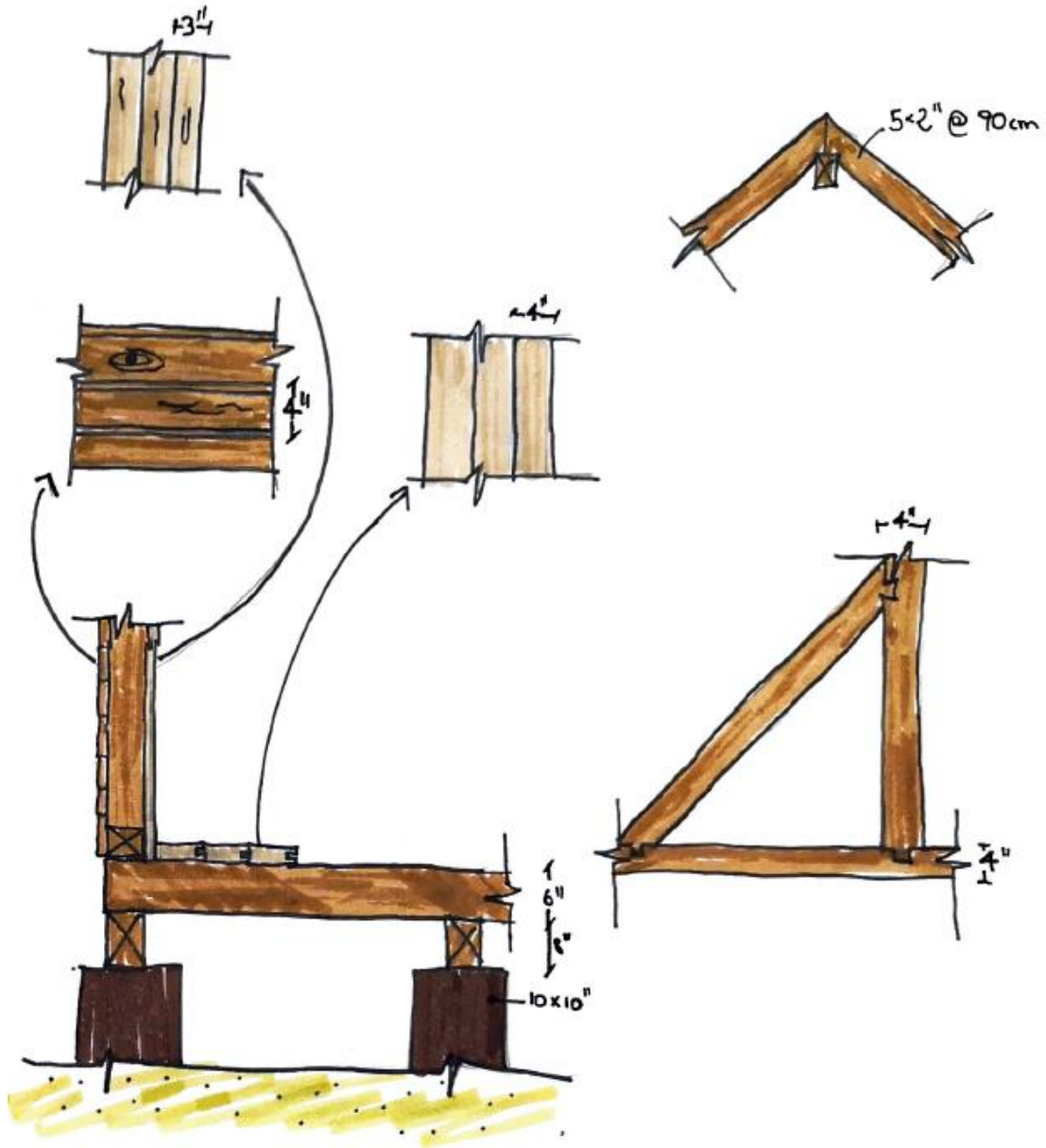
Calefacción

Estufa a combustión lenta.

Sensación térmica usuarios

Relativamente buena, gracias a las mejoras y mantenciones.





Botica Colón

Esta casa esquina, construida en dos etapas, la primera antes del año 30 según los registros del SII por pago de contribuciones, perteneció a la familia Méndez, oriundos de Concepción quienes en aquella esquina instalaron la ya olvidada e indocumentada Botica Colón, tal vez la primera del pueblo. El aspecto volumétrico sigue siendo un viaje al pasado, a pesar de que los vanos han experimentado cambios en tamaño y distribución, esto, según una única fotografía recopilada durante la investigación (ver imagen XX). La primera etapa de la vivienda tenía su entrada por calle Alderete dando paso a un pasillo central de distribución hacia 4 habitaciones, dos a cada lado. No contaba con cocina ni baño. En la segunda etapa de la casa; distinguible a la vista gracias a la disminución de altura de techumbre; se construyó la cocina, un gran baño, y más habitaciones, que según relata la actual propietaria, tenían salida a la calle por unas pequeñas puertas hacia la calle Lincoyán, actualmente es por esta calle donde se tiene el acceso a la casa, el ingreso por Alderete fue anulado dando paso a la construcción de un baño.

Después que esta casa fuese albergue de la Botica Colón y posteriormente arrendada por Celim Pastene, también oriundo de Concepción, para instalar la Botica Pastene; fue alquilada a un retirado de carabineros que se dedicó en la misma esquina donde estaba la farmacia, a fabricar y vender las tradicionales “flores de palito”, artesanía que aún persiste y es parte de la cultura artesanal de la ciudad.

Los propietarios actuales, la familia Fernández, compraron la propiedad en la década de los 60, a partir de esa fecha la casa comenzó paulatinamente a experimentar modificaciones en su distribución interior principalmente la etapa dos de la casa.



Ilustración 71 Los alumnos de la escuela Fátima, donde se aprecia al fondo la casa de la familia Méndez en su estado original. Fotografía, gentileza Iberia Torres Abelaira.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Lincoyán 211 Lat.39°16'30.3"S Long.71°58'40.9"O
Año de Construcción	Anterior a 1930 Ampliación 1960 aprox.
Propietario	Actual: Olga Fernández y hno. Original: Filia. Méndez
Uso original	Habitacional y farmacia.
Usos intermedio y actual	Intermedio: Habitacional y negocio Actual: Habitacional y negocio
Denominación	Vivienda unifamiliar-negocio



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada, casa esquina.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros. En línea de calle.
N° de pisos	1 piso
Volumen principal	Ampliación cocina y dormitorios.
Volúmenes secundarios	Planta rectangular
Superficie m2	Vol. Principal: 90 Ampliación: 70
Relación entre los recintos	Simetría de espacios, en vol. principal, distribuidos por hall central. Asimetría en ampliación.
Vanos	Ventanas en simetría, aumento de su tamaño al cambiar sus usos.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Chocos y basas de pellín, refuerzo en poyos de hormigón.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal, refuerzo con ménsulas de madera.
Estructura horizontal	Envigado principal y secundario en pellín, piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas con encuentro en L. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones clavadas. De caja-espiga.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal de pellín paramento exterior. Fachadas este con tinglado de pellín.
 Forro en raulí, diferentes ranurados.
 Piso tabla machihembrado de nativo. Piso tabla de pino machihembrada en ampliación.

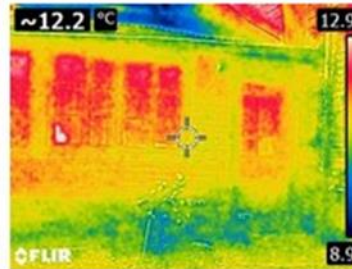


Aislación

Sin aislación.

Estado general de la vivienda

Desnivel considerable de terreno y estructura entre vol. principal y secundario.
 Pudrición basas, pudrición traslape cercano al terreno, desprendimiento de forro interior en algunos sectores.
 Graves problemas de humedad.



Fotografía térmica

Se observa pérdida de energía por ventanas y puerta en sectores calefaccionados.



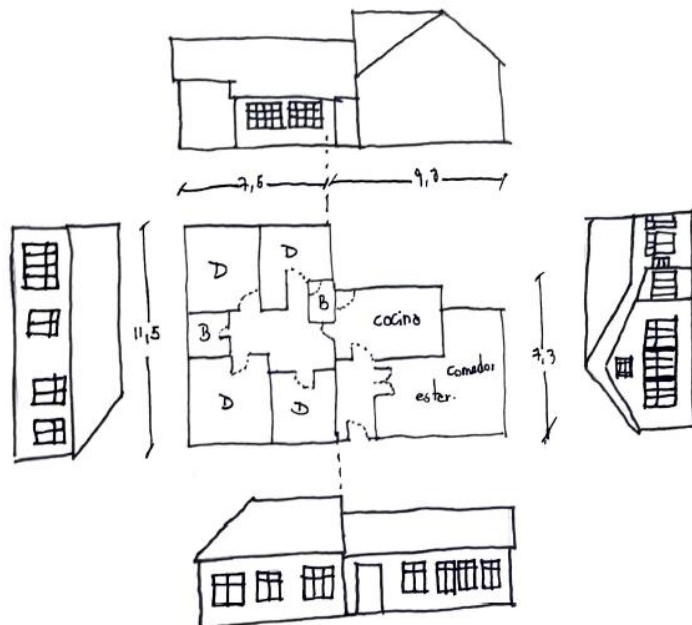
Calefacción

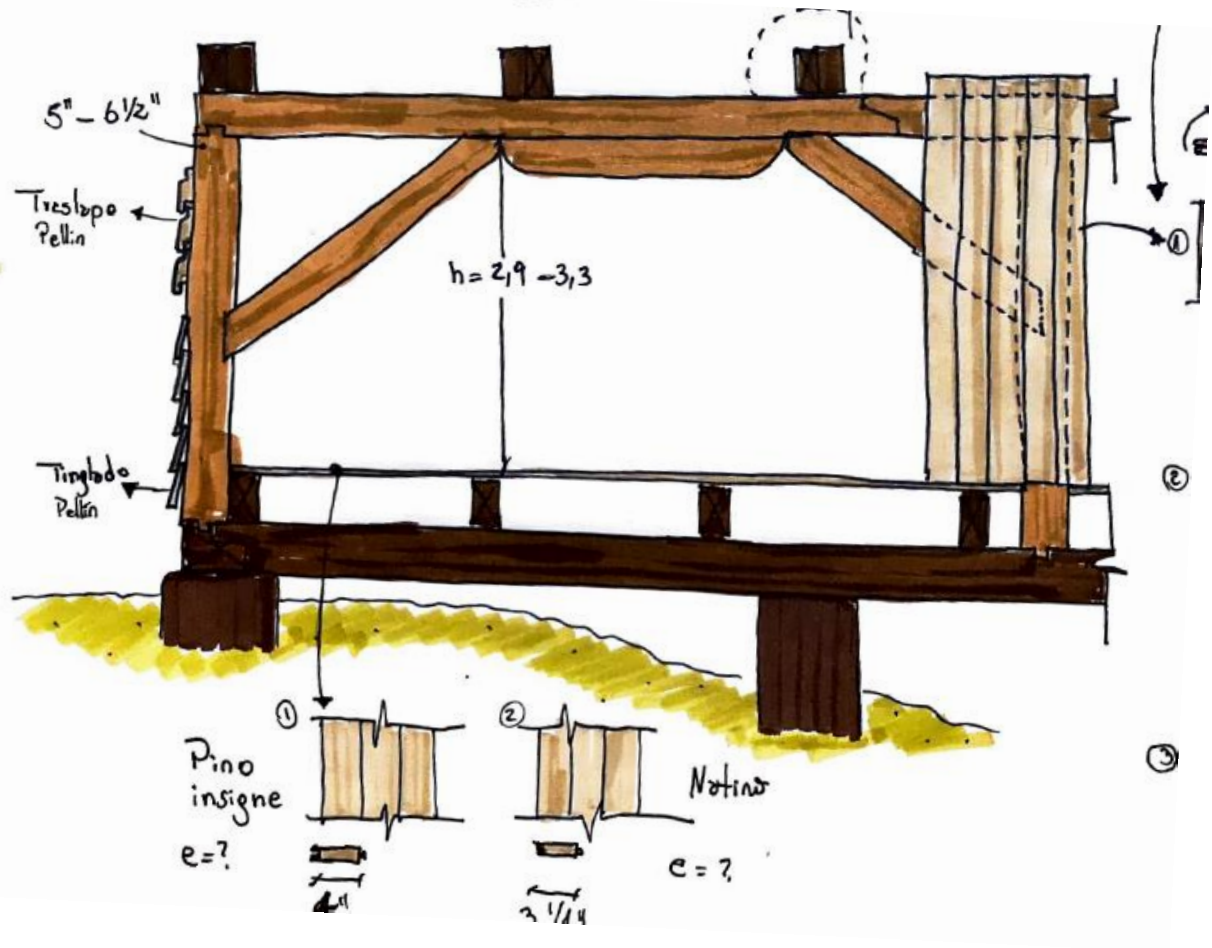
Estufa a leña sector cocina.
 Estufa a combustión lenta en living.
 Estufa a gas en dormitorios.

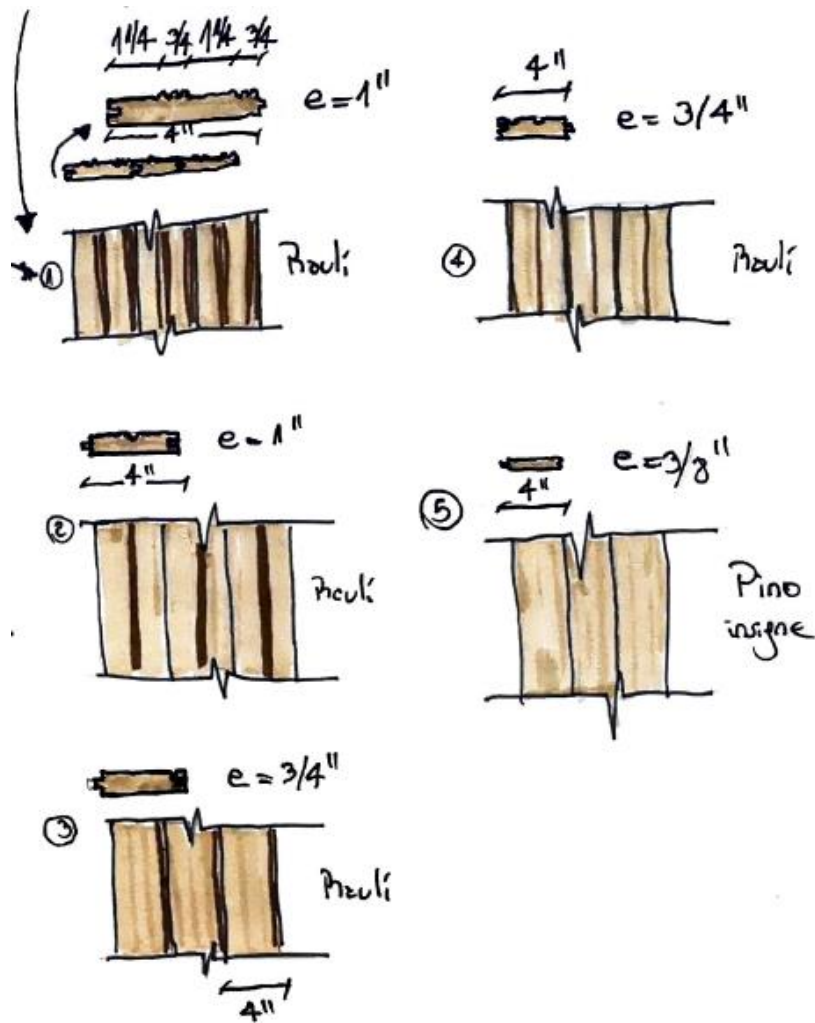


Sensación térmica usuarios

Compartimentación de recintos provoca que dormitorios sean muy fríos. Sector living comedor muy frío por separación de forros y ausencia de aislación.







Casa Elsa Hupp R.

La casa de la señora Elsa Hupp R, está dentro de las viviendas más antiguas registradas en este trabajo, siendo el año 1934 su data aproximada de construcción. Hecha a manos de su padre colono alemán que se asentó primeramente en Pitrufrquén, pueblo en donde se desempeñaba como mecánico de camiones, maquinaria agrícola, maderera, entre otras. Se radicó en Pucón al quedar encantado con las bondades del lugar luego de haberlo visitado por motivos laborales. Nunca más se fue de ahí, compró un terreno camino al volcán no alejado del pueblo y ahí comenzó a construir esta sencilla casa de 1 piso más mansarda habitable; la cual nunca concluyó y que hasta el día de hoy tiene la mansarda a medio terminar. La vivienda no contaba con baño, se utilizaba la letrina, situación que se mantuvo hasta no hace muchos años, hasta que doña Elsa construyó un baño en la fachada trasera. En 2018, los hijos de la señora Elsa comenzaron a construir una especie de hall de entrada en la fachada principal, a pedido de la señora Elsa, ya que ella estimaba que era incómodo recibir a las visitas y que la puerta principal diera a un pasillo y no a un espacio más cómodo.

Actualmente la vivienda se encuentra en constantes arreglos debido a la humedad del lugar que ha estado dañando la envolvente y parte de los cimientos, generando pudrición.



Ilustración 72. De izquierda a derecha, evolución de la fachada principal de la vivienda. De noviembre 2017, mayo 2018 y agosto de 2018 respectivamente. Fotografías, Gabriela Sanzana.

Casa Elsa Hupp

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Cam. al Volcán Km 1 s/n. Lat.39°17'13.2"S Long.71°58'22.6"W
Año de Construcción	1934 aprox.
Propietario	Elsa Hupp R.
Uso original	Habitacional.
Usos intermedio y actual	Habitacional.
Denominación	Casa habitación.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Rural.
Sistema de agrupamiento	Aislada.
N° de pisos	1 piso con mansarda.
Volumen principal	Planta rectangular.
Volúmenes secundarios	Adosamiento de baño y hall de entrada.
Superficie m2	88 más mansarda y ampliaciones.
Relación entre los recintos	Pasillo central que divide simétricamente la planta, habitaciones conectadas por puertas interiores.
Vanos	Puerta en fachada principal. Ventanas en todas las fachadas y en simetría.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Choco y basas de pellín.
Estructura vertical	Sist. básico de pies derecho y diagonal en esquinas.
Estructura horizontal	Envigado de piso sobre basas, vigas y entablado de piso machihembrado.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales, cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones caja espiga, uniones clavadas. Clavo cuadrado.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior.
 Forro de laurel horizontal en paramento interior.
 Piso machihembrado de laurel.

Aislación

Sin aislación.

Estado general de la vivienda

Presenta pudrición en fundaciones, traslazo exterior.

Fotografía térmica

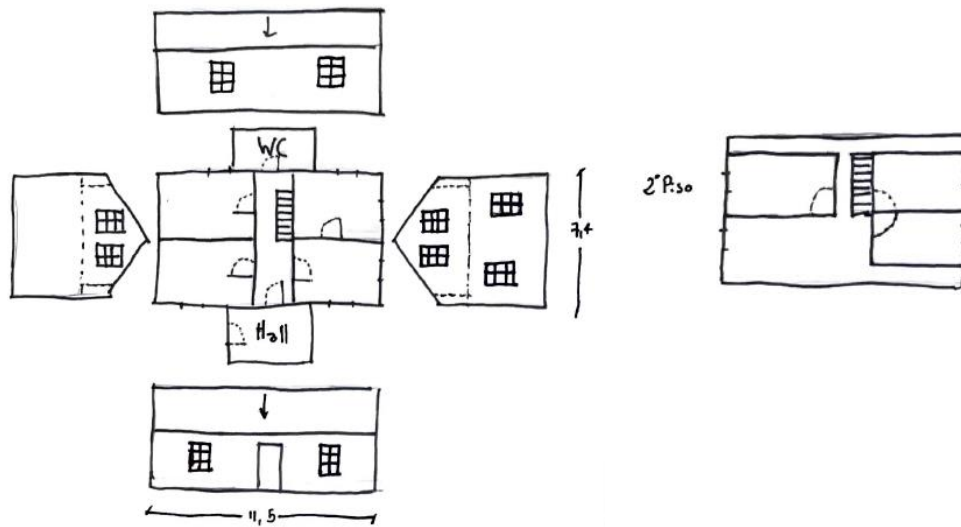
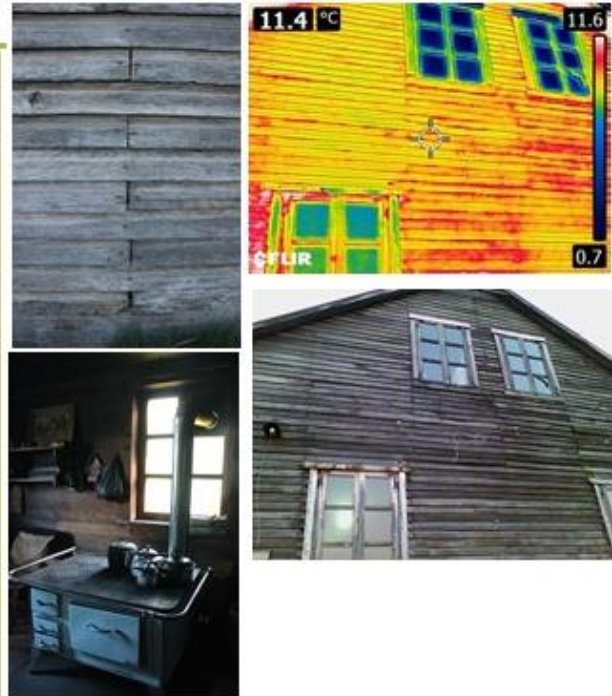
En fotografía térmica se observa gran pérdida de calor a través de la envolvente.

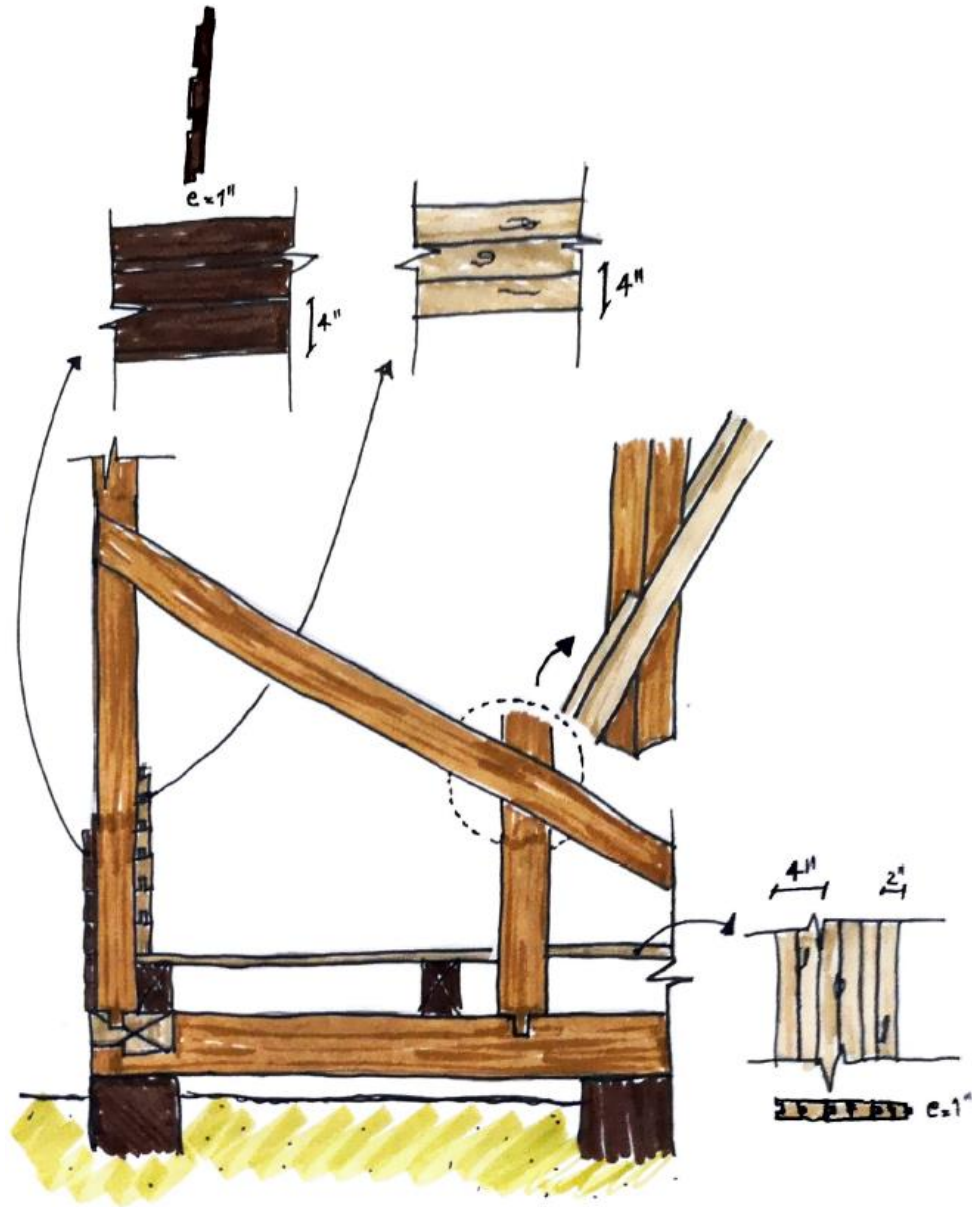
Calefacción

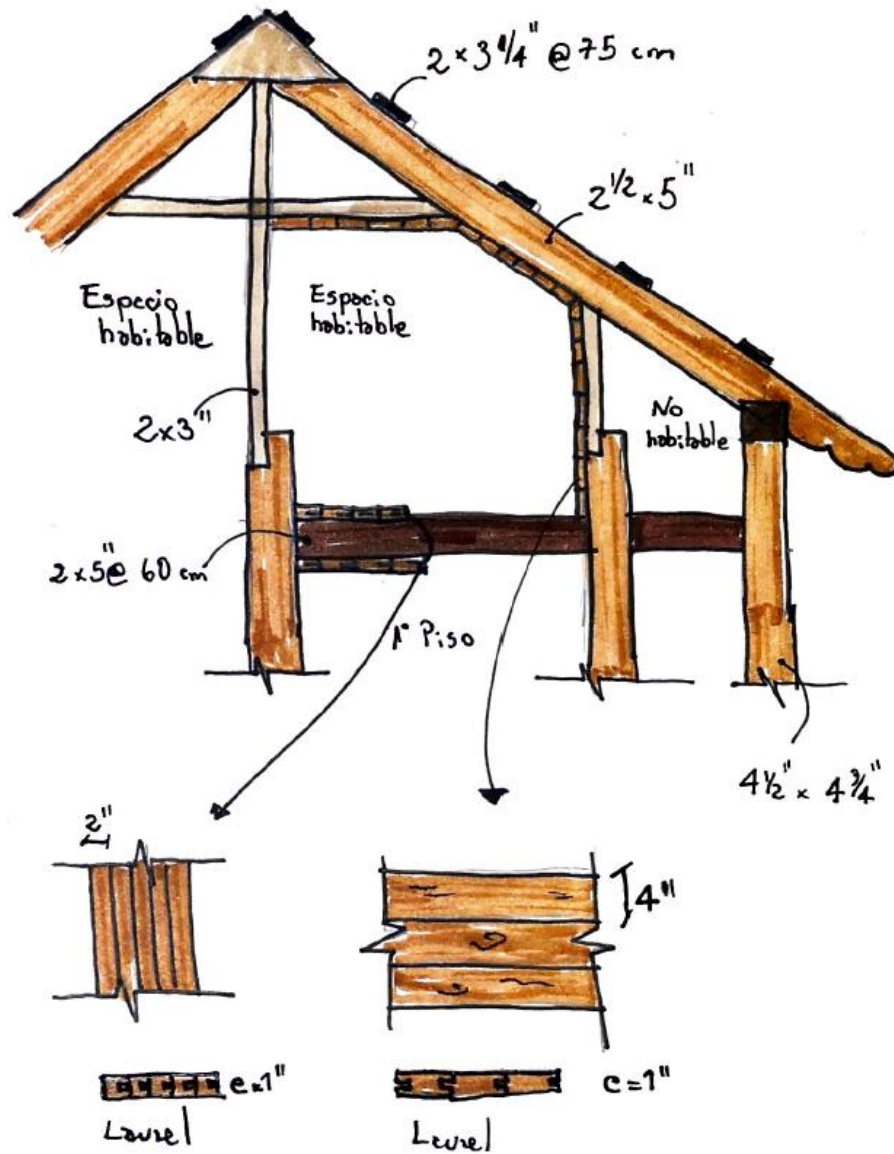
Cocina a leña sector cocina.

Sensación térmica usuarios

Calefacción en sector cocina, aislada de las otras habitaciones, generando cambios drásticos de T° entre recintos







Casa Juan Barenys Miranda

Esta vivienda-negocio de 1946 con un estilo muy particular fue construida en 3 pisos a pedido de don Salvador Barenys Guach, padre del actual propietario e inmigrante español que llegó a Chile en 1930 teniendo unos 20 y tantos años dedicándose desde entonces a la venta de maderas y de insumos agrícolas. El primer piso de la casa contaba con un frente con grandes puertas y ventanas que daban a la calle, dónde se tenía un negocio para la venta de alimentos para animales como trigo, avena, pasto ovido, entre otros. En tanto, el 2° piso era utilizado por la familia para realizar la vida cotidiana, el baño en ese entonces se encontraba en la parte trasera del patio, lo que en ese entonces era muy común, las letrinas.

La puerta a la casa habitación se ubica al costado izquierdo de la fachada principal, dando lugar a un vestíbulo y enseguida una escalera al 2 piso. Este aún más particular; con un pasillo central de 1,8 m de ancho distribuye a lo largo 4 habitaciones por un lado y dos hacia el otro (1 en cada extremo de la casa) dejando en el frente central una especie de sala de estar con vistas al volcán Villarrica. El 3 piso de la vivienda se eliminó en 1970 por el actual propietario, don Juanito Barenys. Está estructurada y revestida exteriormente en pellín presentándose uniones carpinteras de caja-espiga; los interiores como el piso y el forro se componen de maderas nativas correspondientes a raulí, tepa y laurel.



Ilustración 73 fachada posterior de la casa de Juan Barenys. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Casa Barenys

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Cam. Internacional 820 Lat.39°16'31.8"S Long.71°58'04.0"W
Año de Construcción	1936
Propietario	Juan Barenys
Uso original	Habitacional y negocio en 1 piso.
Usos intermedio y actual	Actual: Habitacional, arriendo. Intermedio: Biblioteca Municipal en 1° piso, casa adulto mayor hasta 2016 aprox. Arriendo dormitorios
Denominación	Vivienda multifamiliar.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana.
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros, fachada en línea de calle.
N° de pisos	2 más entretecho
Volumen principal	Planta rectangular.
Volúmenes secundarios	Adosamiento de cocina y baños.
Superficie m2	290.
Relación entre los recintos	Relación asimétrica, compartimentada en 1° piso. 2° piso pasillo central, dormitorios a un lado, sala de estar al otro.
Vanos	Simetría en ventanas. Puerta principal costado de la fachada. Predomina el lleno.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

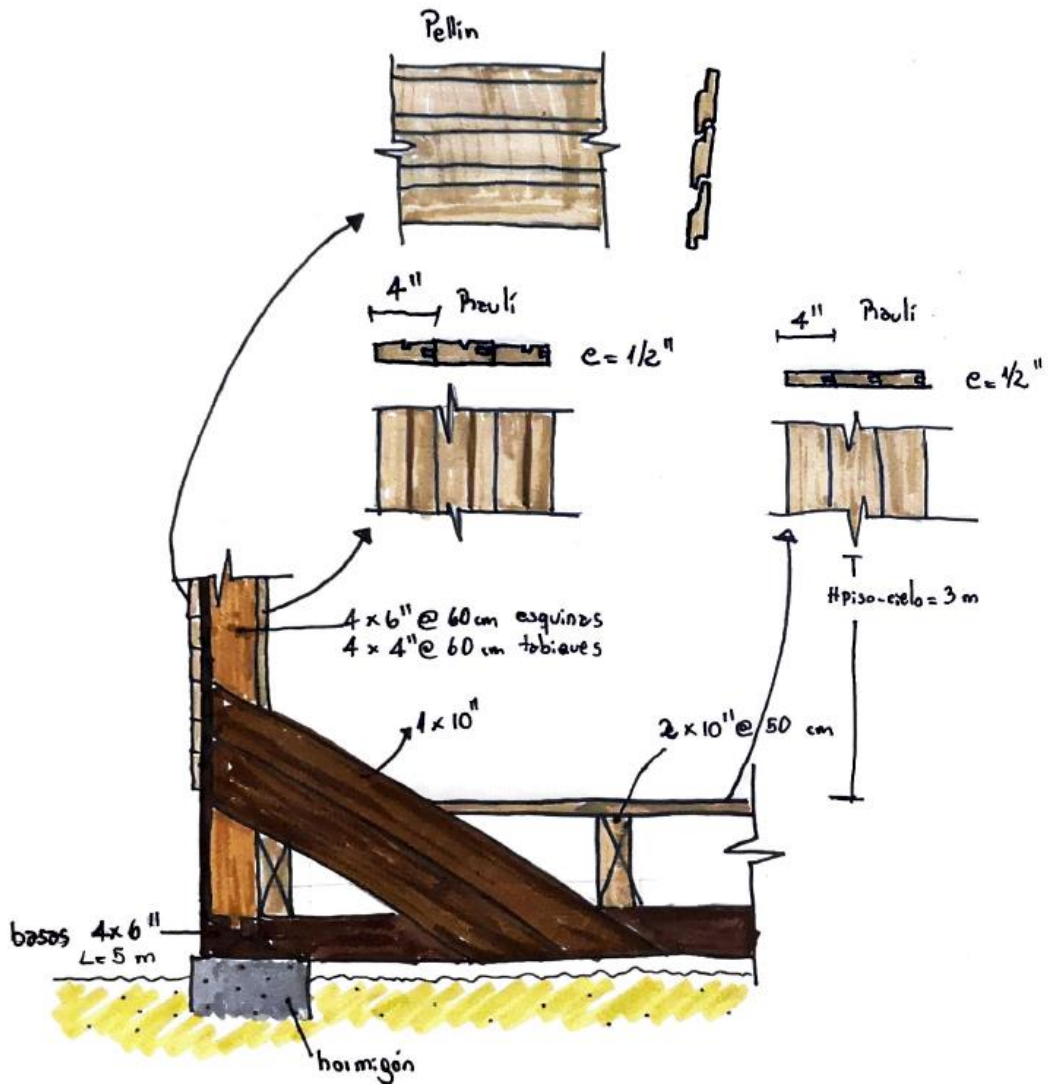
Fundaciones	Basas de pellín sobre cemento aislado de concreto.
Estructura vertical	Sist. Básico de pies derecho y diagonal. Encintado diagonal con tablas.
Estructura horizontal	Envigado de madera 1° piso sobre basas. Envigado de madera 2° piso. Piso machihembrado para ambos.
Estructura de techumbre	Sist. viga maestra y tijerales. 2 aguas. Cubierta de zinc (tejuelas antiguamente).
Tipo de uniones	Uniones de caja-espiga en estructura, clavo industrial.

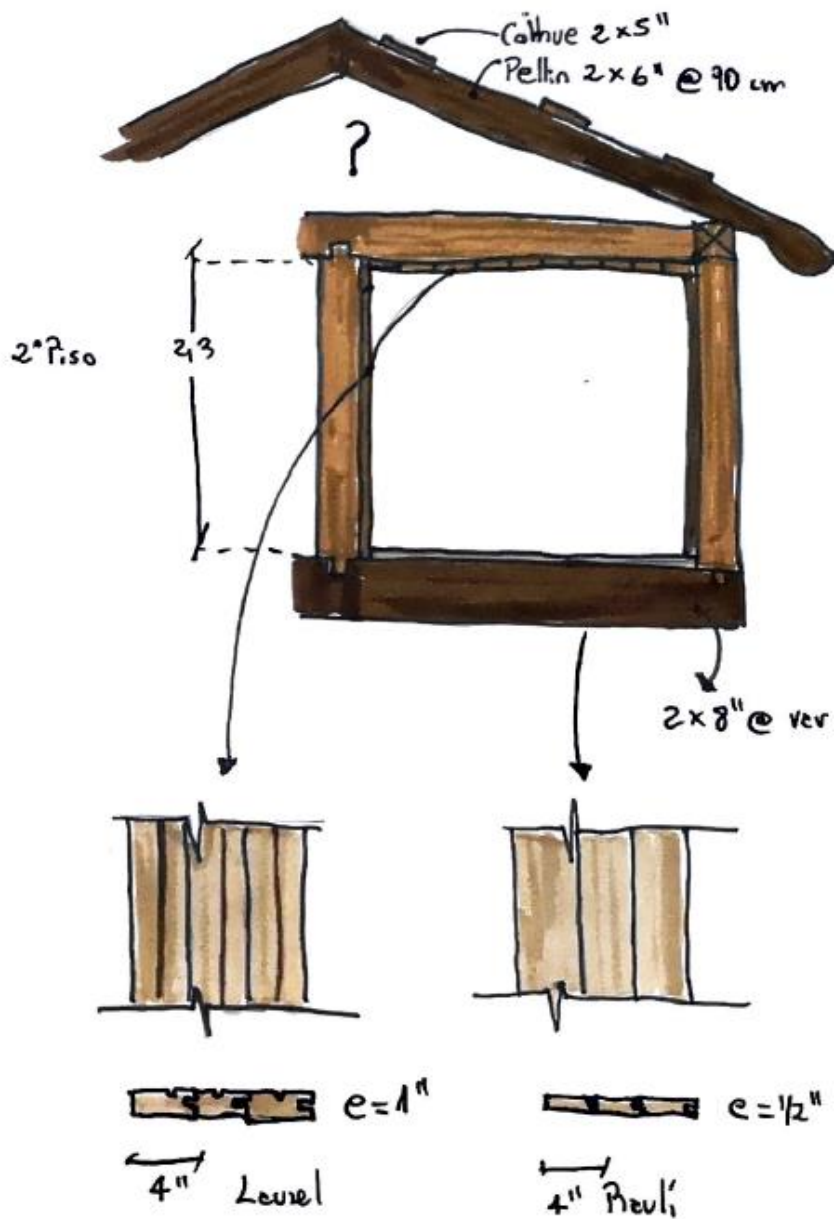


PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades	<p>Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior.</p> <p>Forro vertical de raulí en 1º piso. Forro vertical de laurel y tepa en 2º piso. Piso de raulí.</p> <p>Tijerales de pellín, costaneras de coihue.</p>
Aislación	<p>Sin aislación. Papel fieltro en techumbre.</p>
Estado general de la vivienda	<p>Bueno, en constantes reparaciones. Traslapo fachada sur cambiado.</p> <p>Fachada noroeste reemplazada por zinc.</p>
Fotografía térmica	<p>Se aprecia el intercambio de energía por la parte alta de la envolvente.</p>
Calefacción	<p>Cocina a leña sector cocina en 1º piso. Estufa de hierro en 2º piso.</p>
Sensación térmica usuarios	<p>Relativamente buena, uso solo de algunos recintos de la vivienda, principalmente los calefaccionados.</p>







Casa Elsa Fuentes

Esta casa está emplazada en lo que originalmente se llamó “Quinta el Carmen”, propiedad de don Roberto Durán D, un predio de 8.5 hectáreas dedicado a la agricultura principalmente. Con el correr de los años el terreno fue subdividido y la vivienda fue adquirida por la familia Muñoz Navarro en la década de los 50, luego traspasada a uno de los hijos don Francisco Muñoz N. quien, tras fallecer, dio en herencia a la actual propietaria y residente su esposa la señora Elsa Fuentes. No se tiene la fecha exacta de construcción, sin embargo, la actual propietaria indica que la casa es anterior al año 1948 a juzgar por las escrituras de compraventa que ella conserva.

Originalmente la vivienda contaba con un volumen principal de planta cuadrada, subdividido en 3 recintos, con dos puertas de entrada en la fachada principal, una en cada extremo, hoy inexistentes y una escalera que conducía a la mansarda donde hasta el día de hoy se encuentran los dormitorios.

Los volúmenes secundarios de la vivienda corresponden a una ampliación hecha para la cocina y comedor y 1 volumen más para el baño, lo que indica que originalmente también se contaba con el sistema de letrina.

A simple vista la vivienda encanta por su perfecta simetría tanto en volumen como en vanos, en la fachada principal destaca la lucarna que otorga esbeltez y la torna algo más llamativa dentro de su simplicidad. Lo mismo sucede con la techumbre, la cual se desarrolla a 2 aguas con cola de pato, detalle que aporta cierta complejidad a la vivienda.



Ilustración 74 Fachada trasera casa Elsa Fuentes. Fotografía, Gabriela Sanzana, 2018.

Casa Elsa Fuentes

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Ex balsa Quelhue km 5 s/n. Lat.39°16'11.2"S Long.71°56'26.6"W
Año de Construcción	Anterior a 1950.
Propietario	Elsa Fuentes
Uso original	Habitacional.
Uso intermedio y actual	Habitacional.
Denominación	Vivienda familiar.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Rural.
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros.
N° de pisos	1 más mansarda
Volumen principal	Planta cuadrada.
Volúmenes secundarios	Adosamiento trasero de cocina y baño.
Superficie m2	85 más mansarda.
Relación entre los recintos	Relación simétrica en 1° piso. 2° piso asimetría en dormitorios. Escalera de acceso a un costado.
Vanos	Simetría en ventanas. Puerta principal fachada trasera. Predomina el lleno. Aumentan las ventanas en sector cocina.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Basas de pellín.
Estructura vertical	Sist. Básico de pies derecho y diagonal. Tabla tinglada horizontal en exterior.
Estructura horizontal	Envigado de madera 1° piso sobre basas. Envigado de madera 2° piso. Piso machihembrado para ambos.
Estructura de techumbre	Sist. de tijerales. 2 aguas, cola de pato y lucarnas. Cubierta de zinc, tejas antiguamente.
Tipo de uniones	Uniones de caja-espiga y empalme a media madera, clavo industrial.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Tabla tinglada horizontal de pellín en paramento exterior. Evidencia de tejuela.
 Forro horizontal de laurel en 1º piso.
 Tablas de piso en laurel.



Aislación

Sin aislación. Papel fieltro en techumbre.

Estado general de la vivienda

Presenta pudrición e fundaciones sector sur.
 Traslazo fachada sur remplazado por zinc.



Fotografía térmica

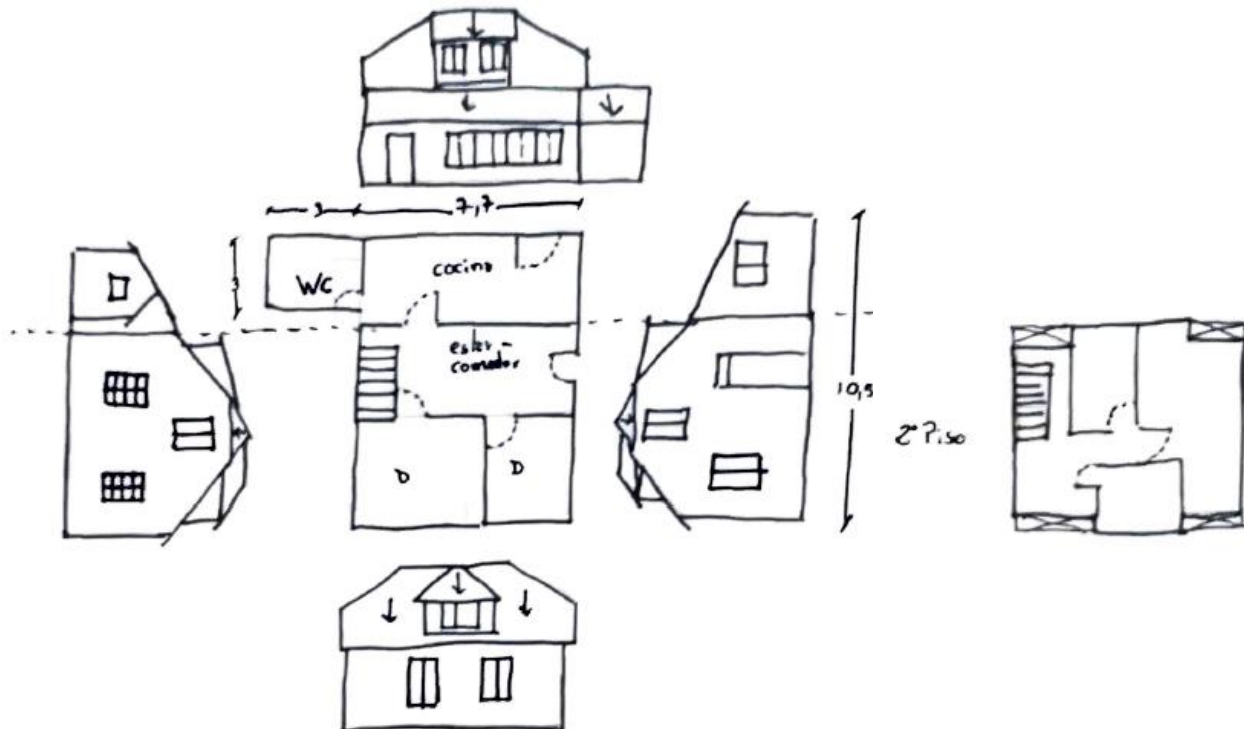
Sin registro

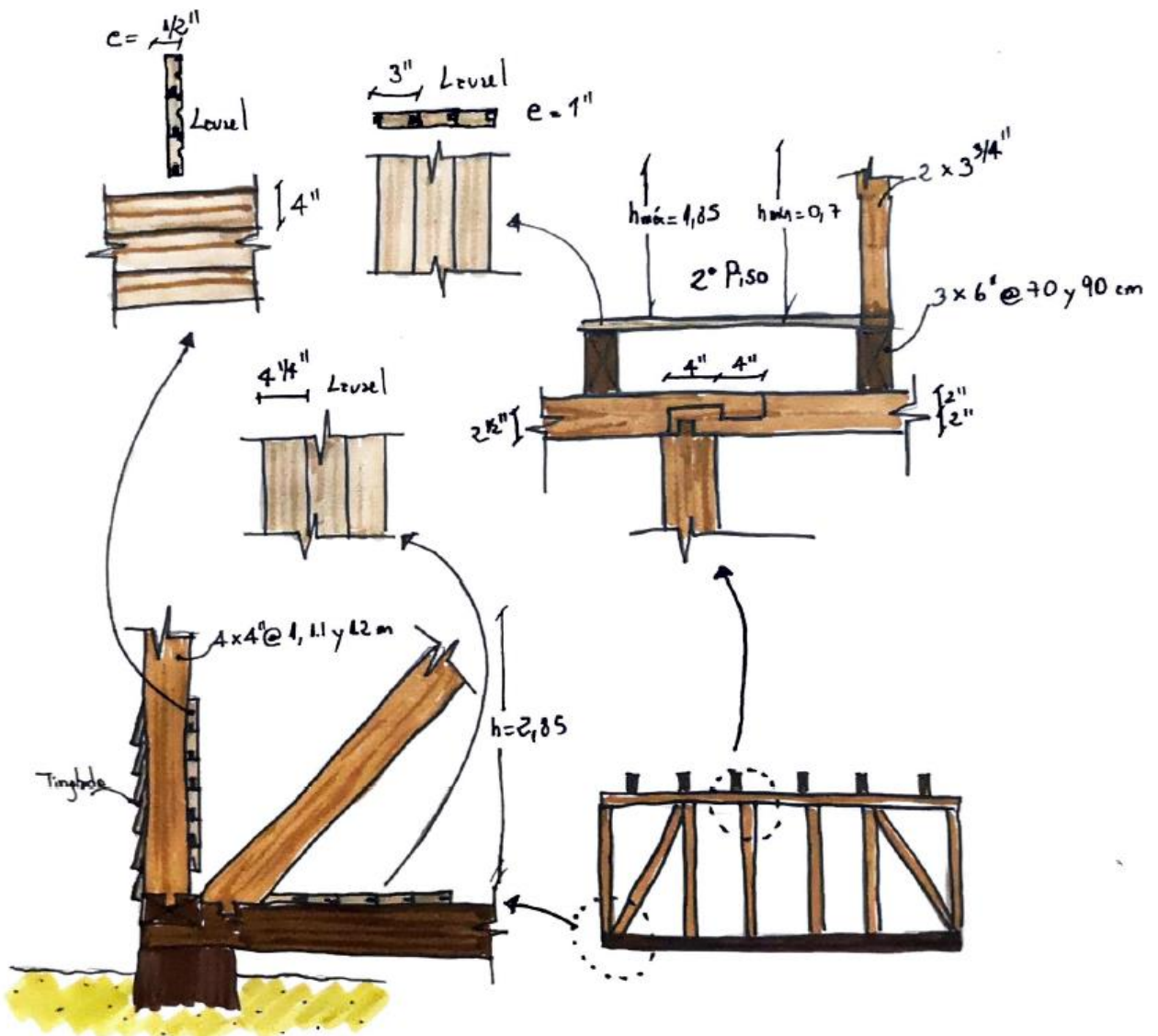
Calefacción

Cocina a leña sector cocina. Estufa de hierro en sector living.

Sensación térmica usuarios

Relativamente buena en sector cocina. Regular a malo en sector living y mansarda.





Hostal La Maison

Hostal La Maison está emplazada en el sector antiguo de la ciudad a tan solo 2 cuadras de la plaza de armas. El actual propietario; Ettiene, se ha reservado dar más información familiar acerca de la propiedad y sus dueños, que por supuesto son él y sus hermanos. Sus padres adquirieron la propiedad en los años 60 donde estima que alrededor de 1965 o 1967 sus padres llegaron a construir esta vivienda que en ese entonces solo tenía los cimientos y la estructura vertical.

La familia que adquirió y concluyó la vivienda siempre la utilizó como casa de veraneo. Con el correr de los años los hermanos llegaron al acuerdo de sacarle más provecho a la vivienda y la habilitaron como hostal, sin hacerle mayores cambios en el interior. Recientemente, Ettiene construyó un baño adosado a la fachada este de la vivienda, necesario para un mejor servicio del hostal.

La vivienda fue construida sobre cimientos de hormigón y revestido en la llamada “Piedra Pucón”, al igual que el revestimiento de la chimenea que destaca como elemento vertical en la vivienda.

Estructurada íntegramente en pellín e interiormente forrada en madera nativa, la vivienda se configura en simetría en cuanto a vanos y distribución de espacios, la entrada en fachada principal da lugar a la sala de estar y comedor, luego a un pasillo central que distribuye 4 recintos de los cuales 3 corresponden a dormitorios y 1 a la cocina. En el mismo pasillo central se encuentra la escalera que lleva a la mansarda. Destacan en la techumbre las lucarnas en 3 de sus fachadas.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Lincoyán 261-A Lat.39°16'31.9"S Long.71°58'40.2"W
Año de Construcción	1965 aprox.
Propietario	Ettiene (se reserva información)
Uso original	Habitacional.
Uso intermedio y actual	Actual: Habitacional y hostel
Denominación	Vivienda familiar y hostel La Maison.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana.
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros.
N° de pisos	1 más mansarda
Volumen principal	Planta cuadrada.
Volúmenes secundarios	Adosamiento lateral de baño.
Superficie m2	105 total.
Relación entre los recintos	Relación simétrica en 1° y 2° piso. Escalera de acceso por pasillo central
Vanos	Simetría en ventanas, en todas las fachadas. Puerta principal fachada sur. Predomina el lleno.



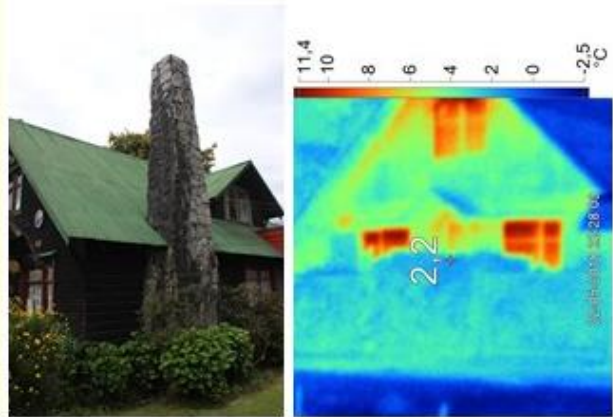
PRESENTACIÓN TÉCNICA

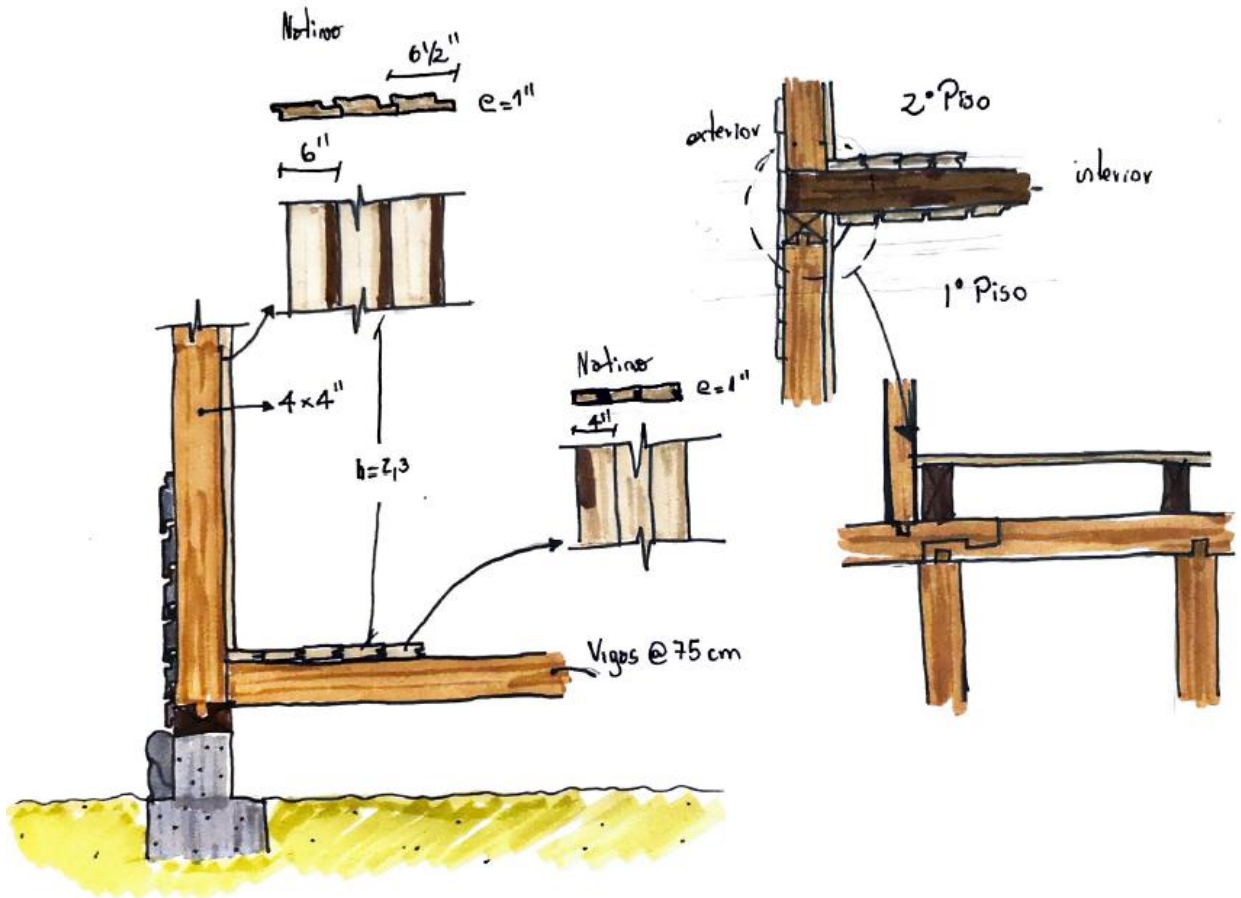
Fundaciones	Cimiento continuo de hormigón.
Estructura vertical	Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín.
Estructura horizontal	Envigado de madera 1° piso. Envigado de madera 2° piso. Piso machihembrado para ambos.
Estructura de techumbre	Sist. de tijerales. A 2 aguas y lucarnas. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones de caja-espiga y empalme a media madera, clavo industrial.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades	Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior. Forro vertical de laurel en 1º piso. Tablas de piso machihembrada en laurel.
Aislación	Sin aislación.
Estado general de la vivienda	Vivienda bien cuidada, sin pudrición.
Fotografía térmica	Se observa principalmente pérdida de calor por vanos en sector comedor y sala de estar, que son los recintos calefaccionados.
Calefacción	Chimenea de piedra en living. Estufa a combustión lenta en living y en pasillo.
Sensación térmica usuarios	Relativamente buena en living. Dificultad para temperar dormitorios y mansarda.





Hostal La Maison 2

Esta vivienda, emplazada en el mismo terreno que la Hostal La Maison, también fue adquirida por la familia y ya se encontraba en el terreno cuando la compraron. Según recuerda Ettiene, su hermana le contó que esa vivienda no fue construida en ese lugar si no que fue traída desde otro sitio, algo así como remolcada.

La Maison 2 también está habilitada para arrendar habitaciones. En cuanto a distribución de espacios, estos son totalmente simétricos, en donde la entrada se encuentra centrada en la fachada trasera, que da lugar a una pequeña sala de estar y cocina, los cuales son parte de una ampliación realizada a la vivienda original. Seguidamente se encuentra un baño y 2 dormitorios, 1 a cada lado. A un costado se encuentra la escalera que lleva a la mansarda correspondiente a 1 solo espacio que ocupa toda la planta.

A pesar de la sencillez de la vivienda vuelve a destacar la presencia de lucarnas en la techumbre construida a 2 aguas.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Lincoyán 261-B Lat.39°16'32.3"S Long.71°58'40.0"W
Año de Construcción	Anterior a 1950. Sin data.
Propietario	Ettiene. Se reserva información
Uso original	Habitacional.
Usos intermedio y actual	Actual: Arriendo de habitaciones, hostel.
Denominación	Vivienda hostel.



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros
N° de pisos	1 piso con mansarda
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	Ampliación sin data
Superficie m2	36 más mansarda. 54 total.
Relación entre los recintos	Distribución simétrica de espacios. Escalera a mansarda a un costado
Vanos	Puerta y ventana en fachada trasera. Ventanas en todas las fachadas.



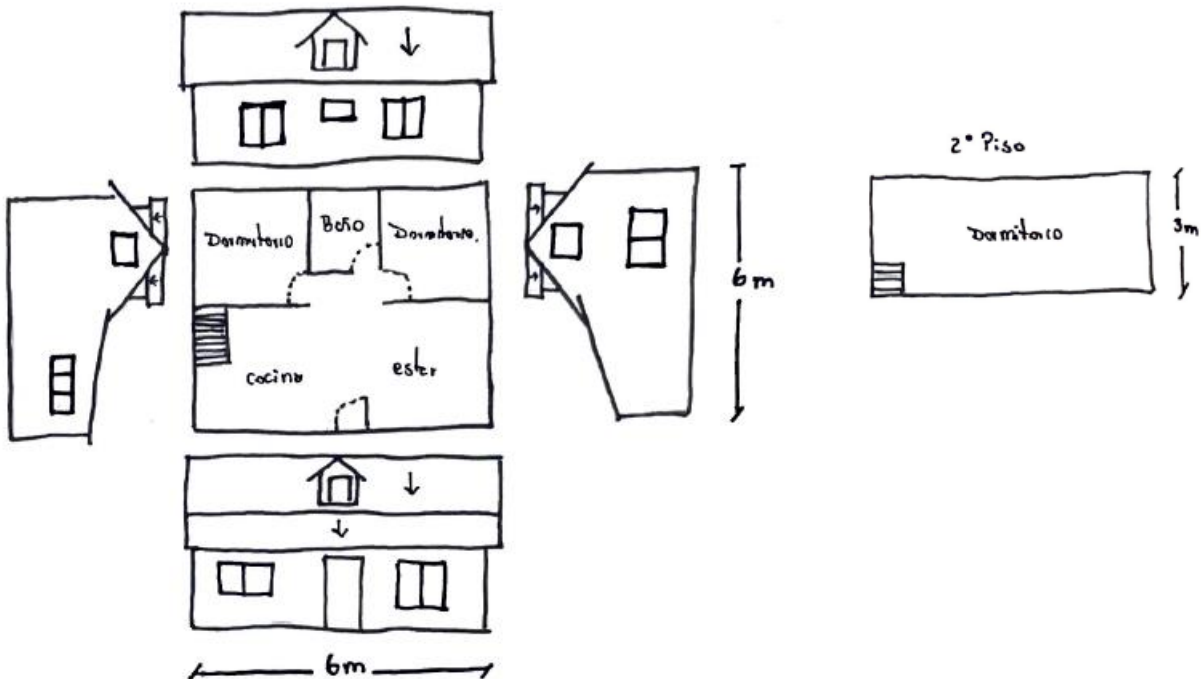
PRESENTACIÓN TÉCNICA

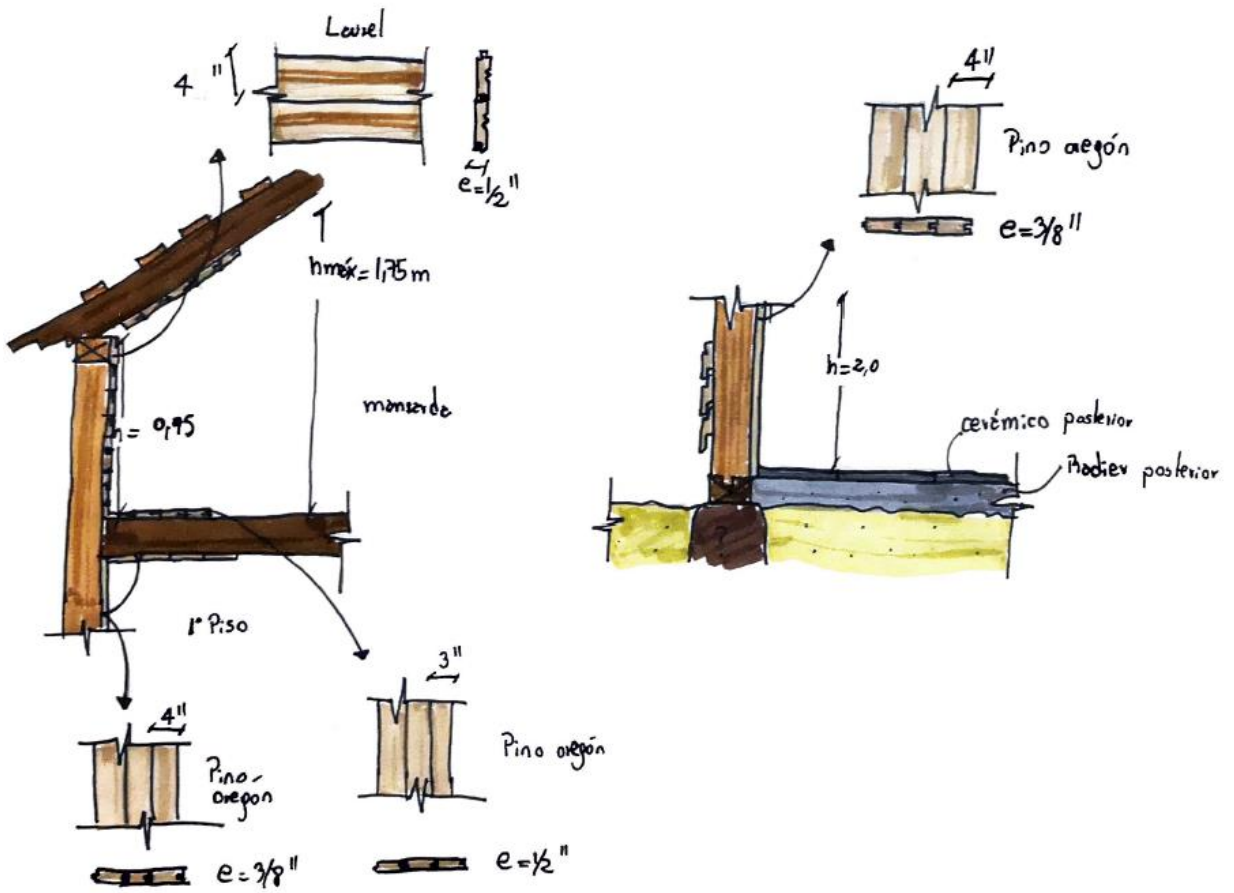
Fundaciones	Vestigios de choco y basas. Radier de hormigón.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado de madera y piso de tabla machihembrada, en 2 piso.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas con lucarnas. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	c Uniones clavadas. Sin acceso a observación. En detalle



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades	Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior. Forro de laurel vertical en paramento interior 2º piso. Forro de pino en 1º piso. Cerámica en todo el 1º piso. Piso machihembrado de laurel en 2º piso.
Aislación	Sin aislación. Plumavit en techumbre.
Estado general de la vivienda	Interior bueno. En constante mantención. Exterior presenta pudrición en traslazo.
Fotografía térmica	Sin registro.
Calefacción	Estufa a combustión lenta.
Sensación térmica usuarios	Sin comentarios.





Casa Los Riscos

Ilda Martínez, es la actual dueña de esta vivienda emplazada en el sector rural llamado Los Riscos, en las faldas del volcán Villarrica. La heredó de su padre don José Luis Martínez, quien por allá por el año 1935 la construyó. La vivienda se encuentra en un predio en el cual hay vestigios de actividad agrícola y ganadera, con grandes galpones de almacenamiento.

Esta vivienda cuenta con un volumen original de planta cuadrada, con un pasillo central de distribución que comienza desde la entrada original la cual ya no es utilizada debido a las sucesivas ampliaciones. Este volumen está distribuido simétricamente respecto al pasillo en cuanto a espacios y vanos. La techumbre está construida a 2 aguas y con el detalle de cola de pato, destaca además la chimenea de hormigón en la sala de estar de este volumen.

La fachada principal de la vivienda fue reemplazada por una ampliación que actualmente es ocupada para realizar comidas familiares y celebraciones. La fachada opuesta es la utilizada como acceso de circulación diario que también es parte de una ampliación en la cual se encuentra la cocina, el comedor y un baño.

Casa Los Riscos

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Los Riscos km. 7 Lat.39°19'06.0"S Long.72°01'33.0"W
Año de Construcción	1935
Propietario	Ilda Martínez Gutiérrez Original: José Luis Martínez
Uso original	Habitacional.
Usos intermedio y actual	Habitacional
Denominación	Vivienda unifamiliar



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros
N° de pisos	1 piso con mansarda
Volumen principal	Planta cuadrada
Volúmenes secundarios	Ampliaciones en 2 fachadas sin data
Superficie m2	258 total
Relación entre los recintos	Distribución simétrica de espacios. Escalera a mansarda a un costado
Vanos	Puerta y ventana en fachada trasera. Ventanas en mansarda.



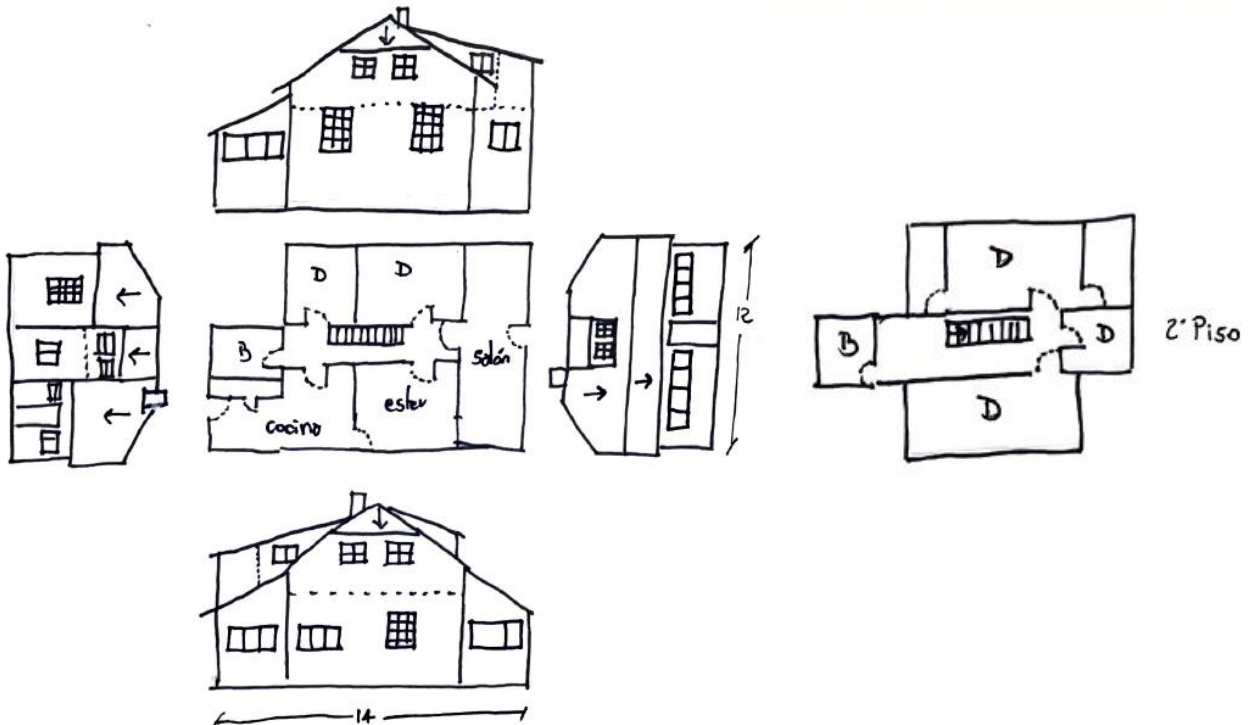
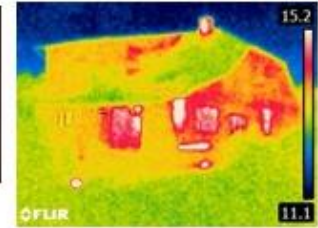
PRESENTACIÓN TÉCNICA

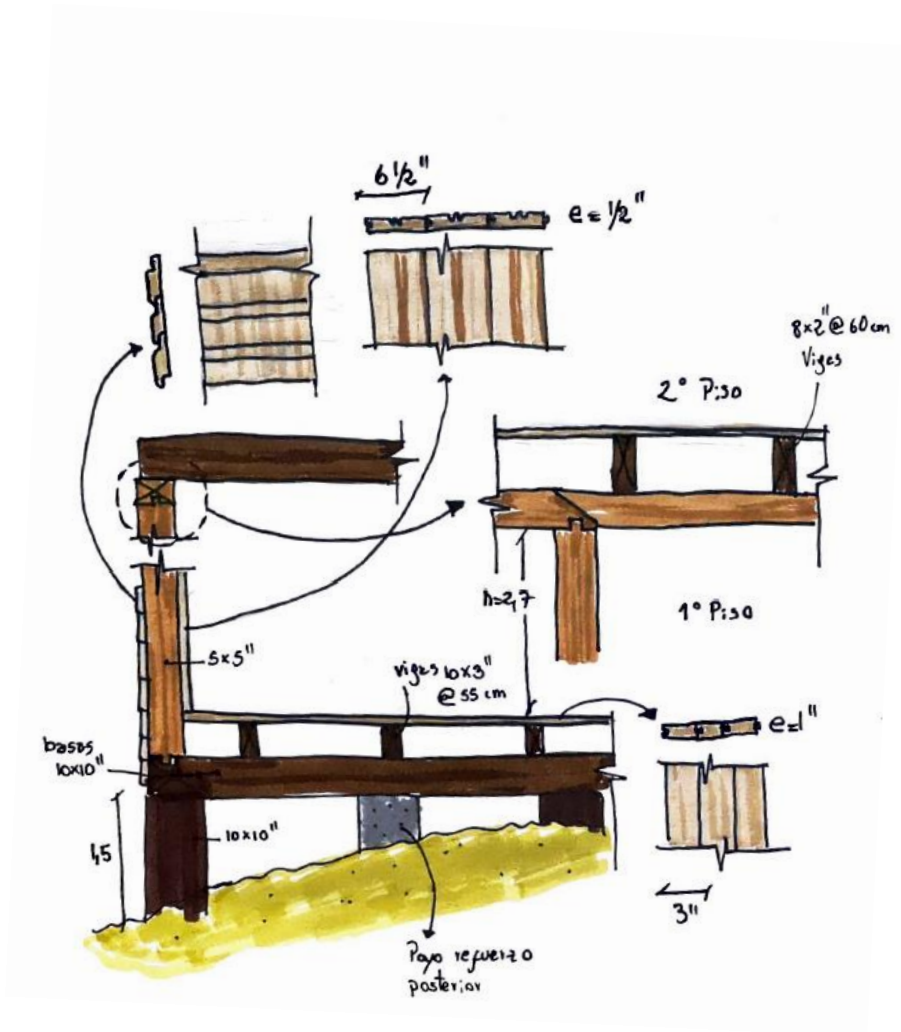
Fundaciones	Chocos y basas de pellín, refuerzo poyos de hormigón, hormigón en ampliaciones.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado de madera y piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas con cola de pato y lucarnas. Cubierta de zinc. Vestigios de tejuela.
Tipo de uniones	Uniones clavadas. Sin acceso a observación en detalle.

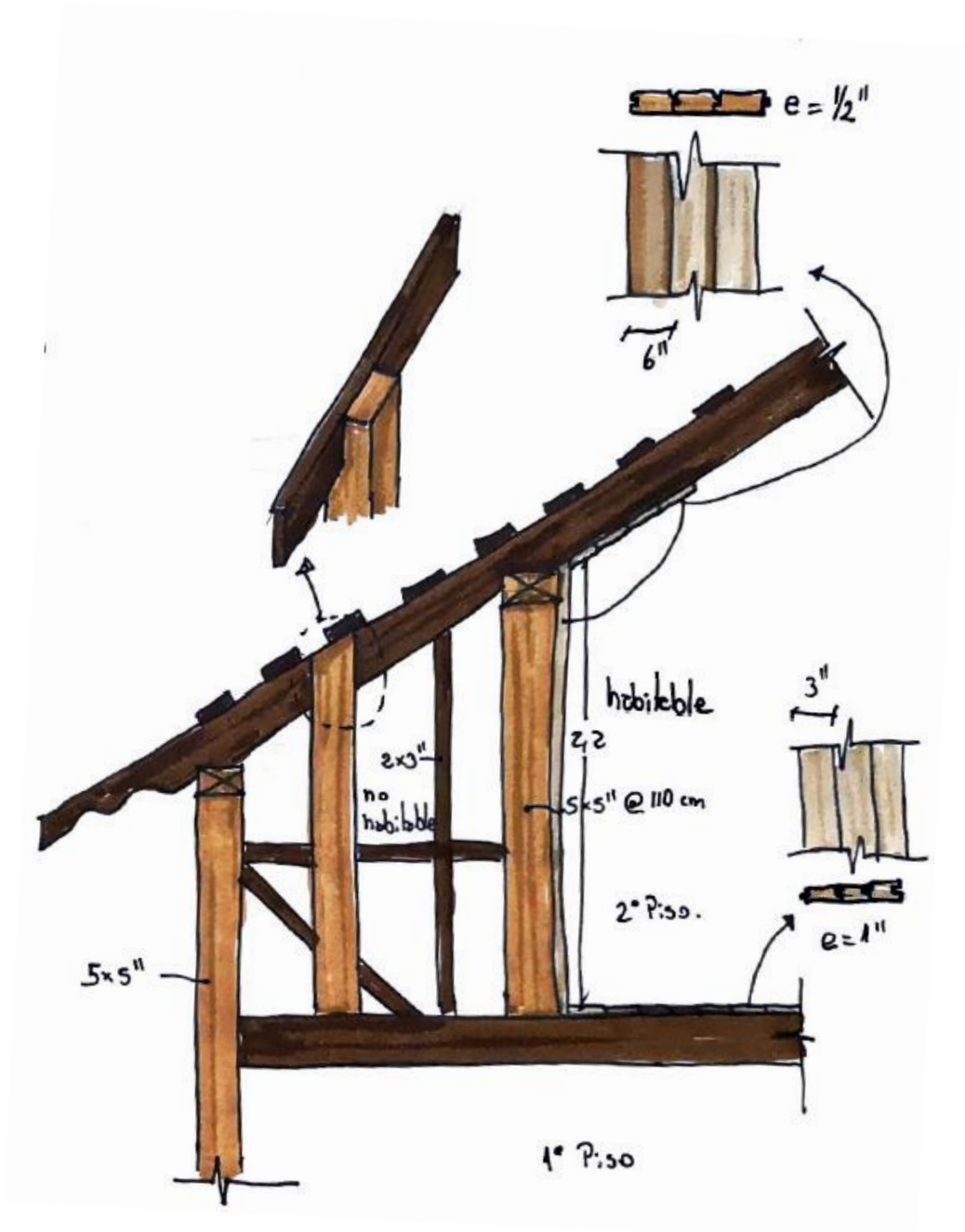


PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades	<p>Traslapo horizontal y vertical de pellín en paramento exterior.</p> <p>Forro de laurel vertical en paramento interior.</p> <p>Forro de pino en ampliación.</p> <p>Piso machihembrado de laurel.</p>
Aislación	<p>Sin aislación. Papel fieltro en techumbre. Aislación en ampliación.</p>
Estado general de la vivienda	<p>Interior bueno. En constante mantención.</p>
Fotografía térmica	<p>Perdida de energía ventanas y zona media de envolvente en zona calefaccionada..</p>
Calefacción	<p>Estufa a leña sector cocina.</p> <p>Chimenea de concreto en living</p>
Sensación térmica usuarios	<p>Compartimentación de recintos provoca que dormitorios sean muy fríos.</p> <p>Uso de estufa a gas en dormitorio habitado por propietaria.</p>







Casa Sanzana Obreque

Esta vivienda ubicada en camino internacional 1560, se encuentra a la entrada del pasaje Neftalí Sanzana, nombre otorgado al pasaje en honor al dueño original de la casa en estudio. Hoy, por herencia familiar, pertenece a una de sus hijas, Cecilia Sanzana.

Fue construida en el año 1964, Cuando Neftalí y Amanda su esposa ya tenían a sus 5 pequeños hijos. Con anterioridad a ese año de construcción, el matrimonio estuvo alquilando en otros lugares y trabajando en fundos dedicados a la agricultura; durante ese periodo el matrimonio juntó ahorros y aprendió las labores de la tierra y los animales. Con aquel capital, lograron comprar unas cuantas hectáreas donde Neftalí y Amanda sembraron principalmente papas y maíz. También se dedicaron a la venta de carne instalando una carnicería en el pueblo que los puconinos más antiguos recuerdan como carnicería “La Fama”.

La vivienda en su sencillez es un fiel reflejo de la vida cotidiana y familiar de una época, en donde las labores del hogar y la huerta son una sola. En el mismo predio que se encuentra la vivienda, la huerta llena de hortalizas, el gallinero y los galpones ya inexistentes marcaban la funcionalidad y la circulación en la vivienda en la parte trasera de la casa que conectaba la cocina con todos los elementos antes nombrados, dejando así a la fachada y la entrada principal en un segundo plano.

Estructurada en pellín esta casa de 2 pisos está fundada sobre una combinación un tanto extraña de cimiento aislado de hormigón y basas de pellín. El traslapo de pellín ha experimentado notable deterioro por lo que gran parte ha sido retapado con traslapo de pino. El interior de la vivienda se encuentra casi en su totalidad forrada en pino insigne a excepción del piso del 1° piso correspondiente a madera nativa.

Como en otros casos ya citados, esta vivienda también contó con baño tipo letrina, años después se adhirió al volumen principal un baño, al igual que la adhesión de otro volumen en la fachada principal, correspondiente a una sala de estar, lo que graciosamente los hijos del matrimonio llamaban “la casita chica”.

Casa Sanzana Obreque

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Cam. Internacional 1560 Lat.39°19'06.0"S Long.72°01'33.0"W
Año de Construcción	1964
Propietario	Actual: Cecilia Sanzana Original: Fila. Sanzana Obreque
Uso original	Habitacional.
Usos intermedio y actual	Habitacional
Denominación	Vivienda unifamiliar



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros, antejardín.
N° de pisos	2 pisos
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	Ampliaciones de baño y living en 2 fachadas sin data.
Superficie m2	108,4
Relación entre los recintos	Simetría de espacios, compartimentados. Escalera en ala derecha.
Vanos	Puertas y ventanas en fachada principal y trasera. Ventanas en simetría



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Cimiento aislado de hormigón. Cuartón.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado sobre cuarterones. Piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 1 agua. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones clavadas. Sin acceso a observación en detalle.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal de pellín en paramento exterior.
Reparaciones de envolvente en pino oregón.
Forro de pino oregón vertical en paramento interior.

Aislación

Piso machihembrado de pino oregón y nativo.
Sin aislación. Papel fieltro en techumbre.

Estado general de la vivienda

Presenta desnivel de estructura de piso en 1° piso. Pudrición del traslapo cercano al suelo.

Fotografía térmica

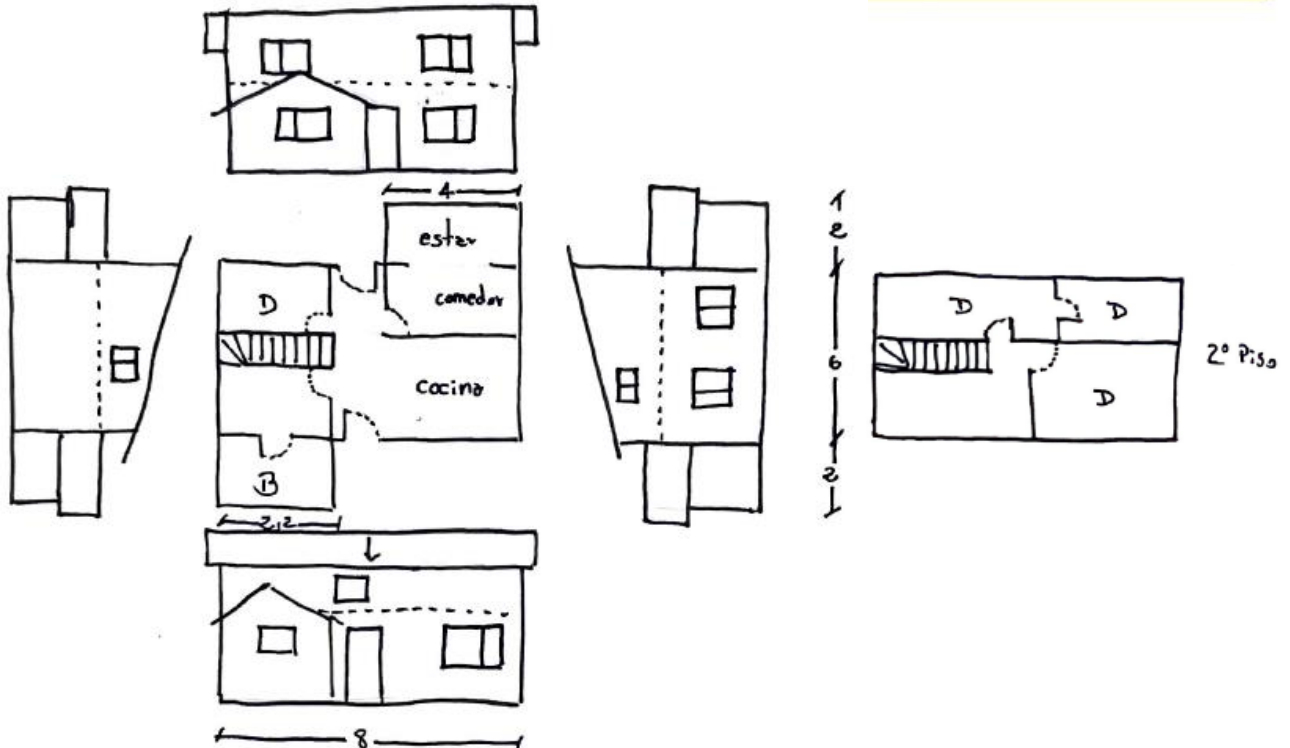
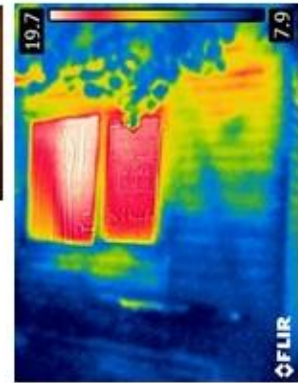
Se observa pérdida de energía principalmente en vano y zona alta de envolvente.

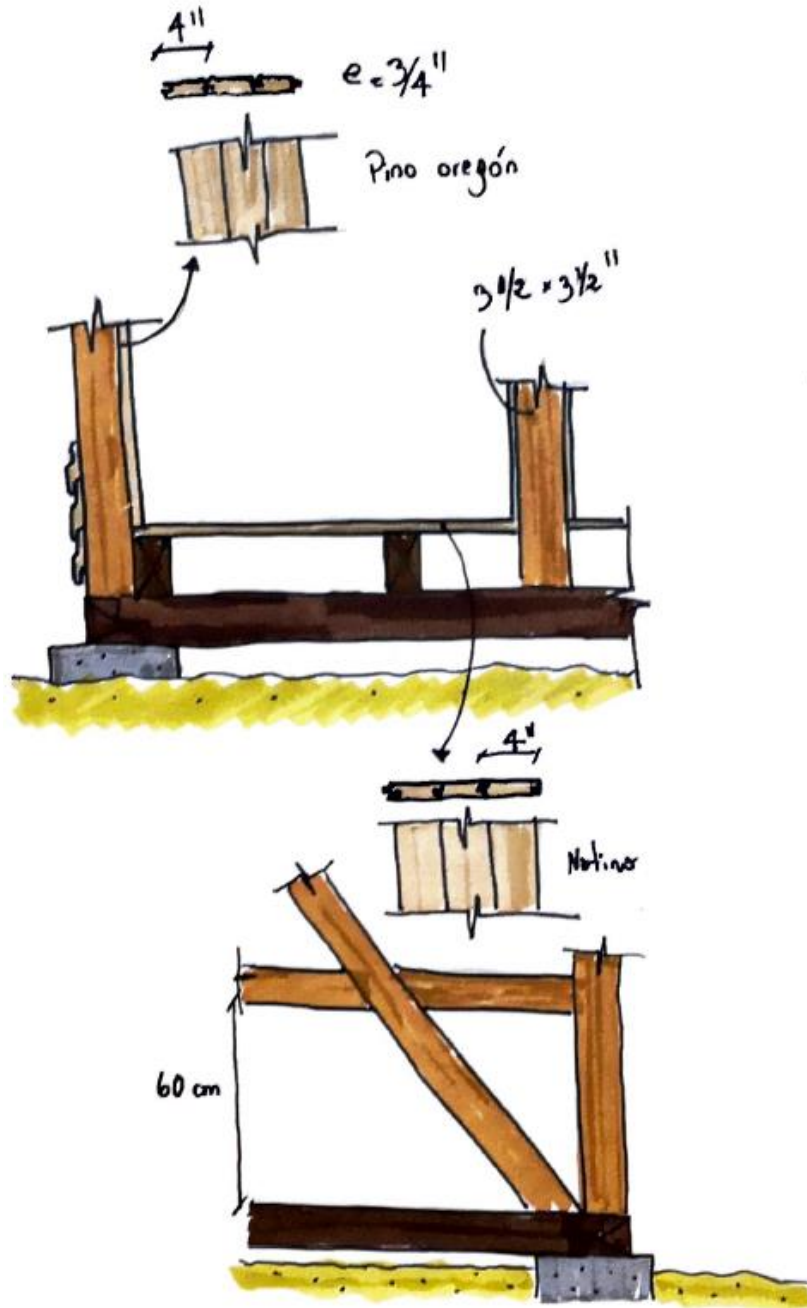
Calefacción

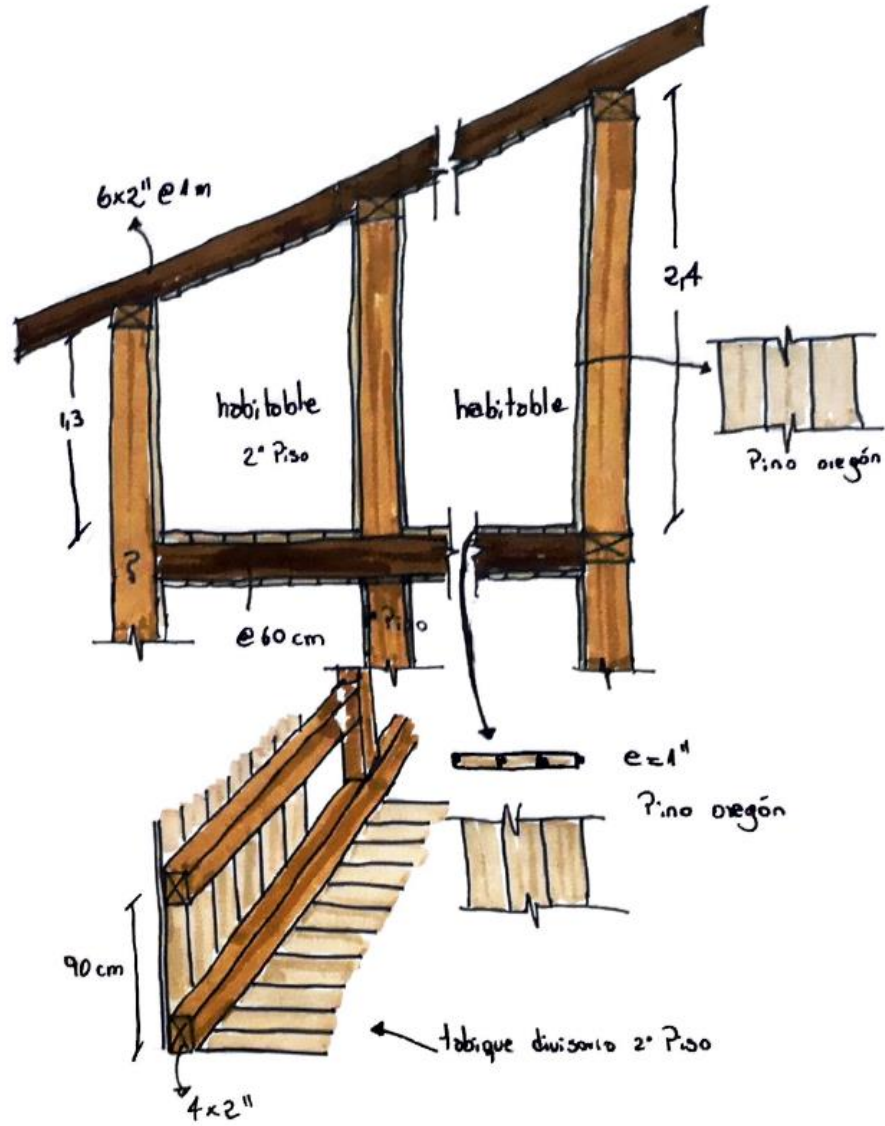
Estufa a leña sector cocina.
Estufa a combustión lenta en living.

Sensación térmica usuarios

Compartimentación de recintos provoca que algunos dormitorios sean muy fríos. Calefacción todo el día, uso para cocinar.







Casa Riquelme Muñoz

Esta vivienda de 1 piso que data exactamente del año 1978 está ubicada en Pasaje Flores y fue construida íntegramente por su dueño, Gamaliel Riquelme, quien se dedicó desde los 15 años a trabajar la madera, desde muy pequeño dominó la carpintería de muebles utilizando los retazos de las maderas de los aserraderos donde comenzó a trabajar. Más tarde también comenzó a aprender la carpintería en casas de madera dedicándose toda la vida a la construcción de estas, algunas muy destacadas como chalés en el sector de Renahue, cerca de Caburgua.

Gamaliel y su esposa María, vivieron anteriormente alquilando y/o cuidando casas en Pucón antes de llegar a juntar dinero suficiente; él en su oficio y ella como asesora del hogar y en los veranos cocinando pizzas que sus hijos vendían en la ya turística ciudad de Pucón; ahorrando así para lograr comprar un terreno y construir esta casa donde llegaron a vivir junto a sus 5 hijos.

Está edificada sobre cimiento continuo y poyos de hormigón, con techumbre a dos aguas, está estructurada completamente en pellín y revestida exteriormente con traslazo de ulmo. Tanto las puertas como ventanas fueron fabricadas en laurel por don Gamaliel en su taller de carpintería de muebles, el cual tuvo durante su vida familiar en la parte trasera de la casa y donde realizaba sus trabajos.

La vivienda en su interior presenta revestimientos de pino insigne en cocina y sala de estar con un sistema interesante, algo así como “cinta tapa-junta”. Los dormitorios en cambio están revestidos con planchas de MDF, lo que evidencia en esos años la utilización de materiales industrializados, como lo son estas planchas.

En cuanto a su volumetría, este cuenta con antejardín y de una planta rectangular con su cara más angosta como fachada principal, que da como entrada inmediata a la cocina, la cual se conecta directamente a la sala de estar, que curiosamente cuenta con puertas correderas para separar los ambientes en ocasiones especiales.

Un pasillo central a continuación de los dos espacios anteriormente nombrados distribuye el baño y 5 dormitorios y conecta finalmente al patio trasero donde se encontraba el ya extinto taller de don Gama. Taller que evoca divertidos juegos de primos con el aserrín volando y ese olor tan característico a madera que olerlo ahora es un viaje al pasado jugando a ser carpinteros.

Como detalle final, la entrada a la casa se encuentra retranqueada dando paso a un pequeño porche, donde un pilar de hormigón lleva escrito su año de construcción.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Pasaje Flores N° 6B Lat.39°16'48.3"S Long.71°57'50.0"O
Año de Construcción	1978
Propietario	Gamaliel Riquelme
Uso original	Habitacional
Usos intermedio y actual	Habitacional
Denominación	Vivienda unifamiliar



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros, con antejardín.
N° de pisos	1 piso
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	No presenta
Superficie m2	95
Relación entre los recintos	Comedor y living en mismo ambiente, puerta corredera. Dormitorios distribuidos por pasillo central.
Vanos	Ventanas en asimetría. Acceso principal a cocina, otro en living. Puerta trasera de servicio.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Fundación continua de hormigón. Poyos de hormigón.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho, diagonal y cadenetas.
Estructura horizontal	Envigado principal y secundario en pellín, piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones clavadas.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal de ulmo paramento exterior.
 Revestimiento interior en pino insigne. Sistema "Cinta-tapajuntas", sector cocina y living. Planchas MDF en dormitorios.
 Piso tabla machihembrada de laurel.
 Ventanas y puertas en laurel.

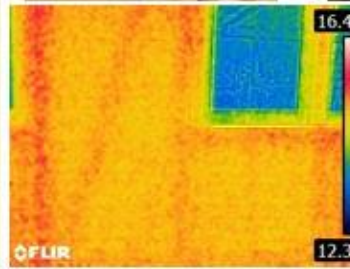


Aislación

Sin aislación. Papel fieltro en techumbre.

Estado general de la vivienda

Se presenta problemas de humedad en baño (en reparación). Presencia de termita, indicado por el propietario.



Fotografía térmica

Se observa intercambio de energía por vanos.

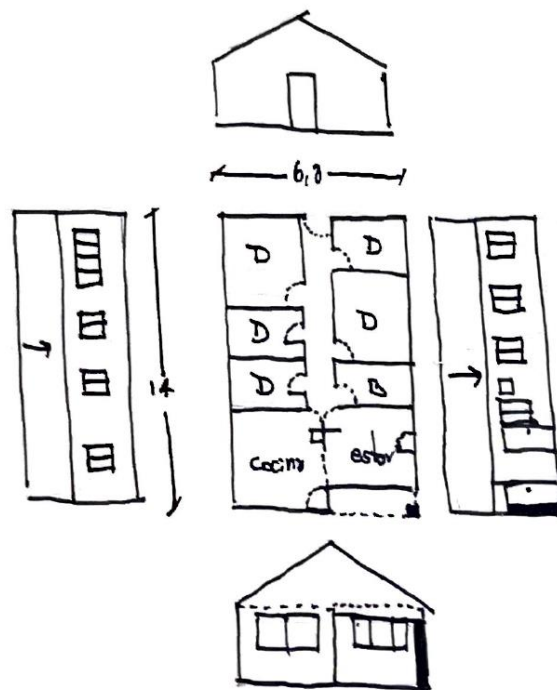


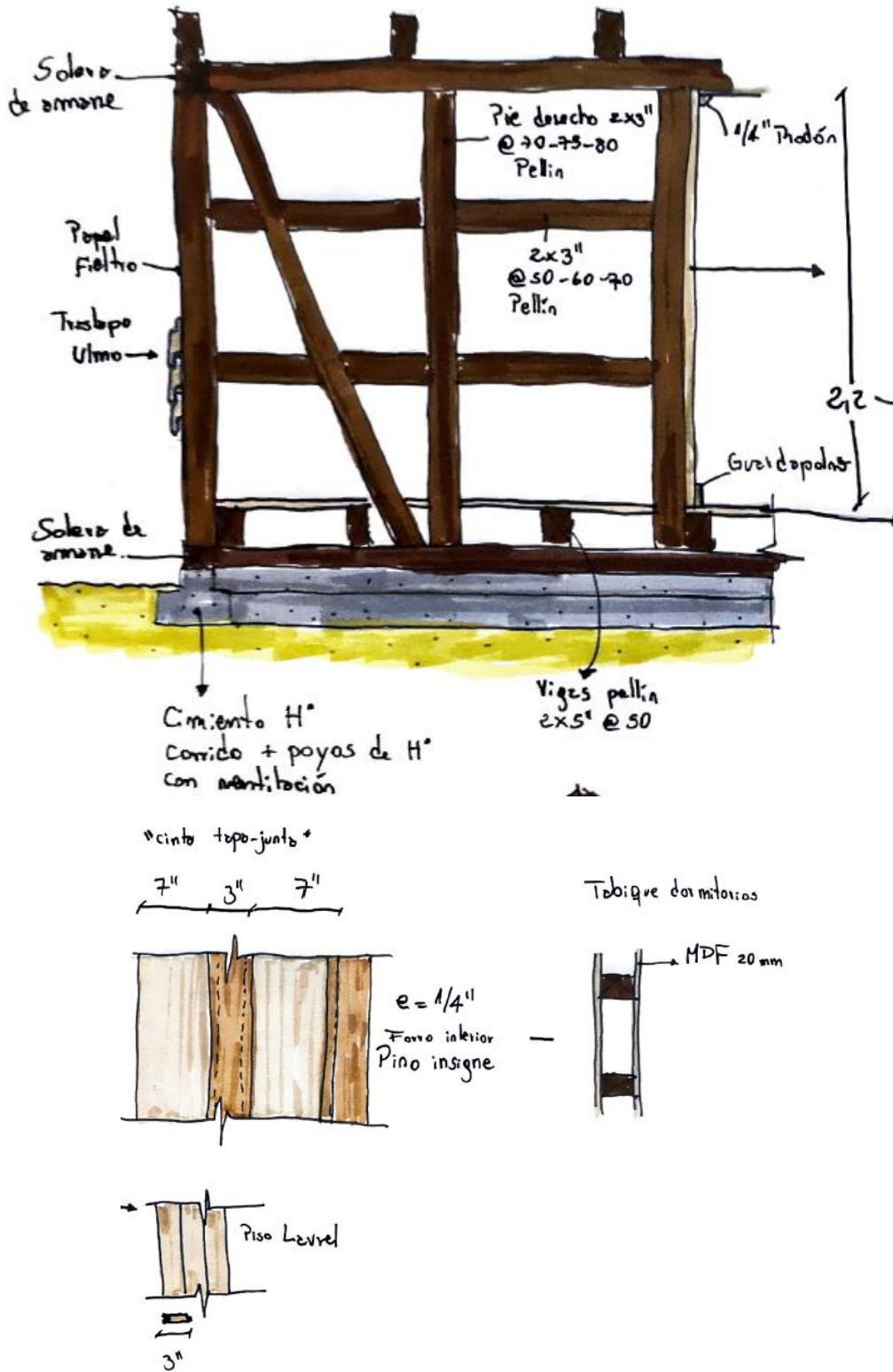
Calefacción

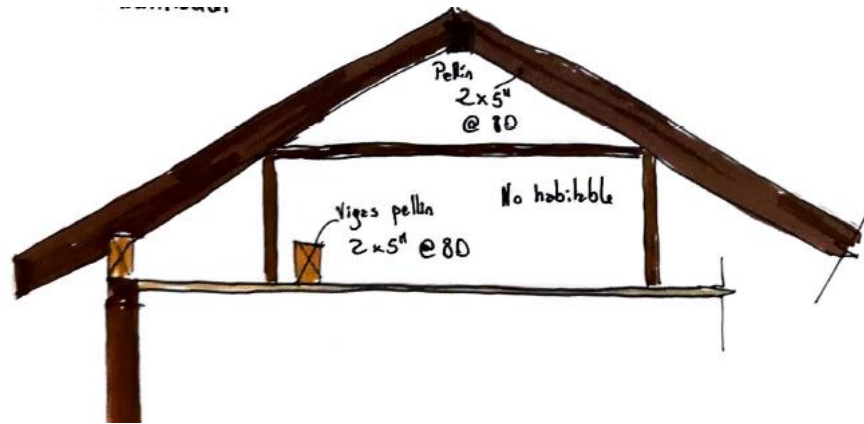
Estufa a leña sector cocina.
 Estufa a combustión lenta en living.

Sensación térmica usuarios

Sin comentarios.







Casa familia Arriagada

La casa de la familia Arriagada se ubica en camino internacional 2035, en lo que antiguamente se conoce como el sector de “curva de Matus”. Los actuales propietarios, corresponden a los herederos de quienes en la década del 50 aproximadamente compraron este predio con casa incluida. Es poco lo que ellos saben y recuerdan de quienes eran los dueños originales y a que se dedicaban, además de ellos reservarse información respecto a su familia y detalles de sus actividades en la casa luego de haberla comprado.

Sin embargo, se puede afirmar que luego de haberla adquirido, con los años la casa fue ampliada respecto a su volumen principal, en donde se le agregó la construcción de un baño.

Al analizar la conformación volumétrica de la vivienda se puede inferir que la casa contó primeramente con un volumen principal de planta cuadrada donde se le adhirió de forma muy bien lograda un segundo volumen que cuenta con escalera independiente de acceso a la mansarda. Existiendo entonces 2 escaleras, 1 en cada volumen, además de no existir conexión en la mansarda entre los recintos que quedan separados, es decir que para acceder al dormitorio de al lado necesariamente se debe bajar una escalera y circular hasta la otra y volver a subir.

En su volumen principal, actualmente se ha habilitado una librería que es de sustento para una de las hijas que ha heredado la casa, para dicho negocio, se modificó parte de la distribución interior del volumen principal y reparado el piso que estaba en estado de pudrición según relata la dueña.

La estructura de la casa se conforma de basas de pellín para su fundación, sobre ellas envigado e inmediatamente piso machihembrado de madera nativa. Su sistema básico de pies derecho y diagonales conforma los paramentos verticales forrados exteriormente por traslapo de pellín e interiormente forro de laurel en el 1° piso y forro de pino en el 2°.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Camino internacional 2035
Año de Construcción	Anterior a 1950
Propietario	Fila. Arriagada
Uso original	Habitacional
Usos intermedio y actual	Actual: Habitacional y negocio familiar, librería.
Denominación	Vivienda unifamiliar-negocio



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/precio	Entre medianeros, con antejardín.
N° de pisos	1 piso con mansarda
Volumen principal	Planta cuadrada
Volúmenes secundarios	Ampliaciones de cocina, dormitorios y baño en fachada trasera.
Superficie m2	Sin registro.
Relación entre los recintos	Comedor y living en mismo ambiente. Negocio en parte delantera. Asimetría entre recintos debido al cambio de uso.
Vanos	Ventanas en asimetría. Puerta en fachada principal y trasera.



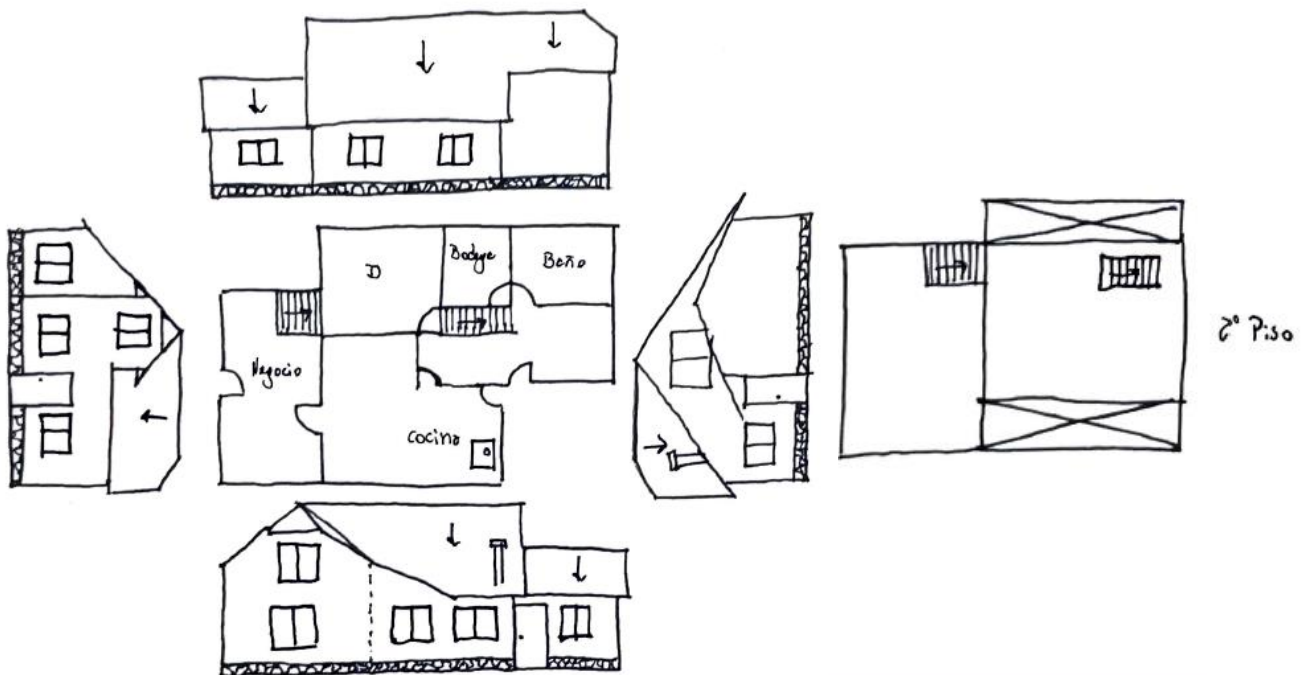
PRESENTACIÓN TÉCNICA

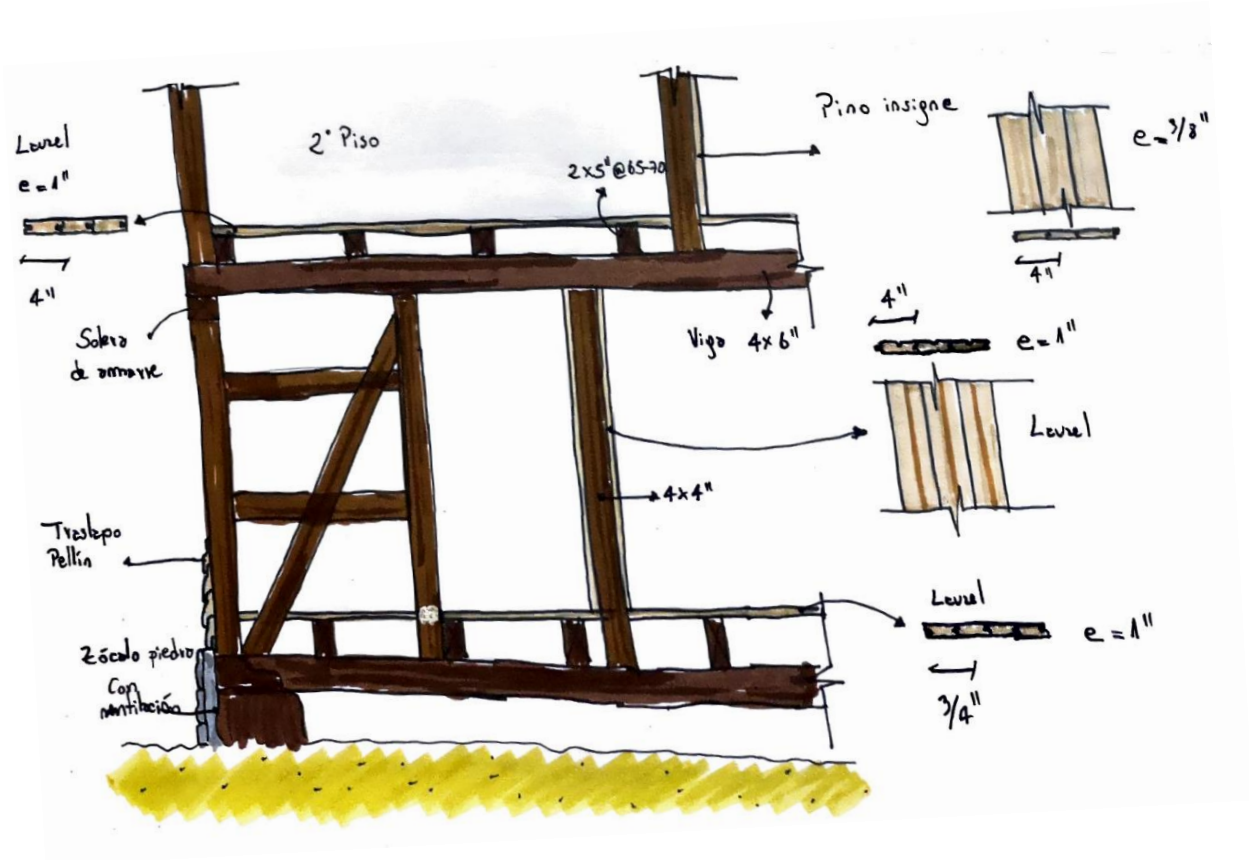
Fundaciones	Basas de pellín. Zócalo de "Piedra Pucón".
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado principal y secundario en pellín, piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas con cola de pato y lucarna. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones clavadas. Sin acceso a mayor detalle.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades	<p>Traslapo horizontal exterior de pellín.</p> <p>Piso tabla machihembrada y forro de laurel.</p> <p>Piso tabla machihembrada de raulí.</p> <p>Forro de pino insigne en 2 piso.</p>
Aislación	Sin aislación.
Estado general de la vivienda	<p>Presenta buen estado general tras reparaciones para habilitar como librería.</p> <p>Bastante humedad en sector baño.</p>
Fotografía térmica	<p>Se observa pérdida de energía por ventanas mayormente en sector cocina, en considerable medida por la envolvente (calefaccionado).</p>
Calefacción	Estufa a leña sector cocina.
Sensación térmica usuarios	Sin comentarios.





Casa Nancy Franz Gerlach

Esta vivienda originalmente perteneció a la familia Torres Abelaira, inmigrantes españoles que llegaron a Pucón en el año 1943 desde Buenos Aires, atraídos por el comercio que se estaba desarrollando con tanto auge en la zona. Cristóbal Torres, tras fallar en el intento de instalar un negocio de colectivos ente Pucón y San Martín de los Andes, se dedica finalmente como la gran mayoría en esos años, a trabajar en la madera.

En 1946, Cristóbal Torres encarga a Jorge Appel el diseño y construcción de su casa en la esquina Brasil con Palguín, por supuesto al estilo de los chalés que él construía en base a las revistas norteamericanas y tal como describe Iberia Torres en su libro la casa contaba con características propias de estos modelos: porche, antejardín, chimenea de piedra, una gran sala de baño y jardín con muchas plantas y flores, los cuales se fusionaban con las actividades diarias y costumbres de la vida cotidiana de las familias de la zona como lo son la huerta, el gallinero y el ahumador.

Ya que Jorge Appel debía adaptar los modelos de sus revistas a los materiales disponibles en la zona, Iberia Torres cuenta para esta investigación, así como también lo relata en su libro, cómo su padre y don Jorge discutían la cantidad de clavos por tejuela que debía tener el techo de la casa. Por supuesto que lo mismo debió haber sucedido con las maderas, donde en esos años se comercializaban escuadrías de 4” para las estructuras.

Tal como lo muestra la revista descrita en el capítulo 6 del presente trabajo, en su interior la vivienda se muestra en asimetría en cuanto a su distribución, dando gran importancia espacial a la sala de estar con la chimenea de “piedra Pucón” y enseguida al comedor sin división de tabiques entre ambos. La cocina se encuentra en otro recinto junto a comedor diario, recinto que se encuentra en un volumen que sobresale del volumen principal, otorgando nuevamente asimetría en la planta. El baño que ha sido remodelado es una gran sala que antiguamente conectaba con los 2 dormitorios del 1° piso.

En el segundo piso de la vivienda, la escalera lleva a un área de descanso con vistas al volcán, seguidamente una 2° sala de estar con lucarna y vista al volcán. Cabe mencionar que no hay pasillo de distribución, si no que los recintos se conectan a través de esta sala mediante puertas a los otros 2 dormitorios de este piso.

La vivienda en cuestión presenta como fundaciones, chocos de pellín, los que han sido reforzados con poyos de hormigón. El envigado de piso también en pellín recibe el piso machihembrado que ha sido renovado.

El revestimiento interior es en forro de laurel de 1” en disposición vertical, en tanto que el exterior corresponde a traslapo de pellín que también ha sido recambiado por la actual propietaria, Nancy Franz Gerlach.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Brasil N° 440
Año de Construcción	1946
Propietario	Original: Filia. Torres Abelaira Actual: Nancy Franz Gerlach
Uso original	Habitacional
Usos intermedio y actual	Habitacional
Denominación	Vivienda unifamiliar



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros, con antejardín.
N° de pisos	1 piso con mansarda
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	Comedor diario adosado a cocina. Porche en acceso principal.
Superficie m2	148,3 total
Relación entre los recintos	Comedor y living en mismo ambiente. Asimetría en recintos 1° piso. 2° piso dormitorios y sala de estar.
Vanos	Ventanas en asimetría. Puerta en fachada principal y trasera.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Pilotes de pellín, refuerzo con poyos de hormigón. Zócalo de "Piedra Pucón".
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado principal y secundario en pellín, piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas con lucarnas. Cubierta de zinc. (original en tejuela)
Tipo de uniones	Uniones clavadas. Sin acceso a mayor detalle.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal exterior de pellín (cambiado por deterioro).

Piso tabla machihembrada y forro de laurel.

Piso tabla machihembrada de raulí.

Aislación

Sin información.

Estado general de la vivienda

Buen estado general, piso de living y comedor renovado. Traslapo exterior renovado. Ventanas renovadas

Fotografía térmica

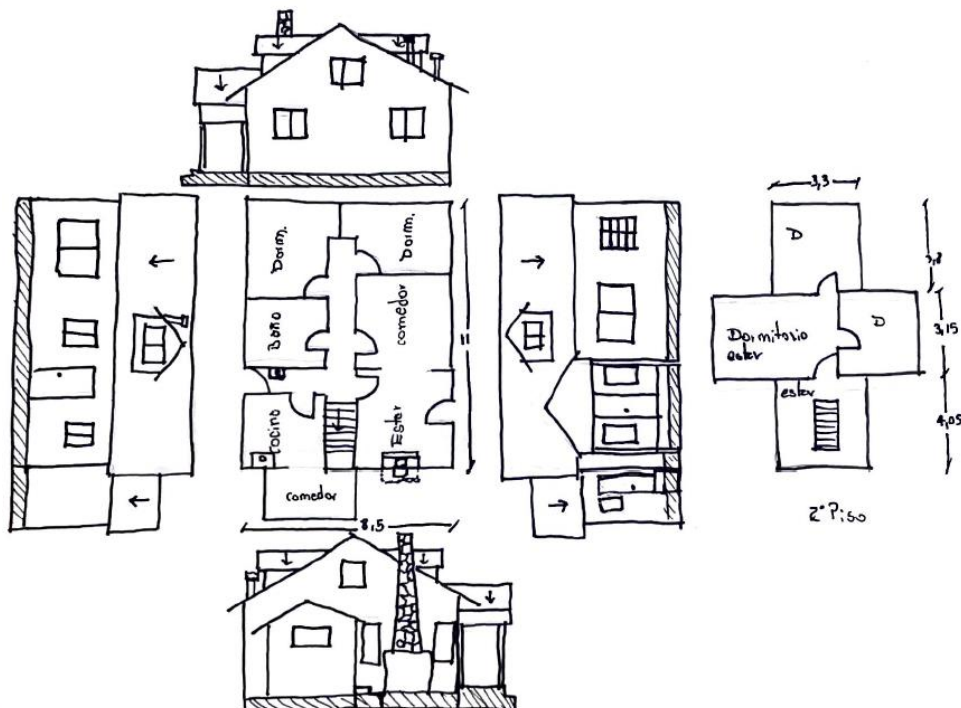
Se observa pérdida de energía por ventanas y sector alto cercano a techumbre.).

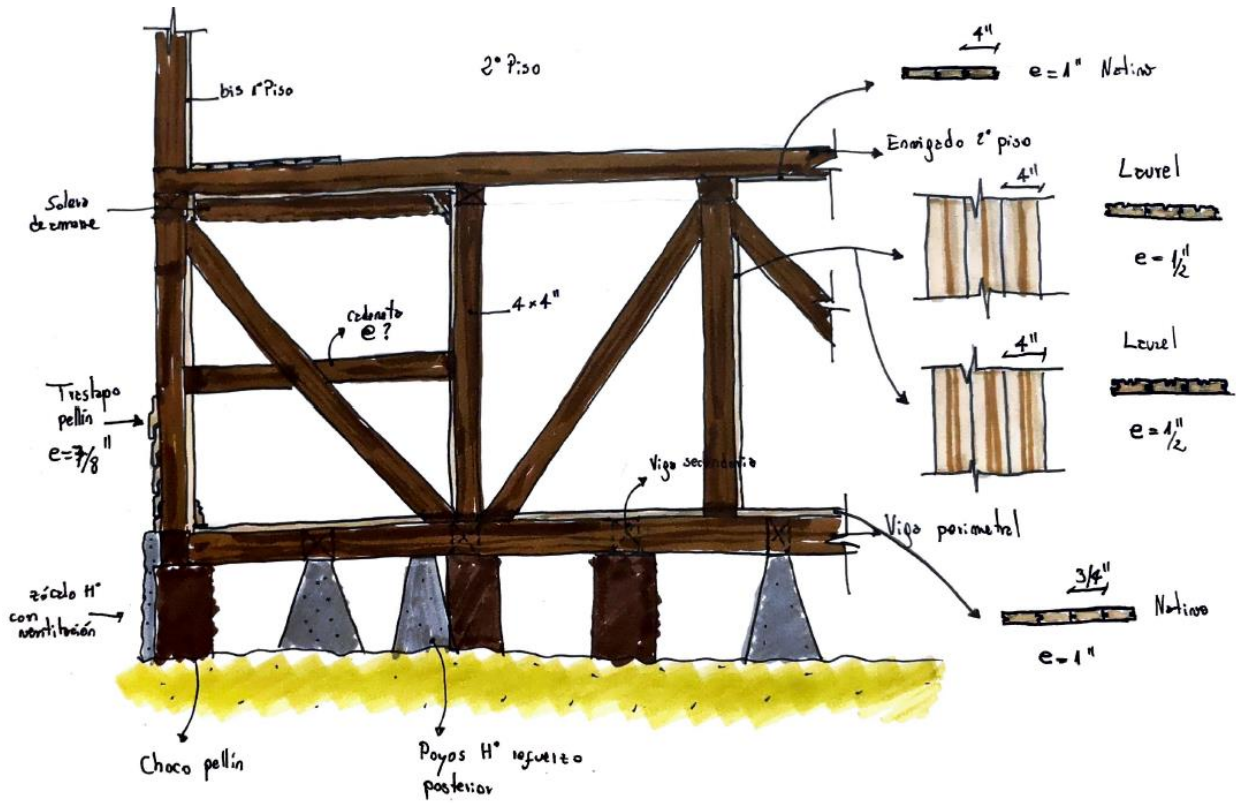
Calefacción

Estufa a leña sector cocina, chimenea de piedra en living. Estufa a combustión lenta en pasillo entre ambientes.

Sensación térmica usuarios

Complicación para calefaccionar la vivienda, dormitorios principalmente.





Sanguchería Patacón

Esta añosa casa de uso original habitacional construida aproximadamente en la década del 30 perteneció a la familia Quezada Romero. No hasta hace muchos años la señora Luisa Romero, vivió en esta casa, sin embargo, decidió mudar de ciudad y dejar atrás su casa y venderla. Recientemente comenzó a ser utilizada como restaurante, tras haber sido comprada por una familia oriunda de Santiago en el año 2016 aproximadamente.

Al ser comprada la casa ha estado siendo sometida a grandes reparaciones, pues el estado general de la vivienda presentaba problemas estructurales importantes, sobre todo en las fundaciones. Siendo así cambiado totalmente el envigado y el piso de una parte del primer piso y reforzado con cimientos de hormigón. Se reforzó además con un marco de metal que compensara el peso del 2° Piso.

Posteriormente, la fachada norte que también presentaba pudrición en su fundación se reparó desde afuera, recurriendo en primera instancia a construir una estructura metálica por el exterior de la casa que ayudara a sostener la estructura del 2° piso y la del 1° piso, la cual presentaba considerable desnivel, al verificar que las basas de pellín estaban en extremo estado de pudrición no cumpliendo ninguna función estructural.

Esta casa de 2 pisos cuenta con un volumen principal de planta rectangular con una entrada principal centrada en la fachada, la que consta de doble puerta, inmediatamente da paso a un pasillo central de distribución hacia los recintos laterales y una escalera que lleva al 2° piso el cual se encuentra subdividido en 4 habitaciones, 2 a cada lado del pasillo central. El volumen secundario, es una ampliación donde se encuentra la cocina y el baño y cubre todo el largo de la fachada trasera, cuenta con una puerta de acceso al patio trasero que coincide con la misma línea de la puerta principal, ambas conectadas por el pasillo.

Su estructura de pellín en escuadrías de 4" se encuentra revestida interiormente por forro de laurel y exteriormente en traslapo de pellín el que se encuentra en condiciones de pudrición y que ha sido reemplazado en su fachada sur por planchas ranuradas de fibrocemento.

PRESENTACIÓN GENERAL

Dirección	Gerónimo de Alderete N°447
Año de Construcción	1935 aprox.
Propietario	Original: Filia. Quezada Romero Actual: Se reserva información
Uso original	Habitacional.
Usos intermedio y actual	Actual: Restaurante 1° piso y habitacional 2° piso.
Denominación	Vivienda-restaurante



PRESENTACIÓN DE LA FORMA

Área	Urbana
Sistema de agrupamiento	Aislada.
Emplazamiento en la manzana/predio	Entre medianeros, en línea de calle.
N° de pisos	2
Volumen principal	Planta rectangular
Volúmenes secundarios	Cocina y baños adosados en fachada trasera.
Superficie m2	
Relación entre los recintos	Simetría entre recintos, distribuidos por pasillo central en ambos pisos.
Vanos	Ventanas en simetría, Puerta de acceso principal y trasera conectadas por pasillo.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Fundaciones	Basas de pellín.
Estructura vertical	Sist. básico de pie derecho y diagonal.
Estructura horizontal	Envigado principal en pellín sobre basas. Piso de tabla machihembrada. 2° piso con vigas primarias y secundarias y piso de tabla machihembrada.
Estructura de techumbre	Sistema de tijerales. A 2 aguas. Cubierta de zinc.
Tipo de uniones	Uniones clavadas. De caja-espiga.



PRESENTACIÓN TÉCNICA

Materialidades

Traslapo horizontal exterior de pellín (cambiado por deterioro en fachada sur).

Piso tabla machihembrada y forro vertical de laurel.

Piso de renovado en recintos 1° piso por pudrición.

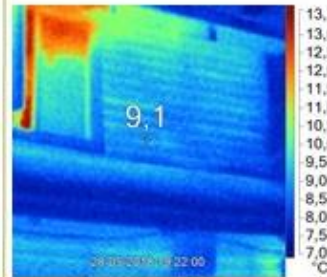


Aislación

Sin aislación.

Estado general de la vivienda

Deterioro evidente en fundaciones y parte de la estructura vertical en 1° piso. (en reparaciones)

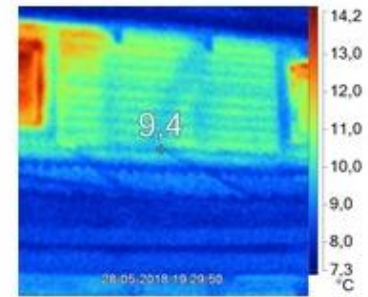


Comportamiento térmico

Pérdida de energía principalmente en vanos y encuentros envoltante con vanos.

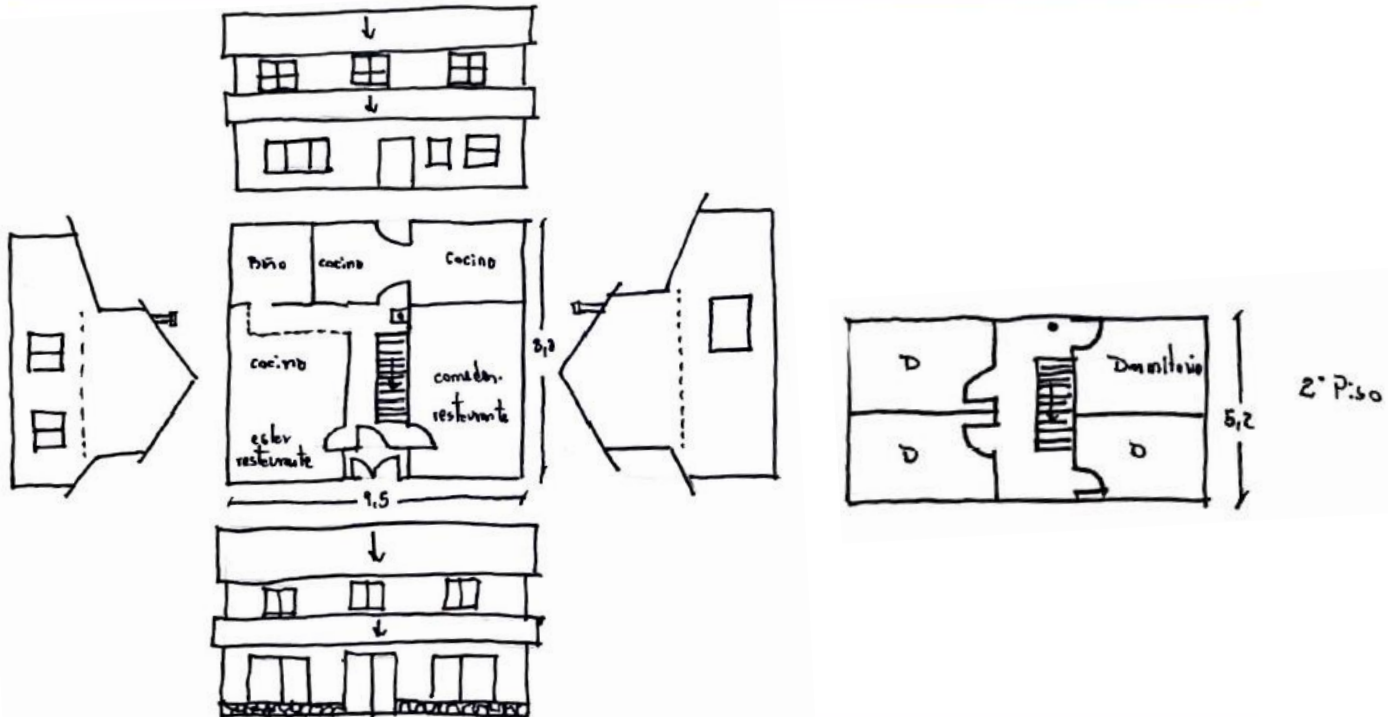
Calefacción

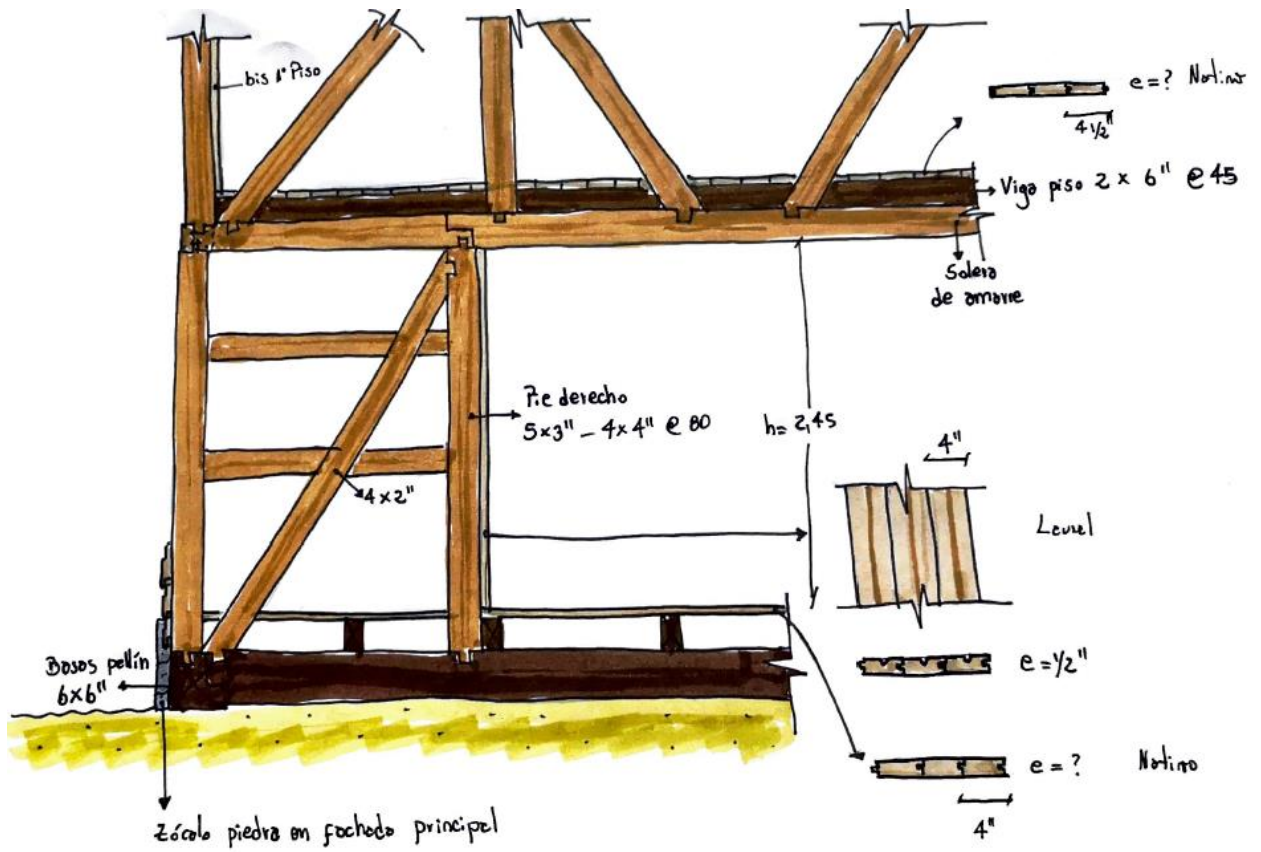
Estufa a combustión lenta en pasillo.

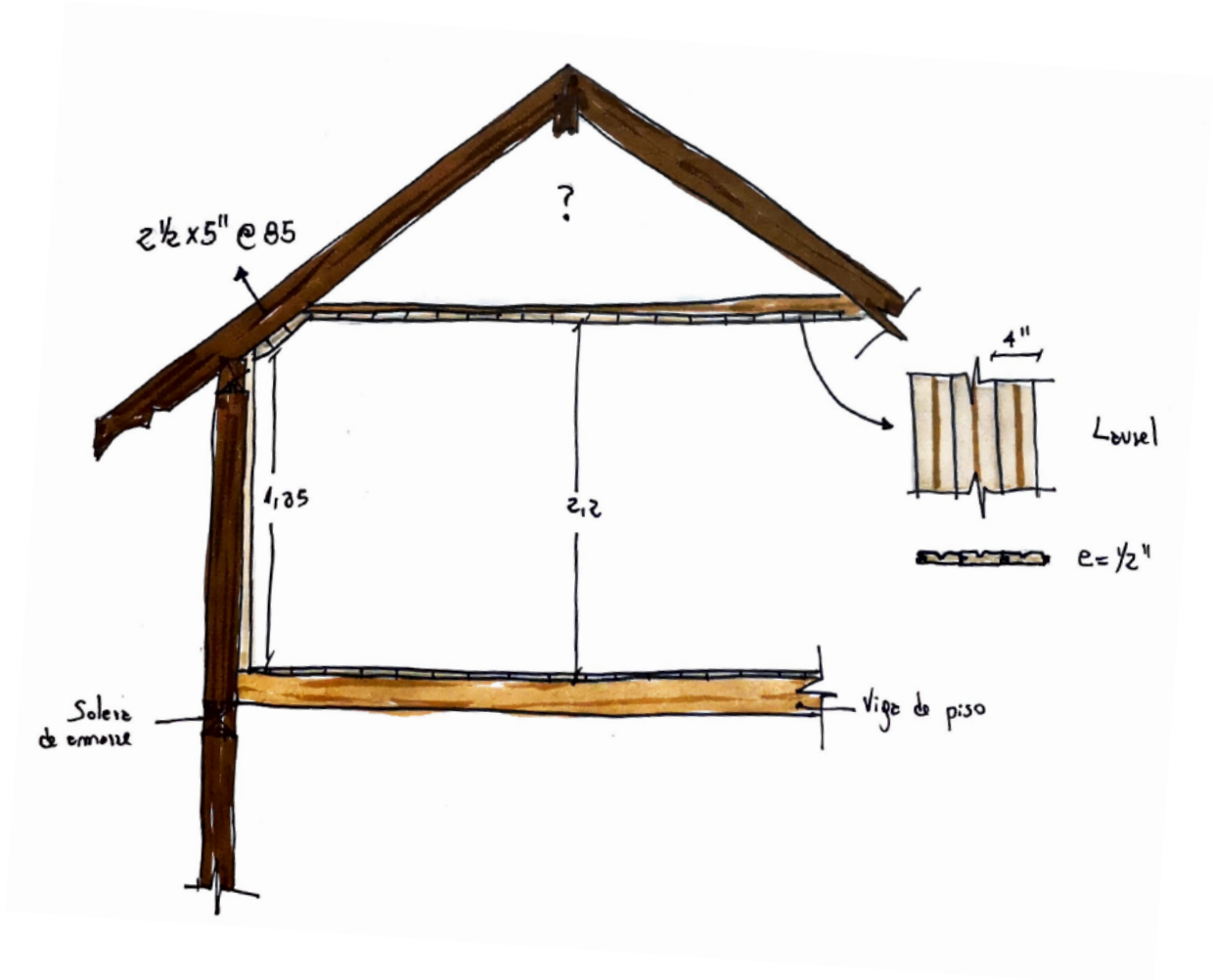


Sensación térmica usuarios

Sin comentarios.







A continuación, se presenta un resumen de las 13 viviendas estudiadas; agrupadas según la tipología constructiva definida por la autora para esta investigación para las viviendas en madera de la ciudad Pucón.

En el primer recuadro se presentan el resumen en cuanto a las características del volumen; el segundo, tercer y cuarto recuadro presentan el resumen de los detalles constructivos y comportamiento térmico.

Cuadro Resumen Tipología Constructiva

Vivienda básica con volumen secundario	Vivienda tradicional	Chalet americano
<p data-bbox="354 310 570 338">Década del 20' y 30'</p>  <ul data-bbox="235 814 649 961" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central. • Volumen secundario: Baño y/o cocina. • Recintos compartimentados. • Techumbre a 2 aguas sin adición de elementos. 	<p data-bbox="748 310 954 338">Década del 30' y 40'</p>  <ul data-bbox="672 684 1088 831" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central o compartimentación • Volumen secundario: Baño y/o cocina. • Techumbre a 2 aguas con adición de lucarnas y cola de pato; juego de encuentros. 	<p data-bbox="1203 310 1360 338">Década del 40'</p>  <ul data-bbox="1110 621 1445 905" style="list-style-type: none"> • Asimetría de distribución interior. • Volumen secundario: Dinning-room. • Recintos compartimentados en menor medida. • Importancia a sala de estar y comedor. • Sala de estar en 2º piso. • Techumbre a 2 aguas con adición de lucarnas • Elemento Porche.
<p data-bbox="354 1003 505 1031">Década del 40'</p>  <ul data-bbox="235 1192 649 1318" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central. • Volumen secundario: Baño y/o cocina. • Recintos compartimentados. • Aparición de elemento lucarna. 	<p data-bbox="792 871 943 898">Década del 60'</p>  <ul data-bbox="672 1083 1088 1230" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central. • El pasillo se retranquea; Importancia de comedor y sala de estar. • Techumbre a 2 aguas con adición de lucarnas. 	
<p data-bbox="354 1354 505 1381">Década del 60'</p>  <ul data-bbox="235 1566 649 1713" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central. • Volumen secundario: Baño y/o cocina. • Recintos compartimentados. • Adición de volumen secundario: Sala de estar y comedor. 	<p data-bbox="748 1276 906 1304">Década del 70'</p>  <ul data-bbox="672 1482 1088 1682" style="list-style-type: none"> • Simetría de distribución por pasillo central. • El pasillo se retranquea; Importancia de comedor y sala de estar. • Techumbre a 2 aguas sin adición de elementos. • Elemento Porche en entrada principal. 	

Cuadro Resumen Tipología Constructiva

Vivienda básica con volumen secundario	Vivienda tradicional	Chalet americano
<p style="text-align: center;">Década del 20' y 30'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundaciones en choco y basas de pellín. Escuadrías 4, 6 y 10". • Refuerzo posterior poyos de H°. • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. Escuadrías 4, 5, 6 y 6 1/2". • Envigado de piso en pellín y tabla machihembrada. • Uniones caja-espiga y empalme a media madera. • Sistema de tijerales en pellín y coihue. Escuadrías 2*5" y 2*6". 	<p style="text-align: center;">Década del 30' y 40'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundaciones en choco y basas de pellín 4, 6 y 10". • Refuerzo posterior poyos de H°. • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. Escuadrías 4, 5 y 6". • Envigado de piso en pellín y tabla machihembrada. • Uniones caja-espiga y empalme a media madera. • Sistema de tijerales. Escuadrías 2 	<p style="text-align: center;">Década del 40'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundaciones en pilotes de pellín. • Refuerzo posterior poyos de H°. • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. Escuadrías 4". • Envigado de piso en pellín y tabla machihembrada. • Uniones clavadas y empalme a media madera. • Sistema de tijerales.
<p style="text-align: center;">Década del 40'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundación en choco y basa de pellín. • Refuerzo posterior radier de H°. • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. • Envigado de piso y tabla machihembrada. • Uniones clavadas. • Sistema de tijerales. 	<p style="text-align: center;">Década del 60'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundación continua de H° • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. Escuadrías 4". • Envigado de piso en pellín y tabla machihembrada. • Uniones caja-espiga y empalme a media madera. • Sistema de tijerales. 	
<p style="text-align: center;">Década del 60'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundación en poyo de H° y cuartón • Sistema básico de pies derecho y diagonal en 3 y 4" en pellín. Presencia escuadrías de 2*3" en pino. • Refuerzo posterior radier de H° cocina. • Uniones clavadas. • Sistema de vigas en 1 agua en 2*6". 	<p style="text-align: center;">Década del 70'</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Fundación continua y poyos de H° • Sist. Básico de pies derecho y diagonal en pellín. Escuadrías 2*3". • Envigado de piso en pellín y tabla machihembrada. • Uniones clavadas. • Sistema de tijerales. Escuadrías de 2*5" 	

Cuadro Resumen Tipología Constructiva

Vivienda básica con volumen secundario	Vivienda tradicional	Chalet americano
<p data-bbox="350 317 570 344">Década del 20' y 30'</p>  <ul data-bbox="237 842 643 1157" style="list-style-type: none"> • Envoltente traslapo horizontal de pellín. Vestigios de tabla tinglada pellín y tejuela. • Revestimiento interior en forro Laurel y Raulí. Anchos de 2, 3 y 4", e= ½, ¾, y 1". • Piso machihembrado en laurel. Ancho 2, 4", e= ½ y 1". • Calefacción cocina a leña. • Posterior estufa a combustión lenta. • Sin aislación. • Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envoltente. 	<p data-bbox="748 317 951 344">Década del 30' y 40'</p>  <ul data-bbox="675 684 1081 1104" style="list-style-type: none"> • Envoltente traslapo horizontal de pellín. Vestigios de tabla tinglada pellín y tejuela. • Revestimiento interior en forro Laurel. Anchos de 4" y 6", e= ½ y 1". Posterior en pino. Ancho 4", e= 3/8" • Piso machihembrado en laurel. Ancho 3, 4", e= ½ y 1". • Calefacción cocina a leña, chimenea de H² • Posterior estufa a combustión lenta. • Sin aislación. • Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envoltente, sector cercano a recinto calefaccionado. • Uso de "Piedra Pucón" en zócalo. 	<p data-bbox="1211 317 1365 344">Década del 40'</p>  <ul data-bbox="1117 632 1446 1062" style="list-style-type: none"> • Envoltente traslapo horizontal de pellín. Vestigios de tejuela en techumbre. • Revestimiento interior forro Laurel. Ancho 4", e= 1 y 1/2". • Piso machihembrado en Laurel. Ancho 3" e= 1". • Calefacción cocina a leña. • Chimenea en "Piedra Pucón" • Posterior estufa a combustión lenta en pasillo. • Sin aislación. • Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envoltente. • Uso "Piedra Pucón" en cerco antejardín.
<p data-bbox="277 1188 431 1215">Década del 40'</p>  <ul data-bbox="237 1398 651 1713" style="list-style-type: none"> • Envoltente traslapo horizontal de pellín. • Revestimiento interior en forro Laurel. Ancho 4", e= ½". • Posterior forro de pino. Ancho 4", e= 3/8". • Piso machihembrado en pino. Ancho 3", e= ½". • Posterior uso de cerámico. • Calefacción cocina a leña. • Posterior estufa a combustión lenta. • Sin aislación. • Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envoltente. 	<p data-bbox="773 1146 919 1173">Década del 60'</p>  <ul data-bbox="675 1356 1081 1692" style="list-style-type: none"> • Envoltente traslapo horizontal de pellín. • Revestimiento interior en forro Laurel. Anchos de 6", e= 1". • Piso machihembrado en laurel. Ancho 4", e= 1". • Calefacción cocina a leña. Posterior estufa a combustión lenta. • Chimenea en "Piedra Pucón". • Sin aislación. • Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envoltente en sector cercano a recinto calefaccionado. • Uso de "Piedra Pucón" en zócalo. 	

Vivienda básica con volumen secundario

Vivienda tradicional

Chalet americano

Década del 60'



- Envolvente traslapo horizontal de pellín. Posterior recambio en pino oregón. Uso de Zinc.
- Revestimiento interior forro en pino. Ancho de 4", e= 3/4".
- Piso machihembrado en pino y nativo. Ancho 3 y 4" e= 1".
- Calefacción cocina a leña.
- Posterior estufa a combustión lenta en estar.
- Sin aislación.
- Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envolvente.
- Uso "Piedra Pucón" en entrada antejardín.

Década del 70'



- Envolvente traslapo horizontal de ulmo.
- Revestimiento interior forro en pino tipo cinta tapa-junta. Ancho de 7", e= 3/4".
- Piso machihembrado en laurel. Ancho 3".
- Uso de plancha de MDF en tabiquería sector dormitorios.
- Calefacción cocina a leña.
- Posterior estufa a combustión lenta en estar.
- Sin aislación.
- Gran pérdida de energía por vanos, sector alto de envolvente.

7.2. Conclusiones

De las 13 viviendas estudiadas se tiene en primera instancia; que en cuanto a su forma la vivienda experimentó paulatinamente la apertura de los espacios interiores; partiendo inicialmente con un pasillo central que distribuía simétricamente habitaciones a los costados, entre las cuales se encuentran la cocina por separado de lo que es el comedor, muchas veces reservado su uso solo para algunas ocasiones. El resto de las habitaciones consistían en dormitorios.

La apertura de los espacios interiores consistió exactamente en que el pasillo central de distribución de espacios se remite únicamente a los dormitorios, quedando en primer plano y con acceso directo desde la fachada principal la cocina y el comedor y en casos la sala de estar.

Continuando con su análisis morfológico la simetría de las viviendas se ve interrumpida por la adición de volúmenes secundarios que por lo general corresponden a la sala de baño y otras a ampliación de la cocina y/o comedor.

Destacan de igual forma la utilización de elementos en techumbre como la lucarna.

En cuanto a la técnica se tiene que las viviendas en su mayoría presentan un sistema estructural básico de escuadrías madereras que responden a la tecnología de la época principalmente del orden de 6, 5, 4 y 3" para pies derechos, diagonales y soleras, todos elaborados en madera del tipo pellín. Estas escuadrías fueron disminuyendo a partir de los años 60 con la introducción del pino.

La estructura de techumbre de las viviendas se remite principalmente a un sistema de tijerales y viga maestra, con escuadrías que rondan los 2*5" y 2*6".

La estructura de piso consiste en un sistema de vigas de pellín apoyadas sobre las basas, con escuadrías que rondan las 2*8".

En cuanto a cimentación destaca la utilización de basas y chocos de pellín, los cuales rondan escuadrías de hasta 10". También se evidencia que las viviendas elaboradas en los años 60 presentan la incorporación de cimientos de hormigón en forma de poyos y fundación continua.

Para revestimientos exteriores destaca el uso de la tabla traslapada de pellín y para los interiores el uso de forro de laurel y raulí en espesores de ½ hasta 1" y anchos de hasta 4".

En cuanto a uniones carpinteras existe la presencia de las uniones tipo caja espiga y empalme a media madera.

Se evidencia la nula existencia de aislación térmica de las viviendas, reflejado en las fotografías térmicas donde se aprecia la pérdida de energía.

8. Cometarios Finales

Este trabajo de investigación arrojó cómo primera gran conclusión, la existencia de un punto de inflexión en la historia constructiva en madera de las viviendas de Pucón, generada específicamente en la década de los 40s, influenciado por las revistas norteamericanas, generándose en ese momento un cambio sustancial en las tipologías constructivas que se generaron hasta esa década, surgiendo así la aparición de un singular estilo adaptado a los materiales locales y a la interpretación de Jorge Appel, quien fue quien difundió estos modelos, llamados en la ciudad como “Estilo Pucón”.

Las tipologías constructivas que se definen como CTP, son representativas de una cierta época, que paulatinamente fueron influenciadas por el “nuevo estilo” y pasaron a formar una nueva etapa constructiva que mantuvo principalmente el sistema constructivo y estructural.

Las construcciones CTP, se distinguen principalmente por la simplicidad de su volumen, presentando generalmente un mismo sistema estructural básico, hay poca variación en las escuadrías madereras y no presentan sistemas sofisticados ni complejos para resolver la vivienda.

El llamado estilo Pucón se caracterizó principalmente por dar paso a la asimetría del volumen principal de la vivienda, la apertura de espacios interiores, incluyéndose como nuevos elementos dentro de la vivienda, el “living-room”, “dinning-room”, el “porche” y terrazas con aleros; además se incluyó el uso de la piedra en zócalos y chimeneas.

Los antecedentes recopilados y la evidencia acerca de la conformación de dos etapas diferentes en la historia de la CTP, permite develar las características constructivas que estas presentan y dejan al descubierto material que permite a futuro plantear lineamientos de intervención, con la finalidad de preservar el medio ambiente construido y realizar intervenciones adecuadas en pos de las necesidades actuales de habitabilidad y de cambios de usos según lo requieran los usuarios.

Bibliografía de Referencia

- Baeriswyl, D. (2003). *Arquitectura en Punta Arena casas de madera.1848-1848. Cien años de historia* (1ª ed.). Punta Arenas, Chile: Editorial Hielos Antárticos Ltda.
- Barros, L. P., & Sarabia, G. (2016). *Sistemas Constructivos Básicos* (1ª ed.). Valparaíso, Chile: Editorial USM.
- Benavides, J., Pizzi, M., & Valenzuela, M. P. (1998). *Ciudades y arquitectura portuaria. Los puertos mayores del litoral chileno.* (2ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Universitaria.
- Boza, C. (1986). *Balnearios Tradicionales de Chile: su arquitectura* (1ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Montt Palumbo.
- Congreso de Arquitectura de la Patagonia, Universidad de Magallanes. (1986). *1er. Congreso de arquitectura de la Patagonia.* Punta Arenas, Chile.
- Contreras, J. (2008). *La infancia de Pucón* (1ª ed.). Pucón, Chile: Ilustre Municipalidad de Pucón.
- Covacevic, M. (2012). *Porvenir (1880-1950): Arquitectura y urbanismo pionero de Tierra del Fuego* (2ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Stoq.
- D'Alencon, R. C., & Prado, F. G. (2013). *Constructores Inmigrantes. Transferencias de Alemania a Chile. 1852-1875. Edificios y modelos.* (1ª ed.). Santiago, Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile, DOM Publishers Berlín.
- Díaz, L. (2015). Vivienda unifamiliar tradicional de Punta Arenas. Caracterización histórica y evaluación de su desempeño térmico. Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Fernández, J. P. (2012). Vivienda rural de la Patagonia Occidental: lectura térmica de sus elementos tipológicos. Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Gallardo, M. J. (2015). Rehabilitación sostenible para viviendas en el centro histórico de Valparaíso. Evaluación para la conservación energética de edificios patrimoniales. Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Guarda, G. (1981). *Provincia de Osorno. Arquitectura en madera. 1850-1928* (1ª ed.). Santiago, Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Gutiérrez, M. J. (18 de Enero de 2018). *El otro lado del paraíso.* Recuperado el Marzo de 2018, de Capital: <http://www.capital.cl/negocios/2018/01/18/147248/el-otro-lado-del-paraíso/>

- Gutiérrez, R. (1983). *Arquitectura y urbanismo en Iberoamérica*. Madrid, España: Ediciones Cátedra.
- ICOMOS. (Octubre de 1999). CARTA DEL PATRIMONIO VERNÁCULO CONSTRUÍDO. Mexico: ICOMOS.
- Jimenez, M. B. (2014). Los Entramados Tradicionales de Madera en los Cerros Alegre y Concepción. Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Lolich, L. (1993). *Patagonia. Arquitectura rural en madera. El departamento de Bariloche* (1ª ed.). San Carlos de Bariloche, Argentina: Instituto Argentino de Investigaciones de Historia de la Arquitectura y del Urbanismo.
- Montecinos, H., Salinas, I., & Basaez, P. (1981). *Arquitectura tradicional de Osorno y La Unión* (1ª ed.). Santiago, Chile: Facultad de arquitectura y urbanismo Universidad de Chile.
- Oliver, P. (1978). *Cobijo y Sociedad*. Madrid, España: H. Blume Ediciones.
- Rapoport, A. (1969). *Vivienda y Cultura*. Barcelona, España: Editorial Gustavo Gili, S.A.
- Riquelme, G. (Noviembre de 2017). Su experiencia con la industria de la madera. (G. Sanzana, Entrevistador) Pucón.
- Rudofsky, B. (1973 (1964)). *Arquitectura sin arquitectos. Architecture without architects*. Buenos Aires. New York., Argentina. Estados Unidos de América: Editorial Universitaria de Buenos Aires. Doubleday & Copany.
- Torres, I. (2017). *Pucón-Chile. Así era mi pueblo 1883-1969* (2ª ed.). Santiago, Chile: Books Iberia Image.
- Trebbi, R. (1985). *Arquitectura espontánea y vernácula en América Latina, Teoría y forma*. Valparaíso, Chile: Ediciones Universitarias de Valparaíso, Universidad Católica de Valparaíso.
- Zúñiga, C. (Diciembre de 2011). *La explotación del bosque nativo en la zona de Villarrica. Una aproximación desde la historia oral*. Recuperado el 16 de Julio de 2018, de Issuu: https://issuu.com/carlos.patricio.zuniga.jara/docs/bosque_nativo

Bibliografía de Consulta

- Baeriswyl, D. (2003). *Arquitectura en Punta Arena casas de madera.1848-1848. Cien años de historia* (1ª ed.). Punta Arenas, Chile: Editorial Hielos Antárticos Ltda.
- Barros, L. P., & Sarabia, G. (2016). *Sistemas Constructivos Básicos* (1ª ed.). Valparaíso, Chile: Editorial USM.
- Benavides, J., Pizzi, M., & Valenzuela, M. P. (1998). *Ciudades y arquitectura portuaria. Los puertos mayores del litoral chileno.* (2ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Universitaria.
- Boza, C. (1986). *Balnearios Tradicionales de Chile: su arquitectura* (1ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Montt Palumbo.
- Congreso de Arquitectura de la Patagonia, Universidad de Magallanes. (1986). *1er. Congreso de arquitectura de la Patagonia.* Punta Arenas, Chile.
- Contreras, J. (2008). *La infancia de Pucón* (1ª ed.). Pucón, Chile: Ilustre Municipalidad de Pucón.
- Covacevic, M. (2012). *Porvenir (1880-1950): Arquitectura y urbanismo pionero de Tierra del Fuego* (2ª ed.). Santiago, Chile: Editorial Stoq.
- D'Alencon, R. C., & Prado, F. G. (2013). *Constructores Inmigrantes. Transferencias de Alemania a Chile. 1852-1875. Edificios y modelos.* (1ª ed.). Santiago, Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile, DOM Publishers Berlín.
- Díaz, L. (2015). *Vivienda unifamiliar tradicional de Punta Arenas. Caracterización histórica y evaluación de su desempeño térmico.* Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Fernández, J. P. (2012). *Vivienda rural de la Patagonia Occidental: lectura térmica de sus elementos tipológicos.* Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Gallardo, M. J. (2015). *Rehabilitación sostenible para viviendas en el centro histórico de Valparaíso. Evaluación para la conservación energética de edificios patrimoniales.* Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Guarda, G. (1981). *Provincia de Osorno. Arquitectura en madera. 1850-1928* (1ª ed.). Santiago, Chile: Ediciones Universidad Católica de Chile.
- Gutiérrez, M. J. (18 de Enero de 2018). *El otro lado del paraíso.* Recuperado el Marzo de 2018, de Capital: <http://www.capital.cl/negocios/2018/01/18/147248/el-otro-lado-del-paraíso/>
- Gutiérrez, R. (1983). *Arquitectura y urbanismo en Iberoamérica.* Madrid, España: Ediciones Cátedra.

- ICOMOS. (Octubre de 1999). CARTA DEL PATRIMONIO VERNÁCULO CONSTRUÍDO. Mexico: ICOMOS.
- Jimenez, M. B. (2014). Los Entramados Tradicionales de Madera en los Cerros Alegre y Concepción. Valparaíso, Chile: Universidad Técnica Federico Santa María.
- Lolich, L. (1993). *Patagonia. Arquitectura rural en madera. El departamento de Bariloche* (1ª ed.). San Carlos de Bariloche, Argentina: Instituto Argentino de Investigaciones de Historia de la Arquitectura y del Urbanismo.
- Montecinos, H., Salinas, I., & Basaez, P. (1981). *Arquitectura tradicional de Osorno y La Unión* (1ª ed.). Santiago, Chile: Facultad de arquitectura y urbanismo Universidad de Chile.
- Oliver, P. (1978). *Cobijo y Sociedad*. Madrid, España: H. Blume Ediciones.
- Rapoport, A. (1969). *Vivienda y Cultura*. Barcelona, España: Editorial Gustavo Gili, S.A.
- Riquelme, G. (Noviembre de 2017). Su experiencia con la industria de la madera. (G. Sanzana, Entrevistador) Pucón.
- Rudofsky, B. (1973 (1964)). *Arquitectura sin arquitectos. Architecture without architects*. Buenos Aires. New York., Argentina. Estados Unidos de América: Editorial Universitaria de Buenos Aires. Doubleday & Copany.
- Torres, I. (2017). *Pucón-Chile. Así era mi pueblo 1883-1969* (2ª ed.). Santiago, Chile: Books Iberia Image.
- Trebbi, R. (1985). *Arquitectura espontánea y vernácula en América Latina, Teoría y forma*. Valparaíso, Chile: Ediciones Universitarias de Valparaíso, Universidad Católica de Valparaíso.
- Zúñiga, C. (Diciembre de 2011). *La explotación del bosque nativo en la zona de Villarrica. Una aproximación desde la historia oral*. Recuperado el 16 de Julio de 2018, de Issuu: https://issuu.com/carlos.patricio.zuniga.jara/docs/bosque_nativo

9. Anexos

9.1. Catastro inicial 76 viviendas

Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



Catastro inicial viviendas en madera de Pucón



9.2. Entrevistas y conversaciones; transcripciones

Entrevistada/Propietaria 1 Amanda Obrequé M. (Q.E.P.D)

Entrevistado/Propietario 2 Gamaliel Riquelme V.

Entrevistado 3 Raúl Fuentes

Entrevistado/Propietario 4 Juan Barenys M.

Entrevistada/Propietaria 5 Elsa Hupp R. (Q.E.P.D)

Entrevistada 6 Iberia Torres A.

Entrevistada 7 Luisa Appel M.

Entrevistado 8 Alex Weber R.

Entrevistado 9 Luis Monroy

Entrevistado 10 Walter Carter R.

Entrevistado 11 Elsa Fuentes

Entrevistada/Propietaria 12 Ana María Fernández T.

Entrevistada/Propietaria 13 Nancy Franz G.

Entrevistada/Propietaria 14 Ilda Martínez G.

Entrevistado 15 Mario Molina

Entrevistada 16 Sor Sonia

Entrevistada/Propietaria 17 Olga Fernández

Entrevistada 18 Cristina Vergara

Entrevistado/Propietario 19 Ettiene

Entrevistado/Propietario 20 Elías

Entrevistado 21 Julio Sanzana

Entrevistado 22 Diego Barril

Entrevistado 23 Andrés Montoto

Entrevistada 24 Cecilia Ulloa

Entrevistado 25 Cristian Hernández

Entrevista a: Entrevistado 8 Alex Weber R.; Entrevistado 9 Luis Monroy y Entrevistado 10 Walter Carter R.

...En Pucón se encuentran muchas casas antiguas...Julio Conteras realizó un libro que lo nombraron la infancia de pucón, luego hicieron otro libro que lo nombraron con otro nombre donde sale la historia de Pucón como colonizaron los alemanes...

...Los alemanes fueron los que se tomaron Pucón, hubo muchos y la última colonia alemana que hubo en Chile fue en 1909, donde colonización por última vez en Pucón y ahí se creó la colonia Quilaco, donde a muchos les gustaba el campo y a otros la ciudad, pero obviamente desde mucho antes ya había alemanes y españoles. Don Clemente primero colonizo Valdivia y luego se vinieron para acá, el ejercito fue quien lo trajo ya que él era el proveedor junto al hermano, y en Villarrica... él tuvo su primer ministro en Villarrica y después acá en Pucón, y de ahí viajaban de Pucón a Valdivia.

...El primer colono que hubo en Pucón fue el padre Adolfo Kächele, y Marcelino Avilés, vivió 15 años antes de que vinieran a colonizar Pucón, Marcelino era un mapuche y guía quien llevó el asunto militar, el primer ascenso al volcán, donde iban personas de la marina. Existen otras historias donde se dice que la historia de Pucón no fue el 27 de febrero fue después y este señor también estaba aquí porque a su padre le pertenecía una propiedad. Estos son relatos del año 1883 donde hicieron la entrevista del volcán Villarrica que dicen que este hombre estuvo 25 años antes, y así como él hubo muchas familias antes.

...Existían diferentes tipos de casas antiguas, donde la gente que tenía mayores recursos construía mejor que otros...las primera casas eran hechas de tinglado, el traslapo era de machimbre, para que el agua escurra, mi abuelo modernizó todo, les dio a todas las familias italianas, francesas e ingleses les ayudo a construir y modernizar las casas ,la ley de migración que existía en esa época, era distinta, selectiva que es del año 1845,que les colocaban condiciones que los inmigrantes debían cumplir con requisitos como tener hijos o profesiones ,no es como ahora que llegan varios inmigrantes ,tenían que ser personas con oficio, tener diferentes actividades...

Anteriormente el alcalde de Pucón quiso imitar Argentina e implementar acá en Pucón, acá le pusieron madera y piedra a la vez, la piedra era algo para que se viera más bonito, la pierda antes era super barata pero ahora ha subido demasiado ya que es más pedida, antiguamente se usaban la pierda llamada Pucón, de origen volcánico, la sacaban del fundo Llafenco, era una tradición de antes usar piedras en las casas. Estas casas duraban harto ya que le ponían madera para poder sujetar...

...mi abuelo fabricó la primero turbina de acá de Pucón, eran todos alemanes, su nombre era Segismundo Rascheja, el dueño era don Roberto Geiss el tenía una turbina que dio luz,

un molino y otras cosas, desde ahí sacaron la primera luz para Pucón...don Cotoldo Nappe tuvo el primer teatro de acá de Pucón, y él es abuelo de Paul Nappe.

...mi abuelo al frente donde está el Unimarc tenía una feria lacustre y el entregaba a diferentes personas que tenían plata y tenían 10000 hectáreas más o menos, a Quilaco, abastecía a todo por ejemplo encargaban 20 cajones y entregaba 10 y los otros 10 para él... en el año 1943 mi abuelo dono hectáreas para que pudieran construir el club de huasos...

...Antes se usaban los palos de 4x6” , y de 40 o 50 cm las basas, los forros eran todos de raulí, si el piso no era de laurel no servía, el pellín para la estructura, el entonces los viejos antes eran tradicionalistas, si no era eso no se podía, el pino esa cuestión era indigno, en los años setenta cuando empezaron a hacer las casas de la población Brasil...son grandes, pero esas la gente las reclamaba que casas pareadas, eso era ya lo último, porque antes la gente tenía su terreno de 25x50 m, que era la cuadratura de todos los terrenos, entonces estar así apegado, en una población...porque esa fue la primera población de aquí de Pucón, por parte del gobierno, pero para funcionarios públicos, profesores...claro y ahí se usó puro pino, y eso... rasca acá...

Claro acá las ventanas era de laurel, el piso de olivillo o laurel, los forros tenían que ser de laurel, la estructura de roble pellín, las basas de pellín, los muertos los poyos de roble pellín, los quemaban o les echaban alquitrán, pero también usaron la piedra, tipo Pucón una muy parejita, una blanca que salía acá en la zona, esa como granito, que usaban para las chimeneas, y las usaban de zócalo para tapar las basas y dejaban una ventilación, la sacaban del turbio...los que tenía más plata se hacía las casas con estilo...

Ahora el problema de Pucón si tú te fijas es que no tiene estilo, a diferencia con Villarrica que tiene un sector, Loncoche, Osorno, Freire, Pitrufulquén, barrios enteros, con las casas...todo esto que tu estas recopilando se perdió, o se está perdiendo, la casa amarilla de Fresia con O'Higgins, la del doctor Acuña no se ve con el edificio que le mandó adelante...

una casita clásica de la época, las casitas con chimenea de piedra, así con cemento cuadradita esto con la piedra era pintoresco, bonito, pero ahora la piedra es más cara, sale carísimo enchapar una casa, antes era muy barato...en todo caso ahora esa piedra que la llamaban “Piedra Pucón”...bolones desplazados le veían la hebra este caballero el viejito Sandoval que le decían el “picapiedra”, trabajó en eso, para tapar los restos de pellín, los zócalos y les ponían las rejitas, por ejemplo la Fátima, La casa de al frente de la biblioteca, la tienda vieja, hay muchas casas, que tienen eso, pero las otras no tienen tablas nomás, tienen tablas de pulgada y como son de pellín han durado arto...

Don Desiderio Monroy Salinas en la década del 40 tenía la bodega, servicentro y hasta bomba de bencina, almacenes...ahí donde está el Eltit, ahora mi abuelo llegó de Victoria...mi bisabuelo era de Collipulli...más para atrás no sé, sé que el Primer Monroy (Alonso de Monroy) era español que llegó en el 1500 después de Pedro de Valdivia...

La Tante Tony Goldamer Fleischer, esa casa donde estaba el Restaurant la terraza...era como la típica casa puconina, al lado de la galería el Oso hay una que era del papá de Paul Nappe... verde "Pimiento" Mario Molina era, el especialista en Piedra y al él alguien le enseñó...

...Los boteros los Zapata, también hacían casas, construía, Ufrasio, Henríquez, Muñoz, estos mismos que hacían los botes también hacían casas...de la época del 60 para atrás las casa que tenían poder económico usaban el zócalo de piedra o la chimenea de piedra, había casas que tenía 3 chimeneas...

Entrevista a: Entrevistado/Propietario 2 Gamaliel Riquelme V.

...Nací el año 1936 y a 15 empecé a trabajar en los muebles cuando tenía 16 o 17 años, hacia veladores, cajas endientadas que ahora no se hacen, aprendí solo en una aserradora de mi tío Manuel Gutiérrez Núñez, antes en ese tiempo todas las maderas se aserreaban en aserraderos de planta y algunos con turbinas ósea con agua, de ahí sacaban las correas y eran con transmisiones. Había un palanquero que es aquel que maneja para partir los troncos y salían de la medida que uno los necesite. Los palos que uno ocupaba eran demasiado grandes, esa era la forma como trabajaban la madera. Ahora es diferente porque existe el aserradero portátil. Yo empecé con veladores, ya después con mesas, sillas y comedores, para hacer todo y las medidas las sacaba con teoría, ya sea preguntando o muchas veces dibujar sillas, y copiar las illas de otros lados, luego para juntar las maderas hacia las caladas con tarugo. A 19 años empecé a trabajar en el hotel Pucón en construcción, hacer terminaciones, y los veladores a la gente que estaba en el hotel, eran solo cosas finas. Pero solo se lo hacía por gentileza ya que no era bien pagado ese trabajo de los muebles, en cambio la construcción antes era bien pagada como obra gruesa. Al pasar los años trabajé en el hotel de Nappe construyendo departamentos ,en madera cholguán, teníamos que mojar ese material para que después no se rompiera, teníamos un encargado que era el dueño don nape él era de familia alemana, ahí no trabajábamos con constructor general ya que a mí me mandaban los planos hechos de Santiago y tenía que comprar todos los materiales que me encargaba el jefe, solo con pino oregón, ya que con el pino de piña es la madera más mala que existía. Primero debíamos hacer toda gruesa en material, solo se usaban fierros, ripio y cemento, y al final los revestimientos no todos de madera.

De lo que me acuerdo en Pucón se hacían las casas espigadas, con maderas dobles, antes se hacía todo montado con madera o algunos con chocos, sobre las basas donde por encima ponían las espigas, hacia como hacer un mueble, porque no se usaban clavos ya que eran muy caros, todo la madera eran de 6x6, si no usaban chocos usaban las basas que eran 40x40 de diámetros, esa era la madera que usaban antes para todas las construcciones, solo era pellín ya que no se pudre. La madera que se usaba era roble y raulí, ya con el tiempo se empezó a usar el coihue, porque antes no se usaba era

considerado como madera de primera clase, menos la tepa que tampoco se usaba mucho en las construcciones.

La parte más difícil de una Casa era cuadrarla ya que no había escuadras grandes, pero yo cuadraba al ojo de esquina a esquina, y ahí sacaba la diferencia que había, el plomo era una piedra y de lienza era un alambre. el techo era difícil, pero a mí no me costaba tanto, la plantilla la hacíamos poniendo un tijeral arriba y luego haciendo los calados, teníamos que buscar el ajuste solamente. Para saber la pendiente del techo, lo hacíamos dependiendo el clima, por ejemplo, si en un lugar nieva debemos darle más pendiente por la nieve, dependiendo el ancho del techo. Por último, tenían hartas pendientes ya que cuando había casas planas se goteaban completas, ya que una casa que no tenga pendiente se pudre toda.

Entrevista a: Entrevistada 7 Luisa Appel M.

...Cuando yo era pequeña mi padre era carpintero, el fabricaba un tipo de casa diferente a los demás, que sale en un libro que es hecho sobre toda la Araucanía, el hizo muchas casas principalmente a construir el acilo de ansianos. Al tiempo después el padre pancho era amigo de mi papá, cuando el llegó a pucón la primera familia es que el visito fue a nosotros, después se decía que mi papá y el padre francisco eran hermanos ,yo me acuerdo cuando mi mama estuvo enferma y el padre pancho la ayudo a recuperarse, él fue un verdadero sacerdote, mi hermano era bombero el que está a cargo del pueblo de pucón, en una de las fiestas de pucón fue donde se quemó pucón ,y mi hermano fue quien estuvo ahí ayudando a combatir el fuego...

...Cuando mi abuela llegó de Alemania, tenían que cargar y barco con papas, mientras tanto vino a la colonia a ver dónde se quedaban lo alemanes, tenían que caminar todo eso hasta llegar allá. él era meticoloso para todas sus cosas tenían que quedar perfecto todo.

...El hizo una casa a u caballero alemán, hizo en Temuco en av. Alemania, y en diferentes partes, hizo la casa de la señora Adela Jorquera de la dueña del colegio, todo de madera y cemento, todo nativo. También la casa de unas monjas, todo de cemento, en Caburgua de Alfredo victoriano.

...Antes las casas duraban mucho porque las maderas que utilizaban eran muy buenas, pero no usaban pino ya que no se veía tanto en casas, cuando llegaron los españoles llegaron hacer muchas casas entonces mi papa les hizo todas esas casas, llegó un caballero de Europa que era muy comunista donde empezaron a llegar a pucón y hartas partes de chile...

...En pucón existía un caballero que era curadito, pero tenía plata y siempre me acuerdo de que algo que nos pasó a mí y a mi hermana. Éramos 8 en nuestra familia, una vez

estábamos esperando locomoción para esperar camión o alguien conocido, y llega una señora desconocida ella nos empezó a conversar y nos dijo no les tienen miedo a mellado y nosotros les respondimos no él es nuestra familia y la señora dice “qué bueno “y al rato después llega la señora y era la misma señora que nos había preguntado por él, nosotros nunca nos olvidamos de eso...

...La casa donde vivo ahora también la construyó mi papá. Una vez mi papa llegó a la casa porque tenía un patrón alemán, él les daba todos los materiales contados, hasta los clavos, porque antes no se desperdiciaban nada, ponían 1 clavo por cada tejuela, en vez de metro eran pulgadas que ponían...

...En Villarrica también hizo casas mi papa, ahora ya se volvió un banco, me acuerdo de que le íbamos a dejar cosas ahí, donde había una cuadra que había puras viudas por eso le pusieron la cuadra de las viudas. La de don Carlos Sabugal también se las construyó él...

Entrevista a: Entrevistado 3 Raúl Fuentes

...Antes se construían casa con maderas nativas, las casa de canoga también se veían, se hacían las casa de canoga de robles que se partían más o menos que tenían entre 25 a 30 centímetros ,esos se vaciaban con hacha y la achuela, se vaciaban y se les sacaba el corazón a la madera y se hacían varias de esas para los tijerales, cuando estaba a el cuadro hecho se ponía el techo de canoga, se ponían 1 encima de otra para que no cayeran goteras, eran las primeras construcciones que se hacían, les llamaban chozas. ..

...La estructura de las casas de hacían con palos completos y las paredes eran con maderas más chicas como tipo canoa, esos se les ponían cuñas en partes y se orejeaban esos significa que se le sacaban mitades que cada lado, con los años actualmente se les llama uniones carpinteras, los pisos generalmente de tierra las puertas de colihues y las ventanas igual, para cerrarlas eran con correas, de cueros de vaca, para que se pudieran abrir. Entes no había nada de clavos ni nada, igual que las trancas con cuera de animales las hacíamos...

...Después las mapuches igual empezaron a construir, pero con pajas para el techo, después nos instalábamos con los aserraderos, había motores a vapor los locos móviles le llamaban, distintos tipos como ingleses, Lincoln, motores de 10 caballos, de 12 y 16 también, así les llamaban antes, esos trabajaban con fogones leña, por dentro iba el tiraje que salía al cañón, así como los camiones...

...Ahora se empezó a moderar el tipo de casa, anteriormente para hacer casas antiguas se trabajaba con madera gruesa, por ejemplo, para empezar, eran de postes enterrados, eran

de 6x6 o 8x8 no había cálculos, las hacían con basas en vez de radier, era basas de 40x40 esos eran como soleras, se unían en las esquinas y llevaban un corte especial, era un tipo de corte muy especial llevaban como un talón para que trabara. Eran todos los palos cuadrados, ahora no porque les hacen un corte 45 solamente, se cortan con serruchos porque los palos son delgados...

...Lo primero las casas los más antiguos les colocaban un choco de madera enterrado de madera, y ahí las basas, luego los postes y ya después seguían montando la casa. Para poner el piso iban las vigas, esas eran más delgadas que nos otros palos, solamente piso de madera, todo esto era con madera muy gruesa, cuando ya se achicaron eran de 2x4 o 2x5. Las costaneras en 2x2 para clavar el zinc, los pies derechos eran de 2x4 muy gruesos, y los del medio eran 4x4 también esos eran las cadenetas...

...Después vienen los diagonales 2x4 generalmente eran todos del mismo grosor. Ya todo esto hoy en día está trabajando 2x4 basas, 2x4 soleras, 4x4 los postes, ya ahora es más delgado 2x3 para basas abajo, esto todo es adelgazado y luego pie derecho 2x3, todo era de esa medida, las sobresoleras también. Lo que era antes las construcciones todo en basas y postes eran de 30 a 40 centímetros, ya lo último se construye más delgado. Yo en Caburgua hice 14 casas yendo para río blanco. y ya después en el año 1958 trabajé de maestro donde las monjitas, trabajamos con varios maestros de acá de pucón...

Entrevista a: Entrevistado/Propietario 4 Juan Barenys M.

Yo anteriormente trabajaba en camiones de fletes, trabajé en poner tejuelas, las dos primeras corridas son iguales y la tercera se empieza traslapando, y ahí te queda pareja, antes se hacían bien las cosas, yo aprendí mirando. En mi primera casa yo le puse las tejuelas y los maestros que me hicieron la casa les llevo una regla para enderezar. Cuando se empezó a pasar la casa recién llevaban la mitad de la casa con tejuelas. Fui a mirar y vi le pusieron muy pocas tejuelas, la tejuela si tienes 4 pulgadas le tienes que dar 4 de lanza, a la tercera tejuela. Estas tenían 12 pulgadas de largo.

Generalmente cuando la tejuela no te da el ancho, es porque no es exacta la tejuela. entonces yo tenía una regla de madera y con esa podía tener las medidas exactas. Las tejuelas se hacían con madera, primero cuadrar el palo tener 4x8 o 4x4, se cuadraba la cierra y ahí iban saliendo cada tejuela igual.

...Para Coilaco todavía hay gente que hace tejuela de pellín y coihue, la madera que hacían las tejuelas eran de alerce ya que si las partían tenía un efecto liso, la tejuela de alerce abarca 6 pulgadas ya que es más fácil que corra el agua. Las tejuelas se clavaban con clavos de pulgada y media, se pone un clavo por tejuela, pero al final son 6 clavos por cada una...

...Anteriormente las casas llevaban cemento y arriba de eso ponían la biga principal donde desde ahí parte el poste de 4x6, ahora hacen cabañas con tinglado, pero no con tablas de pulgadas lo hacen con $\frac{3}{4}$, a este sistema constructivo le tienen un nombre...

...Mi casa está hecha de tepa, lo que tiene la tepa es que si son trozos grandes son hediondas, entonces tienen que ser trocitos pequeños, y el otro problema que tiene es que si la dejas arrumada se mancha. Del 20 de marzo al 20 de agosto es la fecha buena para partir los árboles, y si quieres secar luego el árbol te buscas un estero y lo amarras tocando el agua, para que le saque la sabia que tienen cada árbol. Me acuerdo de que fui a dejar una vez una mudanza y un gallo me vendía un raulí que estaba botado, pero nadie se lo compraba porque era muy pálido, porque el raulí tiene que ser rojo, y yo le dije que me lo vendiera era más o menos 200 pulgadas, y aquí yo las extendí en el suelo con harto sol, y de a poco fueron tomando color...

...Cuando quieras hacer una casa siempre tienes que hacerla con madera húmeda, se le llama huelan, porque si lo pones seco llueve y se hinchan, tiene que estar justo, y si lo pones verdes te van a quedar unas ranuras feas, generalmente de poste 4x4. Tengo una bodega que tiene como 4 metros y medio, y para arriba 2 metros y medio más, las vigas no están torcidas por la altura que tiene cada una, estas tienen 2x10 en 7 metros 50...

...En el año 1950 talaron casi toda la madera de raulí, porque es bonita y muy buena...

Entrevista a: Entrevistada/Propietaria 5 Elsa Hupp R. (Q.E.P.D)

..Antes para calentarnos lo hacíamos con parafina, ahora mismo tenemos que tener harta parafina ya que a veces no tenemos luz como 6 días por los temporales. siempre estamos sin luz ya que la línea estaba mala...

...Antes para bajar a comprar al pueblo la bajada hacia el pueblo eran en carreta o a pies, pasábamos por el monasterio. Cuando construyeron esta casa mi papa falleció y nunca más se pudo terminar, mi madre se llamaba María Marta Riquemberg. Tengo un libro que se llama san Francisco de Asís, a él le gustaban mucho los animales...

..Mi papá era mueblista, hizo hartas cosas como mesas de centro, de comedor, veladores y hartas cosas, su nombre era francisco y en Alemania era Franz, cuando llego a chile se puso francisco. Mi esposo se dedicaba a los animales como teníamos campo hacia todas las cosas del campo, cuando había que comprar algo vendíamos animales a don Pedro Sanzana. como nuestro campo estaba lleno de madera y leña, vendíamos leña...

...Antes las cosas eran distintas, mis padres eran del norte, nunca me gusto salir de acá, entonces mi madrina me quería llevar para el norte, pero yo no me quería ir. Antes todo se conocían con todos, pero ahora llega mucha gente desconocida...

...Antes se hacían las casas como venían nomas, ahora las casas tienen sacados y dibujos, por eso se terminó la construcción de antes...

Entrevista a: Entrevistada/Propietaria 1 Amanda Obrequé M. (Q.E.P.D)

...Antes una señora era la que llevaba la ropa, su nombre era Adela Jorquera, era un colegio solo de niñas y se llamaba colegio número 10, y el de los hombres era el colegio número 9. el uniforme que usábamos era un delantal blanco plisado...

...Me acuerdo que antes nos pasaban un saco de 40 kilos para poder dormir, la señora margarita y don miguel el eran nuestro abuelo, el fundaron de tres esquinas, cuando eran pobres dormían así ya que ropa de marca no habían, yo me acuerdo que en el tiempo malo las gentes de acá se iban a trabajar a Santiago cuando estaban los comunistas...

...Cuando se quemó pucón yo vivía cerca del Unimarc, estábamos de allegado donde vivía la señora margarita y don miguel, ellos se dedicaban a vender cosas para los niños chicos, vendían golosinas como pastillas esas cosas. Cuando me case vivíamos en un fundo prestados, y después ya juntamos plata y compramos la parte donde esta nuestra casa...

...Cuando nosotros llegamos aquí el hospital tenía un poquito de luz, usaban turbina, la alumbraban con chonchón de parafina, me acuerdo de que yo me acostaba y ponía el chonchón colgado y hacía zapatitos de lana para bebe, compraba la lana en la tienda antigua ya que fue una de las tiendas más viejas. Cuando construyeron el hospital fue en el año 1960 por ahí, la plaza de armas eran dos árboles y después empezaron a ponerle más flores, anteriormente metían caballos ahí...

...En el año 1950 aprox cuando tenía 12 años llegamos a pucón, yo salí en Comui queda para la costa de Temuco, llegamos entren hasta Villarrica, y luego en carreta hasta pucón...

...En los años que llegamos por el rio Liucura pasaban madera desde Quelhue hasta llegar a Pucón...

Entrevista a: Entrevistado 21 Julio Sanzana

...Anteriormente los terrenos eran muy blancos, parece que enterraban las vacas en los lugares no habitados, metían corderos y muchos animales. Las vacas venían infectadas en el año 1960 aprox por eso enterraban hartas vacas...

...Traían vacas de afuera y las exportaban para Villarrica, y desde ahí las repartían para todo Chile...

Entrevista a: Entrevistado 11 Elsa Fuentes

...En el año 1950 compraron mis suegros este sitio, venían de Temuco, teníamos pozo negro, esta casa decían que tenía más de 50 años de construida decían que eran más o menos 100 años de antigüedad...

Entrevista a: Entrevistada/Propietaria 13 Nancy Franz G.

...Anteriormente Las maderas, la instalación la luz son muy antiguas, cuando llegamos lo que se cambió de esta casa fueron algunas puertas y ventanas. Los carpinteros antes no le ponían clavos al piso porque no había, solo hacían uniones con tarugos. Cuando llegamos a esta casa era la última que quedaba en el pueblo en el año 1963 la compramos y fue hecha en el año 1945 que fue construida por don Jorge Appel...

Entrevista a: Entrevistado 22 Diego Barril

...En el año 1960 construyeron la casa don pello quintero aguilera, estaba solamente de madera, sin luz, y solo agua de pozo. Al principio la casa era solo de madera y con el tiempo le pusieron albañil...

...Las casas antes se montaban en durmientes, en chocos, en esos años eran buena madera eran todos de pellín, después las soleras y por último se unían con clavos...

...Antes la madera para construir era buena, era solo pino impregnado, no como ahora que se construyen casas con pino Oregón, hoy en día las plantas están 100 % agua entonces no se distingue la madera buena y mala. Cuando empezó a construir era jornalero, se trabajaba solamente con palas porque no había maquinas, las casas que empezamos hacer con radier solo existían en el norte y acá en pucón se empezó a usar al tiempo después...

...Nosotros decidimos hacer las casas con chocos para que no entraran los ratones, o el viento. el pellín duraba 100 años. Las estructuras más básicas se hacían 2x6 y ahora máximo 2x4, se hacían las casas simples y además porque no había maquinas solo serrucho a mano...

..Solo trabajamos con hacha, serrucho y azadón para poder cortar los palos, la gente de antes era más inteligente porque antes se techaban las casas con tablas como de un metro cada una, similar a las tejuelas. Para las paredes se usaban RH para que no se pudran.

Ahora hay de todo para poder construir casa es todo eléctrico, para perforar y calar hay, pero antes no teníamos nada solo formones, que esos se hacían...

...El raulí o el roble se usaban para las puertas o ventanas, para el piso o para forro, y después se empezó a usar el coihue y la tepa. Porque ese mismo Martini que había en pucón exploto todo el árbol. Solo existía un aserradero que era de allende, donde se vendía madera y durmientes, llegaban del campo y los vendían acá en el pueblo, era una empresa del estado de ferrocarriles...